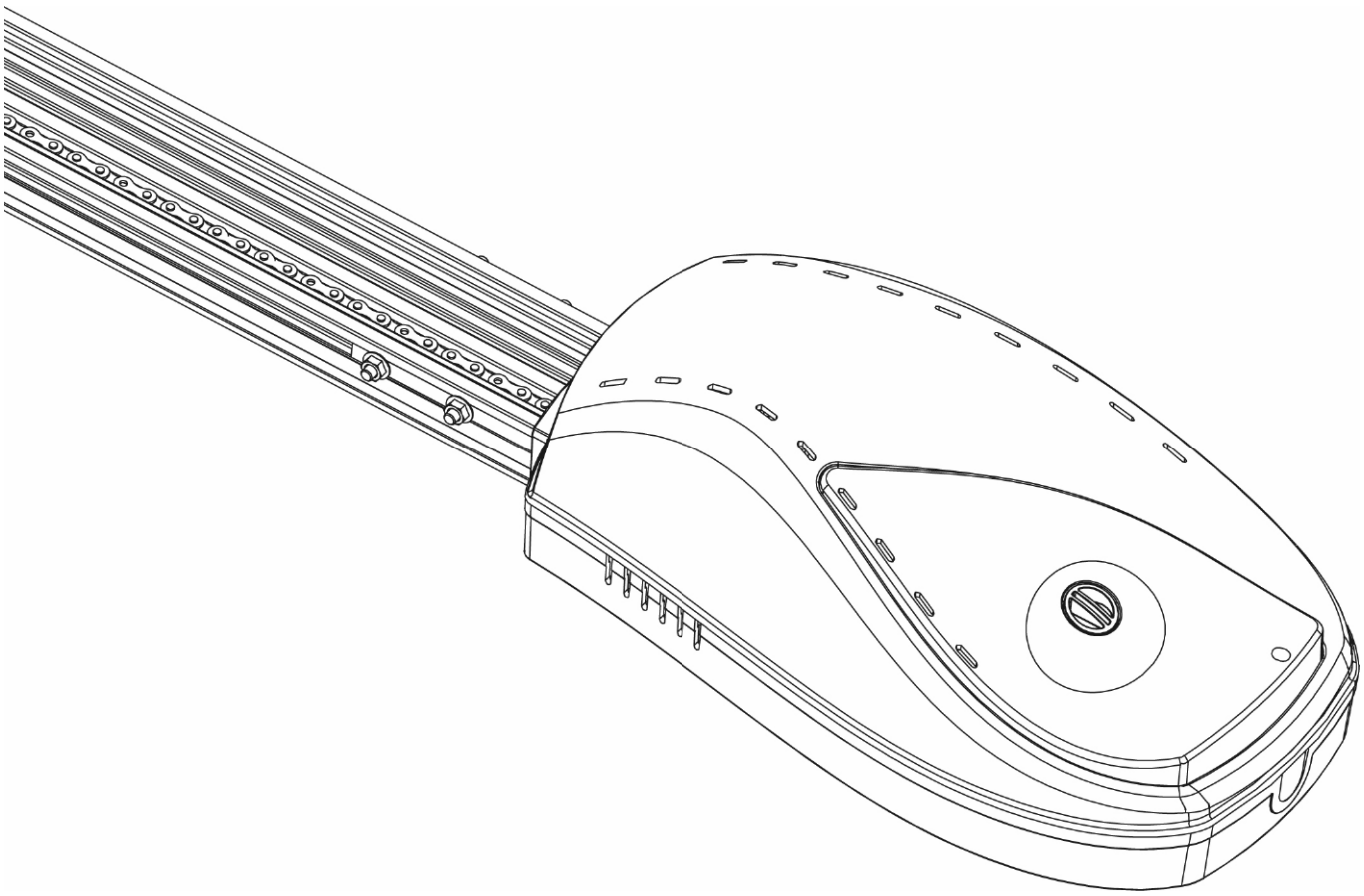
V2 ELETTRONICA SPA
Corso Principi di Piemonte, 65/67 - 12035 RACCONIGI (CN) ITALY
tel. +39 01 72 81 24 11 fax +39 01 72 84 050
info@v2elettronica.com www.v2home.com

IL n. 158-B
EDIZ. 04/07/2006

Jet • 24V



NL **ELEKTROMECHANISCHE GARAGEPOORTOPENER 24V VOOR SECTIONAALPOORTEN EN KANTELPOORTEN MET VEREN EN TEGENGEWICHTEN TOT 65 KG.**

H **24 V-OS ELEKTROMECHANIKUS VEZÉRLŐSZERKEZET A SZEKCIONÁLT, ILLETVE A RUGÓS ÉS A MAX. 65 KG ELLENSÚLLYAL RENDELKEZŐ BILLENŐKAPUKHOZ.**

P **ACTUADORES ELECTROMECŚNICOS 24V PARA PORTAS SECCIONAIS E BASCULANTES A MOLAS E CONTRAPESOS ATÉ 65 KG.**

PL **SIŁOWNIKI ELEKTROMECHANICZNE 24V DO BRAM SEGMENTOWYCH, UCHYLNYCH SPRĘŻYNOWYCH I UCHYLNYCH Z PRZECIWWAGĄ DO 65 KG.**

NL

BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN 1
OVEREENKOMST MET DE NORMEN 1
TECHNISCHE GEGEVENS 1
CONTROLES VOORAF.....2
INSTALLATIESCHEMA.....2
GEBRUIKSLIMIETEN.....3
SAMENSTELLING.....4
ACCESSOIRES 5

MONTAGE 5
INSTALLATIE 7
DEBLOKKERING VAN BINNENUIT 8
DEBLOKKERING VAN BUITENAF.....9
HERVATTING VAN DE AUTOMATISERING.....9

AANSLUITINGEN OP DE KLEMMENSTROOK 10
PRGBCT - STUURCENTRALE VOOR KANTELPOORT 12
AUTOMATISCH AANLEREN.....12
N HET GEHEUGEN BEWAREN VAN EEN
ZENDER MET KNOP P1.....12

WIJZIGING WERKINGSPARAMETERS 12
AMPÈREMETRISCH 13
WERKINGSLOGICA 13
SOFT STOP, KNIPPERLICHT EN CONTROLELAMP.....14
VOORKNIPPEREN EN TEST FOTOCELLEN 14
EINDSTOOT IN SLUITING 15

WERKWIJZE ROLLING CODE.....15
STARTFUNCTIE VAN TOETS P1.....15
SERVICELICHT.....15
AANLEREN VIA RADIO VAN NIEUWE ZENDERS 15
VOLLEDIG WISSEN VAN DE ZENDERCODES 15

FOUTMELDING.....15
ONDERHOUD 15
VERHELPEN VAN PROBLEMEN 16

H

FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK.....17
MEGFELELÉS A NORMATÍVÁKNAK.....17
MŰSZAKI ADATOK 17
ELŐZETES VIZSGÁLATOK.....18
SZERELÉSI SÉMA.....18
HASZNÁLATI KORLÁTOK 19
ALKOTÓELEMEK.....20
TARTOZÉKOK.....21

FELSZERELÉS 21
FELSZERELÉS 23
BELSŐ KIIKTATÁS 24
KÜLSŐ KIIKTATÁS 25
AZ AUTOMATIZÁLÁS VISSZAÁLLÍTÁSA.....25

A KAPCSOLÓDOBOZI BEKÖTÉSEK.....26
PRGBCT - A BILLENŐKAPU VEZÉRLŐKÖZPONTJA.....28
AUTOMATIKUS BETANULÁS.....28
EGY TÁVVEZÉRLŐ MEMORIZÁLÁSA
A P1 NYOMÓGOMBBAL.....28

A MŰKÖDÉSI PARAMÉTEREK MÓDOSÍTÁSA 28
ÁRAMERŐSSÉG.....29
MŰKÖDÉSI ALGORITMUS.....29
FÉKEZÉS, VILLOGÓ ÉS JELZŐLÁMPA 30
ELŐZETES FÉNYJELZÉS ÉS A FOTOCELLÁK
TESZTJE.....30
UTOLSÓ LÖKÉS ZÁRÁSKOR.....31

UGRÓKÓDOS MÓDOZAT 31
A P1-ES BILLENTYŰ START FUNKCIÓJA 31
VILÁGÍTÁS 31
AZ ÚJ TÁVVEZÉRLŐK RÁDIÓN KERESZTÜLI
BETANULÁSA 31
A TÁVVEZÉRLŐK KÓDJAINAK TELJES KITÖRLÉSE.....31

A HIBÁK JELZÉSE.....31
KARBANTARTÁS 31
A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA 32

P

AVISOS IMPORTANTES 33
CONFORMIDADE COM AS NORMAS 33
DADOS TÉCNICOS 33
VERIFICAÇÕES PRELIMINARES 34
ESQUEMA DE INSTALAÇÃO 34
LIMITES DE EMPREGO 35
COMPOSIÇÃO 36
ACESSÓRIOS 37

MONTAGEM 37
INSTALAÇÃO 39
DESBLOQUEIO DESDE O INTERNO 40
DESBLOQUEIO DESDE O EXTERNO 41
REACTIVAÇÃO DA AUTOMAÇÃO 41

LIGAÇÃO COM OS BORNES 42
PRGBCT - QUADRO DE COMANDOS PARA PORTA BASCULANTE 44
APRENDIZAGEM AUTOMÁTICA 44
MEMORIZAÇÃO DE UM TRANSMISSOR MEDIANTE BOTÃO P1 44

ALTERAR PARÂMETROS DE FUNCIONAMENTO 44
- AMPERIMÉTRICO 45
- LÓGICA DE FUNCIONAMENTO 45
- ABRANDAMENTO, INTERMITÊNCIA E LÂMPADA INDICADORA 46
- PRÉ INTERMITÊNCIA E TESTE CÉLULAS FOTOELÉCTRICAS 46
- IMPULSO FINAL EM FECHADURA 47

MODALIDADE ROLLING CODE 47
FUNÇÃO START DA TECLA P1 47
LUZ DE CORTESIA 47
APRENDIZAGEM VIA RÁDIO DE NOVOS TRANSMISSORES 47
LIMPEZA TOTAL DOS CÓDIGOS DOS TRANSMISSORES 47

INDICAÇÃO DE ERRO 47
MANUTENÇÃO 47
RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS 48

PL

UWAGI 49
ZGODNOŚĆ Z NORMAMI 49
DANE TECHNICZNE 49
KONTROLA WSTĘPNA 50
SCHEMAT INSTALACJI 50
ZAKRES DZIAŁANIA 51
ZESTAW ELEMENTÓW 52
AKCESORIA 53

1 - MONTAŻ 53
2 - MONTAŻ 55
ODBLOKOWANIE OD WEWNĄTRZ 56
ODBLOKOWANIE Z ZEWNĄTRZ 57
PRZYWRÓCENIE URZĄDZENIA DO STANU POCZĄTKOWEGO 57

ŁĄCZENIA W SKRZYNCE ROZGAŁĘŹNEJ 58
PRGBCT - CENTRALA STERUJĄCA DO DRZWI UCHYLNYCH 60
TRYB AUTOMATYCZNY 60
PROGRAMOWANIE NADAJNIKA PRZYCISKIEM P1 60

ZMIANA PARAMETRÓW FUNKCJONOWANIA 60
- URZĄDZENIE AMPEROMETRYCZNE 61
- TRYB FUNKCJONOWANIA 61
- ZWALNIANIE, LAMPA OSTRZEGAWCZA I LAMPA OŚWIETLENIOWA 62
- PULSOWANIE WSTĘPNE I TEST FUNKCJONOWANIA FOTOKOMÓREK 62
- DOCIĄGNIĘCIE KOŃCOWE PRZY ZAMYKANIU 63

SYSTEM ROLLING CODE 63
FUNKCJA START PRZYCISKU P1 63
LAMPA OŚWIETLENIOWA 63
PROGRAMOWANIE RADIOWE NOWYCH NADAJNIKÓW 63
CAŁKOWITE KASOWANIE KODÓW W PAMIĘCI NADAJNIKÓW 63

SYGNALIZOWANIE BŁĘDÓW 63
KONSERWACJA 63
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 64

BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN

Voor technische ophelderingen of installatieproblemen beschikt V2 ELETTRONICA over een assistentiedienst voor klanten die actief is tijdens kantooruren TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 ELETTRONICA behoudt zich het recht voor om zonder voorgaande kennisgeving eventuele wijzigingen aan het product aan te brengen; het wijst bovendien elke vorm van aansprakelijkheid af voor persoonlijk letsel of materiële schade wegens een oneigenlijk gebruik of een foutieve installatie.

⚠ **LEES MET AANDACHT DE VOLGENDE HANDLEIDING MET INSTRUCTIES VOORDAT U TOT DE INSTALLATIE OVERGAAT.**

- Deze handleiding met instructies is uitsluitend bestemd voor technisch personeel dat gekwalificeerd is op het gebied van installaties van automatische systemen.
- In deze handleiding staat geen informatie die interessant of nuttig kan zijn voor de eindgebruiker.
- Alle werkzaamheden met betrekking tot het onderhoud of de programmering moet uitsluitend uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel.

DE AUTOMATISERING DIENT GEREALISEERD TE WORDEN IN OVEREENSTEMMING MET DE HEERSENDE EUROPESE NORMEN:

EN 60204-1 (Veiligheid van de machines, de elektrische uitrusting van de machines, deel 1, algemene regels).
EN 12445 (Veiligheid bij het gebruik van geautomatiseerde afsluitingen, testmethodes).
EN 12453 (Veiligheid bij het gebruik van geautomatiseerde afsluitingen, vereisten).

- De installateur moet voor de installatie van een inrichting zorgen (bv. thermomagnetische schakelaar) die de afscheiding van alle polen van het systeem van het voedingsnet verzekert. De norm vereist een scheiding van de contacten van minstens 3 mm in elke pool (EN 60335-1).
- Voor de verbinding van stijve en buigzame leidingen of kabeldoorgangen gebruikt u verbindingen die conform zijn aan beschermingsklasse IP55 of hoger.
- De installatie vereist bekwaamheden op elektrisch en mechanisch gebied en mag alleen door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden dat in staat is een verklaring van overeenkomst van type A af te geven over de volledige installatie (Machinerichtlijn 98/37/EEG, bijlage IIA).
- Men is verplicht zich aan de volgende normen inzake geautomatiseerde afsluitingen voor voertuigen te houden: EN 12453, EN 12445, EN 12978 en eventuele nationale voorschriften.
- Ook de elektrische installatie vóór de automatisering moet voldoen aan de heersende normen en uitgevoerd zijn volgens de regels van het vak. V2 ELETTRONICA stelt zich op generlei wijze aansprakelijk indien de eerder opgestelde installatie niet voldoet aan de heersende normen en niet volgens de regels van het vak tot stand gekomen is.
- De instelling van de duwkracht van het hek moet gemeten worden met een daarvoor bestemd instrument in afgesteld worden in overeenstemming met de maximum waarden die toegelaten worden door de norm EN 12453.
- Het wordt geadviseerd gebruik te maken van een noodstopknop die geïnstalleerd wordt in de nabijheid van de automatisering (aangesloten op de STOP-ingang van de besturingskaart) zodat het mogelijk is het hek onmiddellijk te stoppen in geval van gevaar.
- Het is verboden de JET-24V in een stoffige omgeving en in een zoute of explosieve atmosfeer gebruiken.

OVEREENKOMST MET DE NORMEN

V2 ELETTRONICA SPA verklaart dat de componenten van de kit voldoen aan de essentiële vereisten die vastgesteld zijn door de volgende Richtlijnen:

73/23/EEG elektrische veiligheid
93/68/EEG elektromagnetische compatibiliteit
99/05/EEG radiorichtlijn
98/37/EEG machinerichtlijn

Opmerking: het is niet toegestaan om bovengenoemde inrichtingen in werking te stellen zolang de machine (het geautomatiseerde hek) niet geïdentificeerd is, de CE-markering ontvangen heeft en zolang de verklaring van overeenkomst met de voorwaarden van Richtlijn 89/392/EEG en navolgende wijzigingen niet afgegeven is.

Degene die verantwoordelijk is voor de inwerkingstelling moet de volgende documenten verstrekken:
- Technisch dossier
- Verklaring van overeenkomst
- CE-markering
- Testrapport
- Onderhoudsregister
- Handleiding met instructies en waarschuwingen

Racconigi, 10 / 09 / 2003
De rechtsgeldig vertegenwoordiger van V2 ELETTRONICA SPA
A. Livio Costamagna

TECHNISCHE GEGEVENS

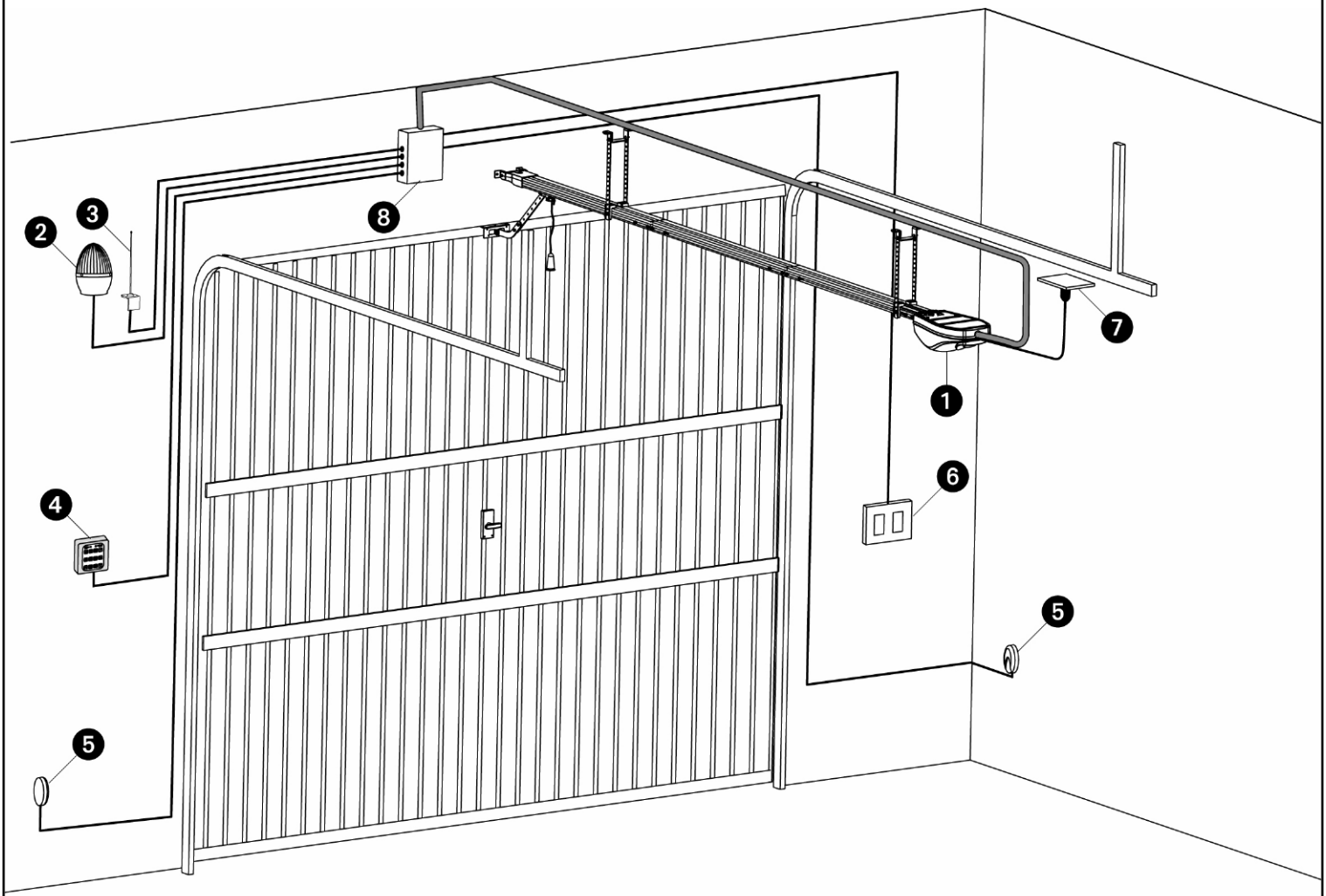
	JET650	**JET650-120V**
Voeding	230VAC 50Hz	120VAC 60Hz
Gemiddelde snelheid	120 mm /s	120 mm /s
Absorptie uit de lijn	1A	2A
Maximum geabsorbeerd vermogen	230W	240W
Max. stroom motor	8A	
Werktemperatuur	-20 ÷ +50 °C	
Maximumbelasting accessoires bij 24V	10W	10W
Veiligheidszekeringen	F1 = 1,25A DELAYED	F1 = 2A
Beschermklasse	IP20	
Werkcyclus	30 %	
Gewicht	10 Kg	

CONTROLES VOORAF

Voordat u de JET-24V installeert, is het van fundamenteel belang de volgende punten te controleren:

- Controleer of de poort geautomatiseerd kan worden (controleer de documentatie van de poort). Controleer bovendien of de structuur ervan solide is en geschikt is voor de automatisering.
- Bevestig de motor op stabiele wijze met gebruik van geschikt materiaal.
- Voer zonodig de structurele berekening uit en voeg deze bij het technische dossier.
- Controleer of de poort met valpreventiesystemen uitgerust is (onafhankelijk van het hangsysteem).
- Controleer of de poort functioneel en veilig is.
- De poort moet vrij openen en sluiten, zonder dat er wrijvingspunten zijn.
- De poort moet op passende wijze uitgebalanceerd zijn, zowel vóór als na de automatisering: door de poort in ongeacht welke positie te stoppen, mag de poort zich niet bewegen. Zorg zonodig voor een afstelling van de tegengewichten.
- Het is raadzaam een motorreductor te installeren ter hoogte van het midden van de poort. Er wordt hooguit een zijdelingse afwijking van 100 mm toegestaan, die nodig is voor de installatie van het accessoire boogje **J4** (zie paragraaf 2.6 pag.8) .
- Indien het om een kantelpoort gaat, controleert u of de minimumafstand tussen de rails en de poort niet kleiner is dan 20 mm.
- Indien het nodig is de rail af te snijden, moet het afgesneden deel op het laatste stuk gemonteerd worden, dat in aanraking staat met verbinding **F** (zie paragraaf 1.2 pag. 5).

INSTALLATIESCHEMA

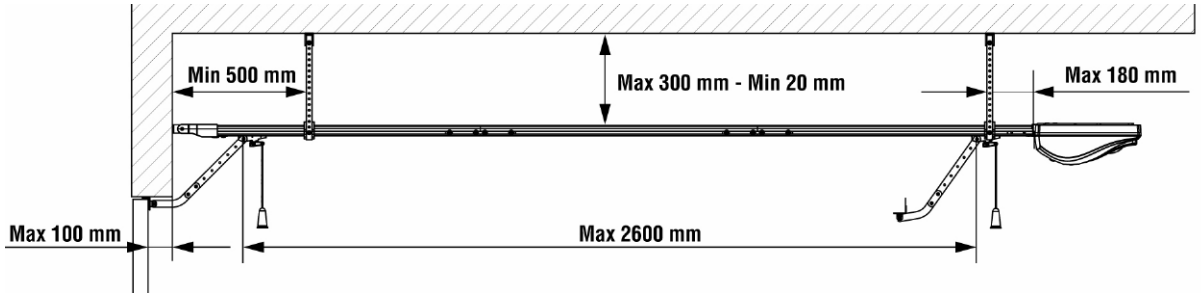


❶ Actuator JET-24V	kabel met stekker 2 x 0.75 mm²
❷ Knipperlicht	kabel 2 x 0.5 mm²
❸ Antenne	kabel RG-58
❹ Keuzeschakelaar met sleutel, digitaal toetsenbord of nabijheidslezer	kabel 2 x 1 mm²

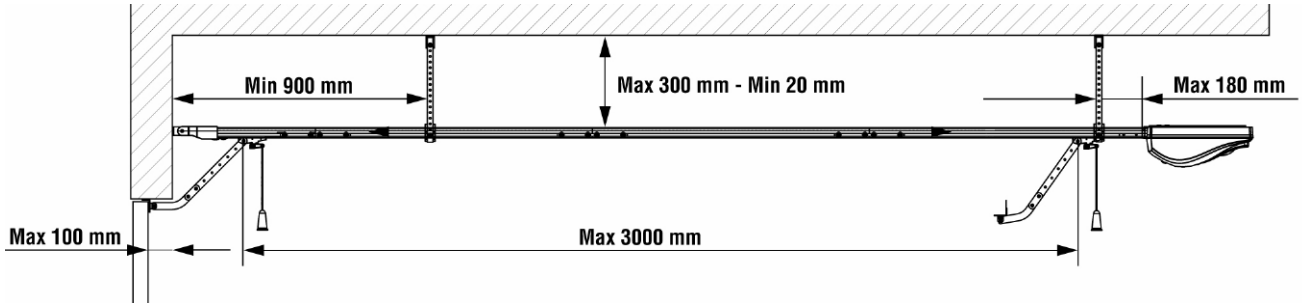
❺ Fotocellen	kabel 4 x 1 mm² (RX) kabel 2 x 1 mm² (TX)
❻ Intern knoppenpaneel	kabel 3 x 1 mm²
❼ Schuco stopcontact	-
❽ Aftakkast	-

GEBRUIKSLIMIETEN

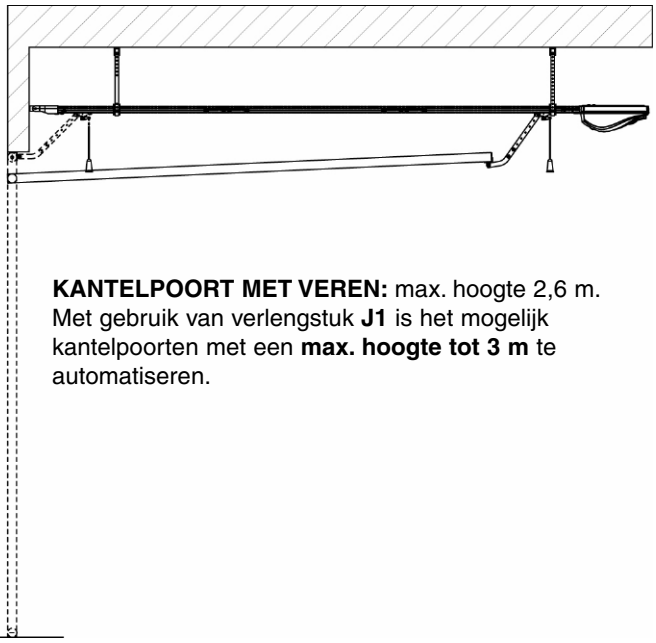
De JET-24V is in staat sectionaalpoorten met een max. hoogte tot 2,6 m, kantelpoorten met veren tot 2,6 m en kantelpoorten met tegengewichten tot 2,8 m te automatiseren. Neem de volgende maten in acht voor een installatie met goed resultaat.



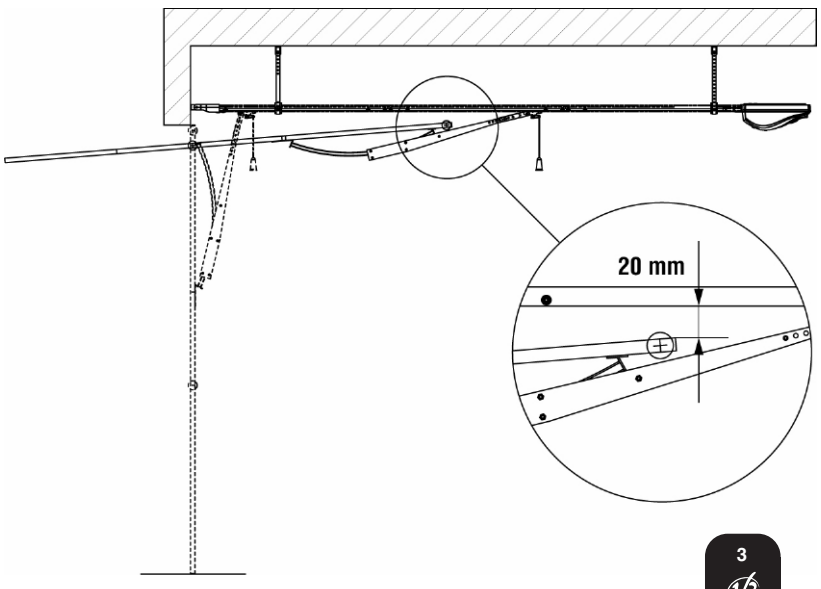
Voor de automatisering van hogere deuren is het nodig verlengstuk **J1** te installeren.
Neem de volgende maten in acht voor een installatie met goed resultaat.



SECTIONAALPOORT: max. hoogte 2,6 m.
Met gebruik van verlengstuk **J1** is het mogelijk om sectionaalpoorten met een **max. hoogte tot 3 m** te automatiseren.



KANTELPOORT MET VEREN: max. hoogte 2,6 m.
Met gebruik van verlengstuk **J1** is het mogelijk kantelpoorten met een **max. hoogte tot 3 m** te automatiseren.



KANTELPOORT MET TEGENGEWICHTEN: max. hoogte 2,8 m. Met gebruik van verlengstuk **J1** is het mogelijk kantelpoorten met tegengewichten met een **max. hoogte tot 3 m** te automatiseren

⚠ LET OP:

- Voor de automatisering van kantelpoorten met tegengewichten van ongeacht welk type is het noodzakelijke het accessoire boogje **J4** te installeren.
- Aangezien de kantelpoort met tegengewichten tijdens de opening een niet rechtlijnige beweging kan uitvoeren, controleert u of de afstand tussen de bovenkant van de poort en de rail nergens kleiner is dan 20 mm.

SAMENSTELLING

Ⓐ 1 elektromechanische motorreductor JET-24V met ingebouwde stuurcentrale.

Ⓑ* 3 geleiderrails van aluminium, lengte 1m.

Ⓒ 1 trekwagen

Ⓓ* 2 zenders HANDY4

Ⓔ 4 bevestigingsbeugels

Ⓕ 1 eindverbinding

Ⓖ 1 knop met koordje

Ⓗ* 4 geprofileerde verbindingsstangen

Ⓘ 1 poortbeugel

Ⓛ 1 stang met gaten

Ⓜ 1 kromme stang

Ⓝ 1 beugel

Ⓞ 1 platte stang

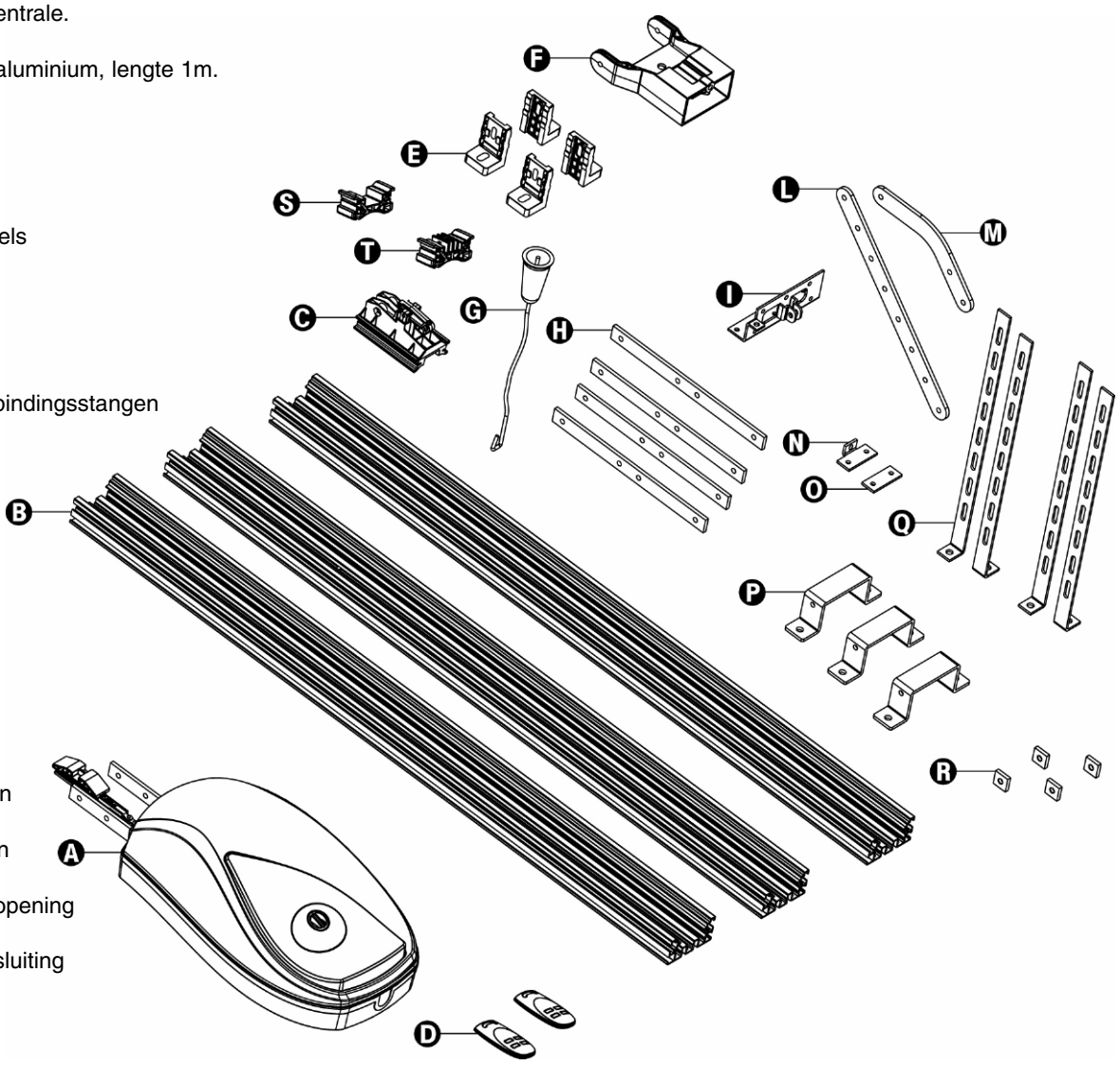
Ⓟ 3 beugels

Ⓠ 4 stangen met gaten

Ⓡ 4 plaatjes met gaten

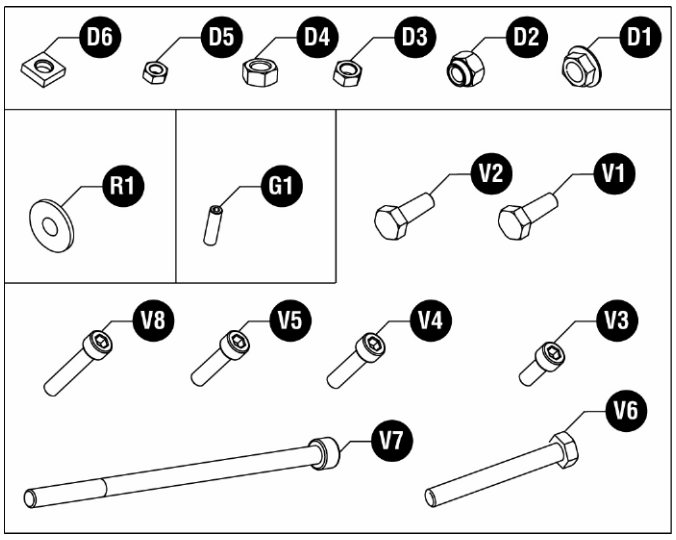
Ⓢ Mechanische stop opening

Ⓣ Mechanische stop sluiting



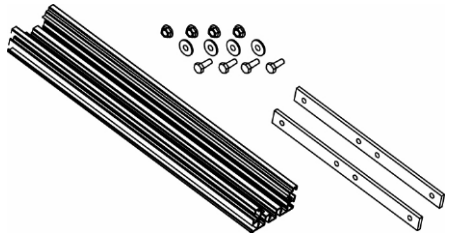
SCHROEVEN:

Ref.	Hoeveelheid	Beschrijving
D1	12 + 16*	Moer M6 DIN6923
D2	4	Moer M6 UNI7473
D3	2	Moer M5 UNI5588
D4	4	Moer M6 UNI5588
D5	4	Moer M4 UNI5587
R1	4 + 16*	Rozet M6 UNI6593
G1	4	Koploze schroef 4 x 14 UNI5923
V1	8 + 16*	Schroef M6 x 16 UNI5737
V2	4	Schroef M6 x 20 UNI5737
V3	2	Schroef M5 x 12 UNI5931
V4	2	Schroef 6 x 20 UNI5931
V5	1	Schroef 6 x 25 UNI5931
V6	1	Schroef M6 x 50 UNI5739
V7	1	Schroef M6 x 120 UNI5931
V8	1	Schroef 6 x 30 UNI5931

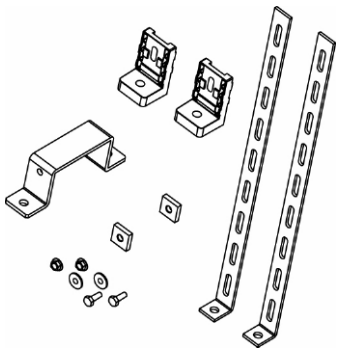


De onderdelen, aangeduid met (*), zijn enkel in de KIT versie inbegrepen

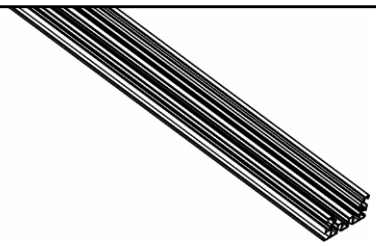
ACCESSOIRES



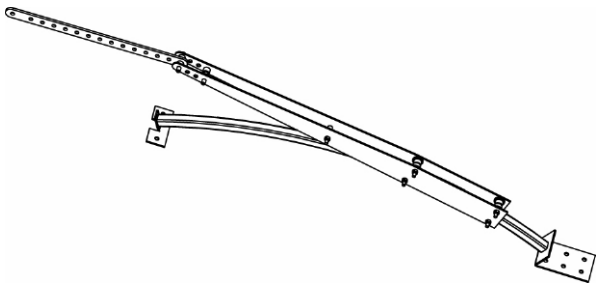
J1 - Verlengstuk voor rail, voor verlenging baan met 40 cm compleet met bevestigingselementen, voor sectionaalpoorten en kantelpoorten tot 3 m hoogte.



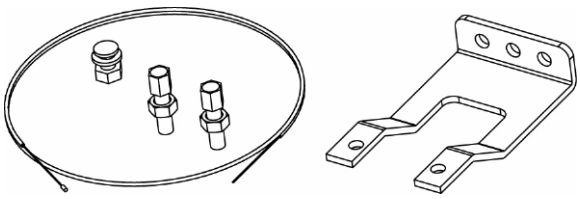
J2 - Bijkomende bevestigingssteun met stangen met gaten voor hoogte-instellingen



J3 - Rail met ketting (L = 3 m) voor kantelpoorten met tegengewichten tot 2,8 m hoogte, kantelpoorten met veren tot 2,6 m en sectionaalpoorten tot 2,6 m.



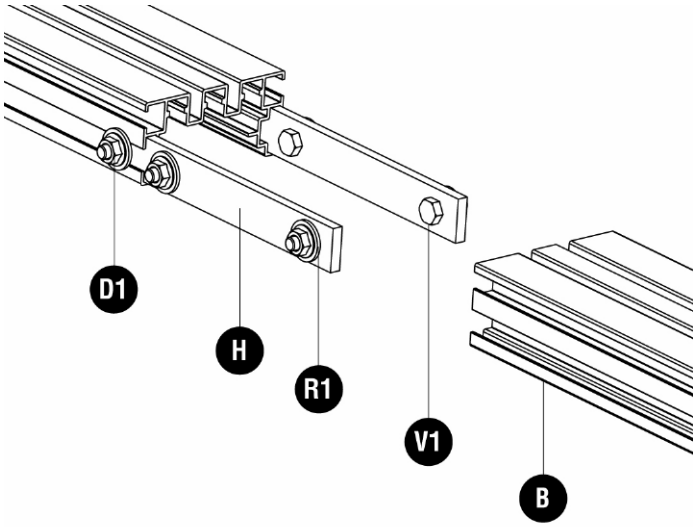
J4 - Adapterarm voor kanteldeuren met tegengewichten.



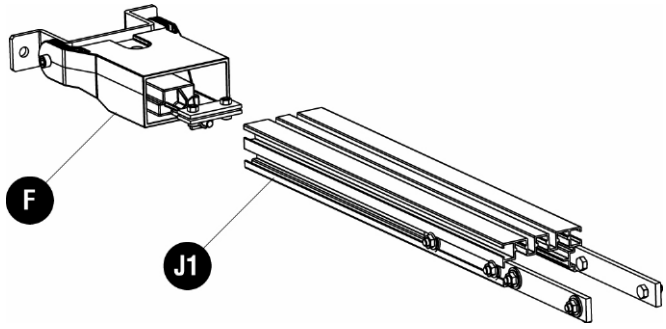
J5 - Kit voor externe deblokkering met staalkabel.

1 - MONTAGE

1.1 Assembleer geleiderrails **B** met gebruik van de daarvoor bestemde verbindingsstangen **H**, de bouten **V1**, de moeren **D1** en de ringetjes **R1**.

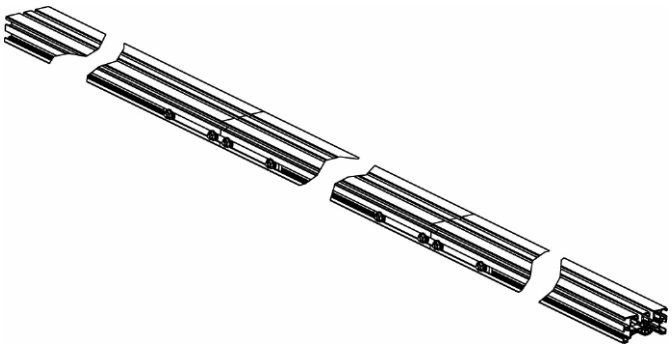


1.2 Indien de installatie de montage van verlengstuk **J1** vereist, voegt u de rail van 400 mm toe aan het hoofdeinde van de eerder gemonteerde rails, zodat onderdeel **F** op het uiteinde van **J1** vastgezet kan worden.



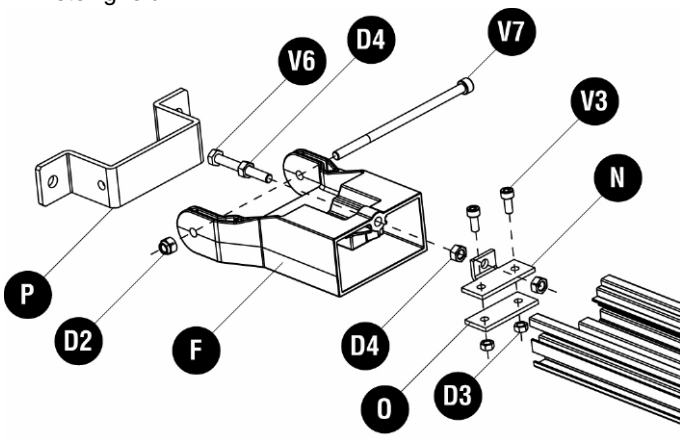
1.3 Breng de rails tegen elkaar in aanslag en bevestig de bouten.

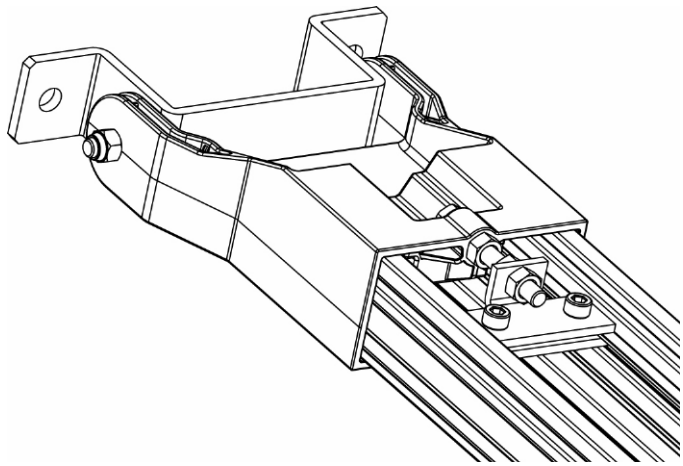
⚠ **LET OP:** Controleer de stevigheid van de aansluiting tussen de rails, om te voorkomen dat ze uit elkaar schuiven (er mag geen opening tussen de rails waarneembaar zijn).



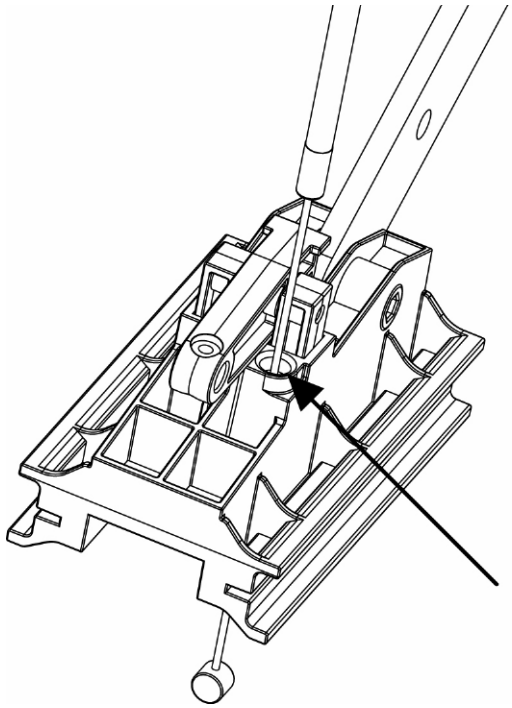
1.4 Steek platte stang **O** en beugel **N** in de daarvoor bestemde geleiders van de rails en bevestig ze licht met de twee schroeven **V3** en de moeren **D3**.

1.5 Plaats de voorste bevestigingsgroep **F** op de geleiderrails en plaats hem tegen de aanslag. Bevestig onderdeel **F** aan beugel **N** met behulp van de speciale stelschroef **V6**. Span de moeren en de schroeven en controleer de stevigheid.

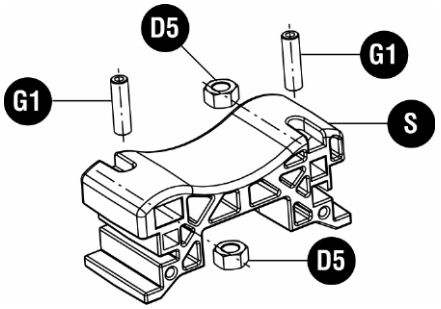




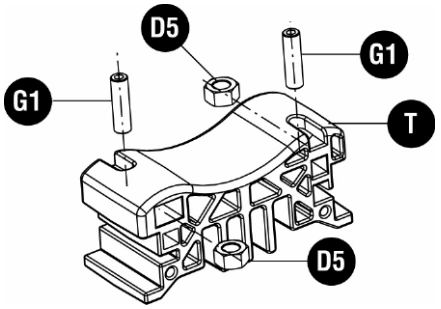
1.6 Indien u de accessoirekit **J5** voor de blokkering van buitenaf wilt installeren, dient u het metalen koordje in het betreffende gat van trekwagen **C** te steken, voordat u de wagen in het profiel plaatst.



1.7 Plaats moeren **D5** in de daarvoor bestemde zittingen van de mechanische stop van de opening **S** en span koploze schroeven **G1** licht.

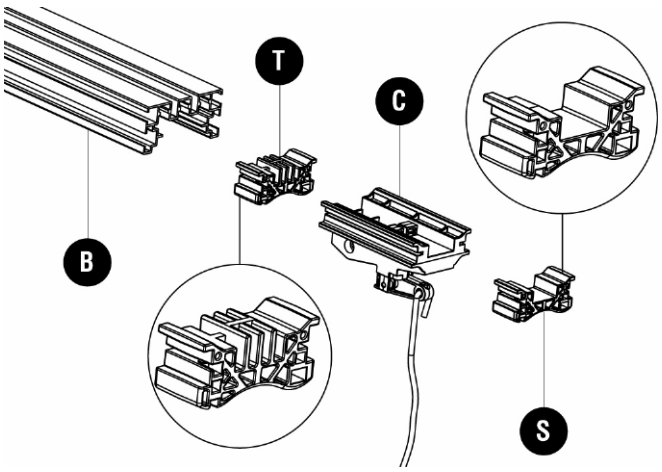


1.8 Plaats moeren **D5** in de daarvoor bestemde zittingen van de mechanische stop van de SLUITING **T** en span koploze schroeven **G1** licht.

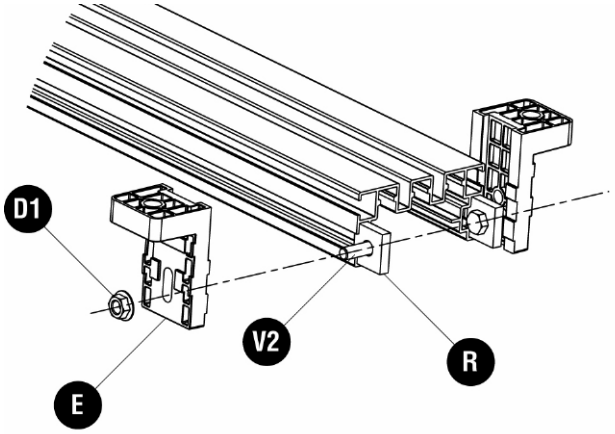


1.9 Plaats de mechanische stop van de sluiting **T**, de trekwagen **C** en de mechanische stop van de opening **S** in geleiderrails **B**.

OPMERKING: het wordt aangeraden de zone waarover de wagen verschoven wordt, te smeren met een vetspray die ook compatibel is met de plastic onderdelen.

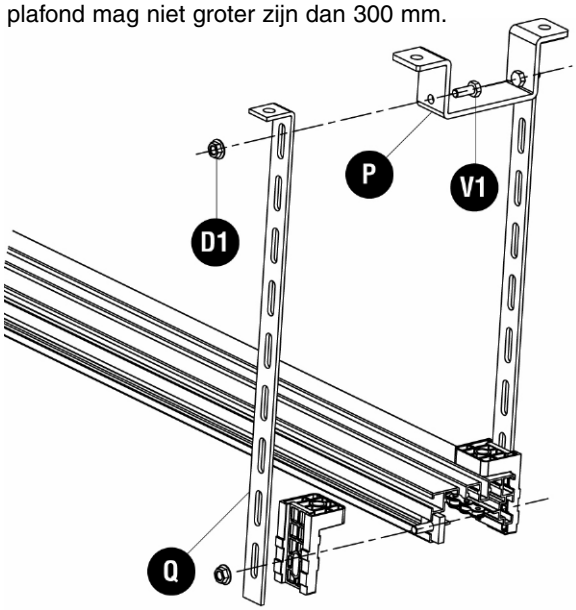


2.0 Monteer de bevestigingsbeugels **E**: plaats bouten **V2** en de plaatjes met gaten **R** in de daarvoor bestemde ruimtes van de rail. Breng de beugels in positie op de rail in overeenstemming met de bouten, en span de moeren **D1**.



2.1 Indien de hoogte van de automatisering aangepast moet worden, maakt u gebruik van de daarvoor bestemde stangen met gaten **Q** en beugel **P**.

⚠ **LET OP:** de maximumafstand tussen de rail en het plafond mag niet groter zijn dan 300 mm.



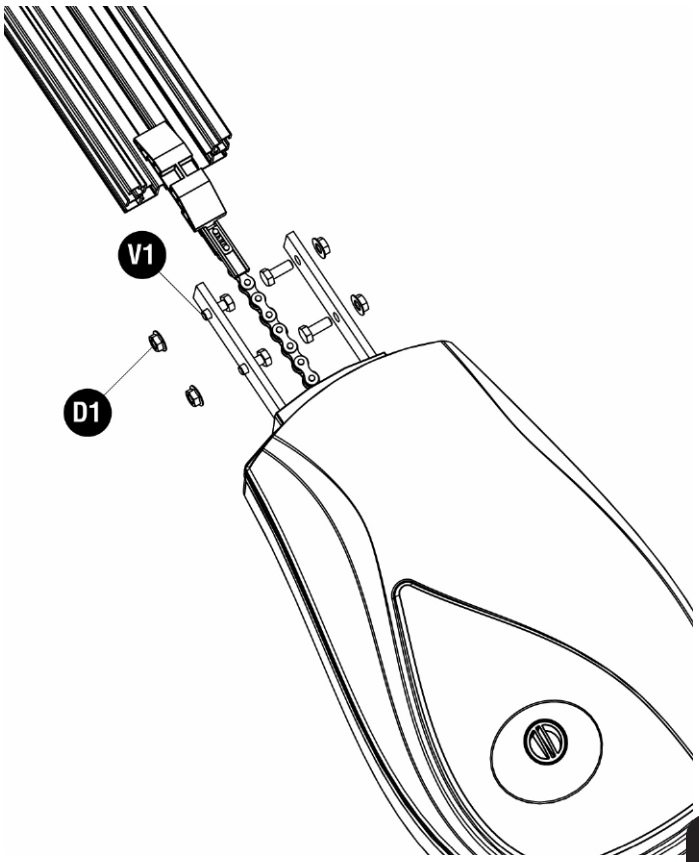
2.2 Plaats de schuif, de ketting en de ondersteunende stangen van de actuator in de daarvoor bestemde ruimtes van de geleiderrails.

2.3 Breng de geleiderrails in aanslag tegen de kop van de actuator.

2.4 Span de 4 bouten **V1** met de bijbehorende moeren **D1**.

⚠ **LET OP:**

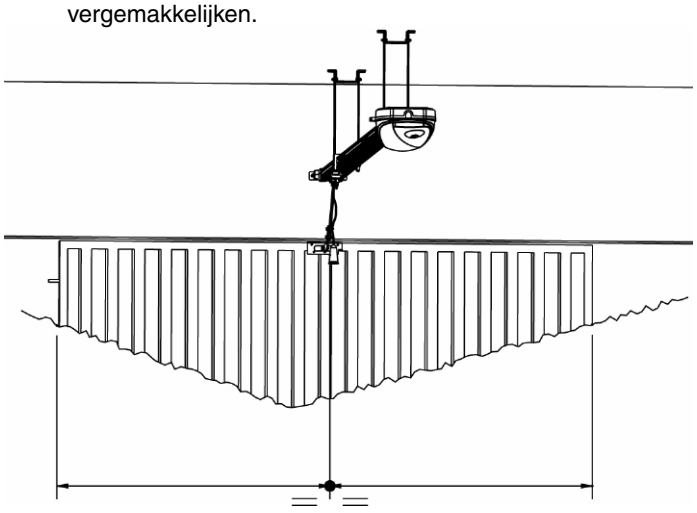
- Controleer of de motor stevig op de rail bevestigd is.
- Het is verboden de motor te gebruiken indien hij niet perfect in aanslag tegen de rail rust.



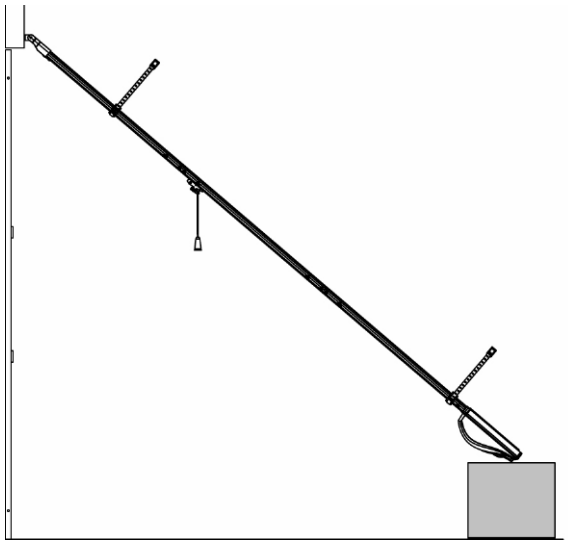
2 - INSTALLATIE

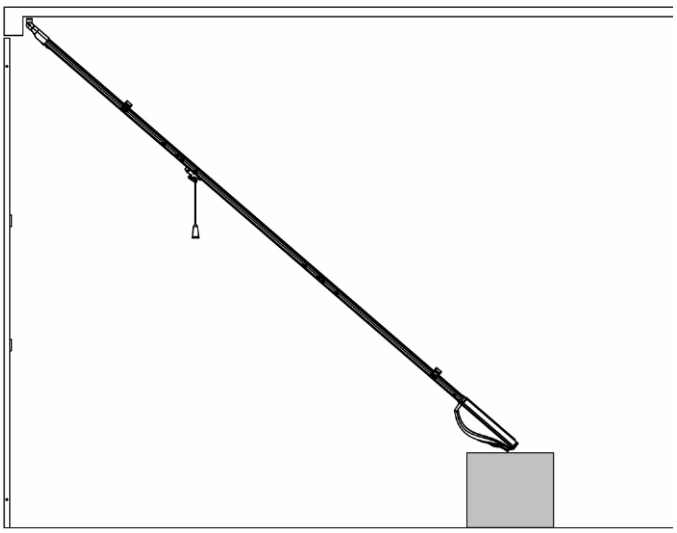
2.1 Demonteer het sluitsysteem van de poort en vervang het door de deblokkering met draad.

2.2 Meet de exacte helft van de poort en traceer de referentiepunten op de bovenste dwarsbalk en op het plafond, om de positionering van de geleiderrails te vergemakkelijken.



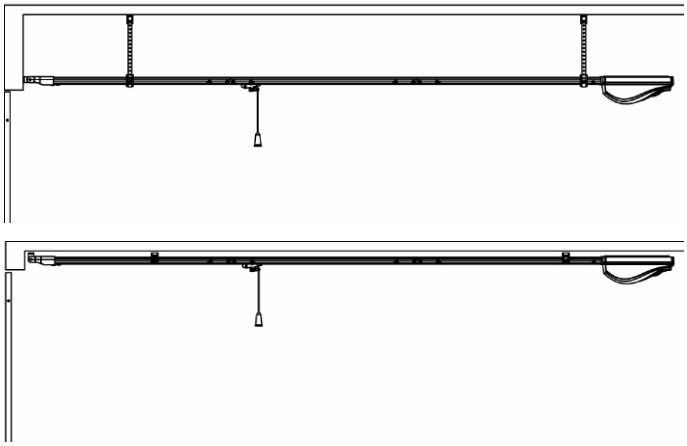
2.3 Veranker de voorste bevestigingsgroep aan de bovenste dwarsbalk van de poort, of aan het plafond.



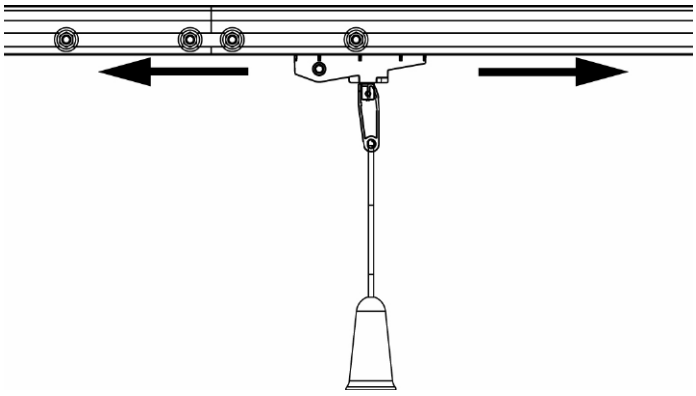


2.4 Door de eerder getraceerde referentiepunten op het plafond te volgen, zoekt u de bevestigingspunten voor beugels **E** op, of voor beugel **P**, boort u de gaten en gebruikt u pluggen die geschikt zijn voor het type plafond (minimum ø 8 mm) om de automatisering te verankeren.

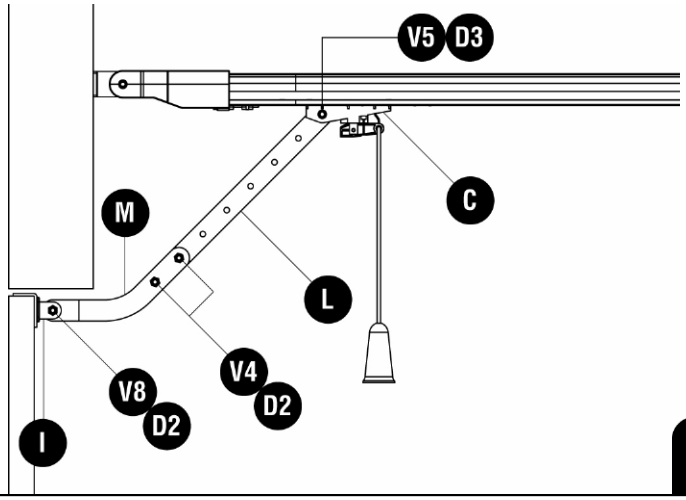
⚠ **LET OP: Neem de maten in acht die in de paragraaf GEBRUIKSLIMIETEN op pag. 3 staan.**
HET IS VERBODEN om voorwerpen of gewichten aan de rail en aan de motor te hangen.



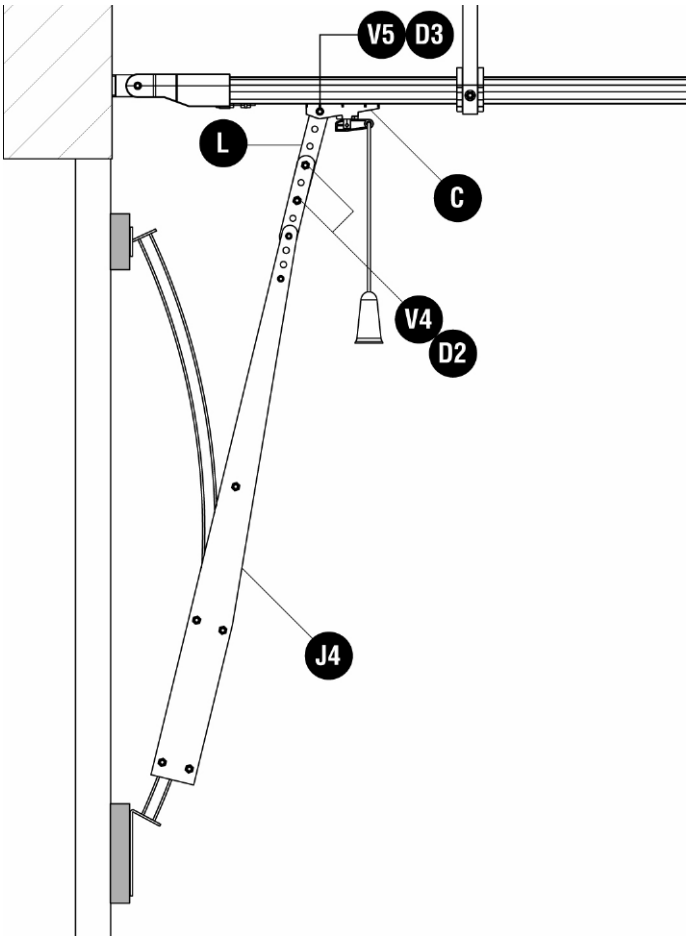
⚠ **LET OP: Deblokkeer de trekwagen en controleer of hij vrij over de gehele lengte van de geleider loopt. Neem de eventuele wrijving weg, voordat u verder gaat met de volgende montagefasen.**



2.5 Alleen voor sectionaalpoorten en kantelpoorten met veren
Bevestig beugeltje **I** op de bovenkant van de poort en neem daarbij de eerder getraceerde referentietekens in acht. Verbind beugeltje **I** met de stang met gaten **L** met behulp van de kromme arm **M**, gebruik makend van de 2 bouten **V4**, 1 bouten **V8** en de 3 moeren **D2**.
Verbind de stang met gaten **L** met trekwagen **C** met gebruik van schroef **V5** en moer **D3**.



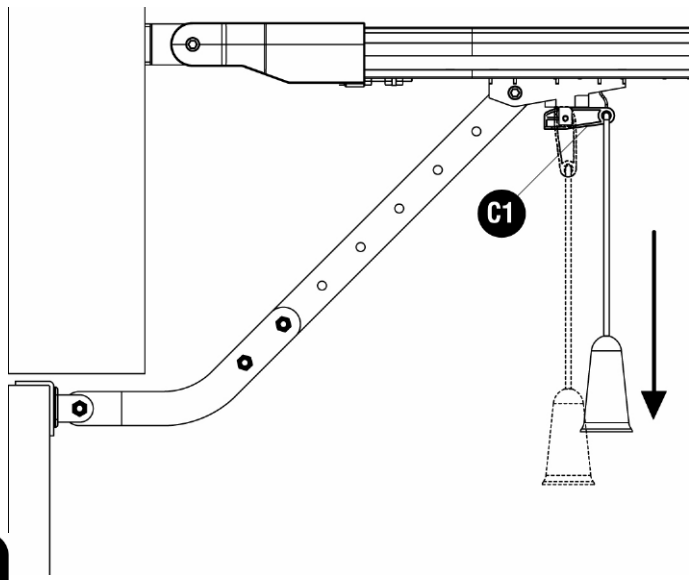
2.6 **Alleen voor kantelpoorten met tegengewichten**
Bevestig de arm met boogje **J4** op de bovenkant van de poort en volg daarbij de eerder getraceerde referentietekens.
De twee (onderste en bovenste) verankerplaten van boogje **J4** moeten zich op hetzelfde vlak bevinden, zo niet dan moet u dikte-elementen toevoegen.
Sluit de stang met gaten **L** aan op de stang met gaten van de arm met het boogje, met gebruik van de 2 bouten **V4** en de 2 moeren **D2**. Verbind de stang met gaten **L** met trekwagen **C**, met gebruik van schroef **V5** en moer **D3**.



DEBLOKKERING VAN BINNENUIT

Om de automatisering te deblokkeren, volstaat het de knop omlaag te trekken.

⚠ **LET OP:** gebruik de knop niet om de poort te openen.
Het is verboden voorwerpen aan het deblokkeerkoordje te hangen.

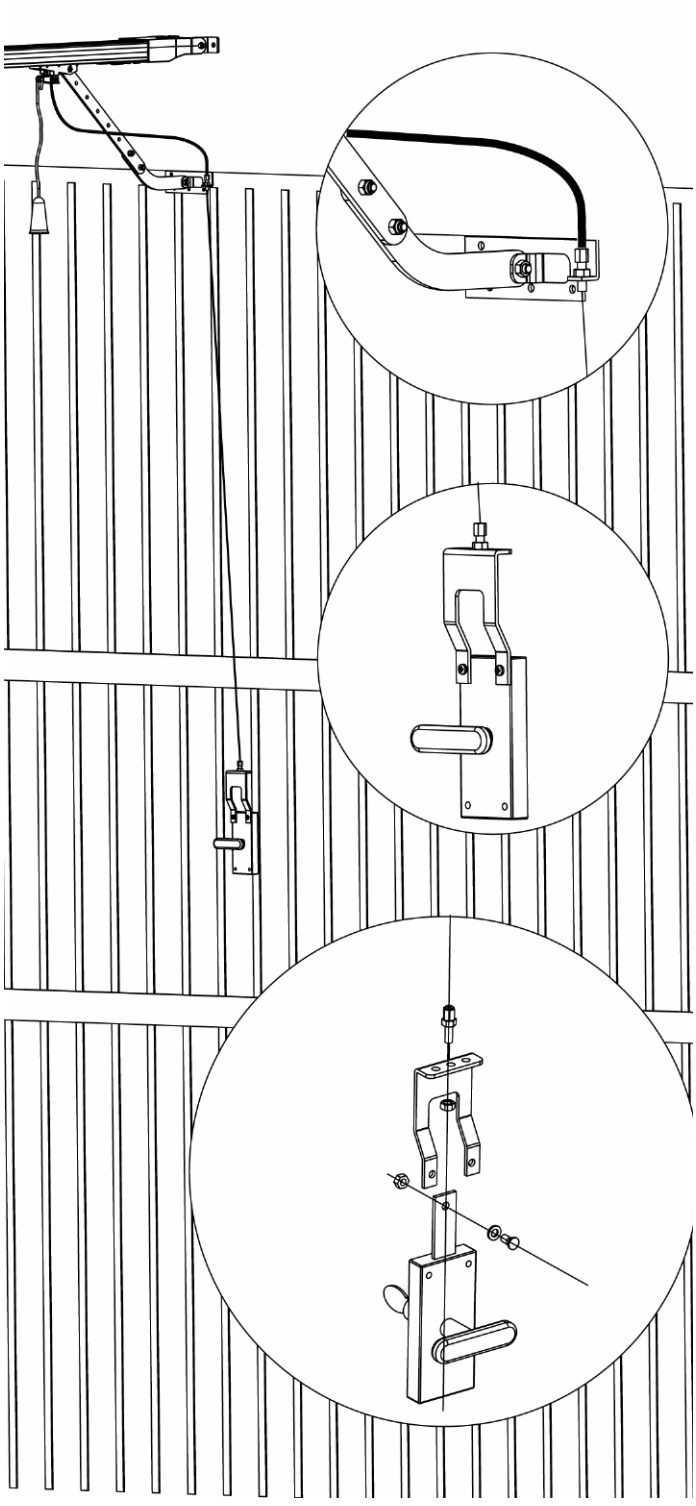


DEBLOKKERING VAN BUITENAF

Om de automatisering van buitenaf te deblokkeren, is het noodzakelijk de speciale accessoirekit voor de deblokkering te installeren (cod. **J5**).

- Steek het metalen koordje in het daarvoor bestemde gat van de trekwagen (zie paragraaf 1.6 pag. 6).
- Plaats de mantel op het koordje en monteer de overige elementen van de kit.
- Span het koordje en bevestig het met de daarvoor bestemde bevestigingsschroef, zodat de volledige deblokkering van de automatisering mogelijk wordt.

Is de kit eenmaal geïnstalleerd, dan volstaat het aan de handgreep van de poort te draaien om de automatisering te deblokkeren. **Zet de handgreep opnieuw in de beginstand, voordat u de poort opent.**



HERVATTING VAN DE AUTOMATISERING

Ga als volgt te werk om de automatisering opnieuw in werking te stellen:

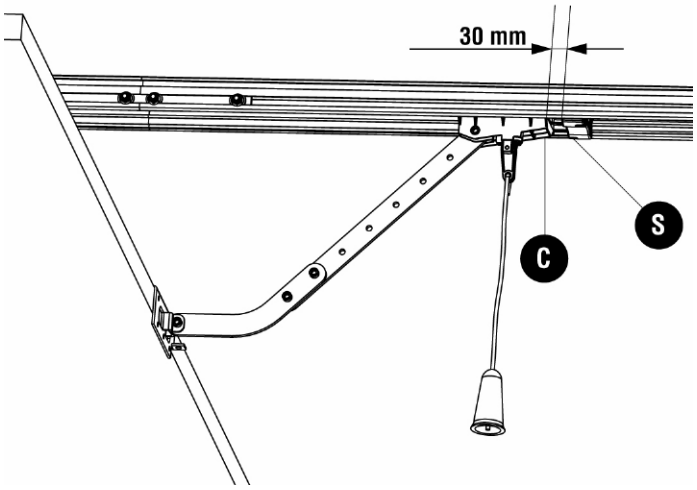
- Zet deblokkeerhendel **C1** opnieuw in de beginstand.
- Activeer de motor met een simpele START-impuls: de schuif zal de trekwagen automatisch vastkoppelen en de automatisering herstellen.

POSITIONERING EN BEVESTIGING VAN DE MECHANISCHE STOPPEN

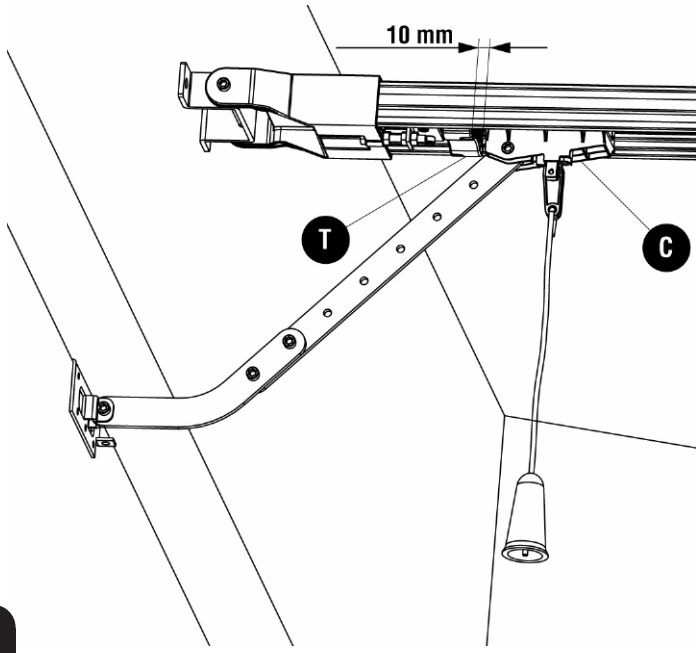
⚠ **LET OP: de correcte positionering en bevestiging van de mechanische stoppen is van fundamenteel belang voor de goede werking van de automatisering. Volg daarom met aandacht onderstaande punten.**

1. Deblokkeer de automatisering en open de poort volledig.
2. Breng de mechanische stop **S** in positie ter hoogte van het maximumpunt van opening van de poort. Bevestig de stop vervolgens stevig met de twee koploze schroeven **G1**.

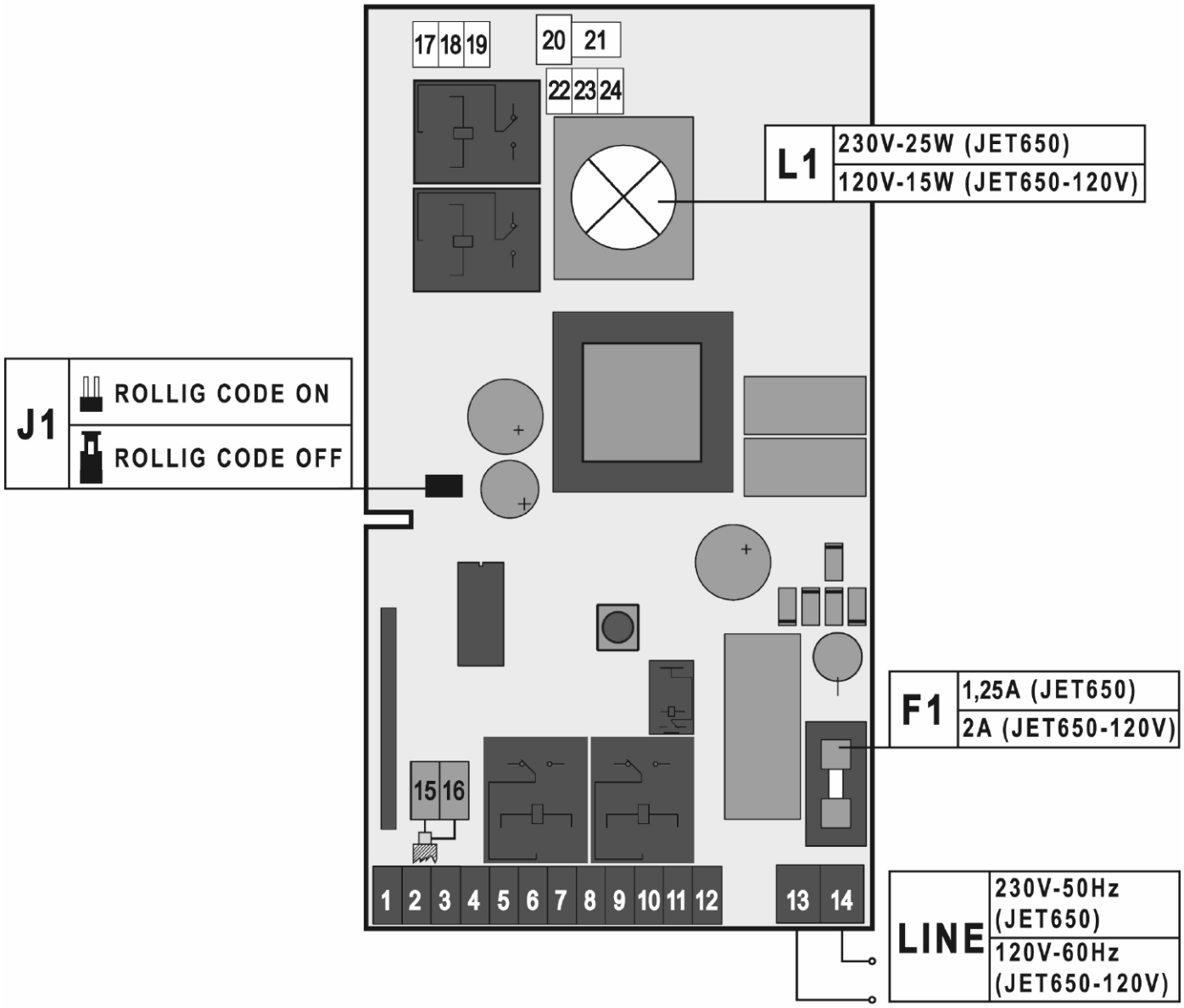
LET OP: Tijdens de gewone werking komt de poort op ongeveer 30 mm van de mechanische stop voor de opening tot stilstand.

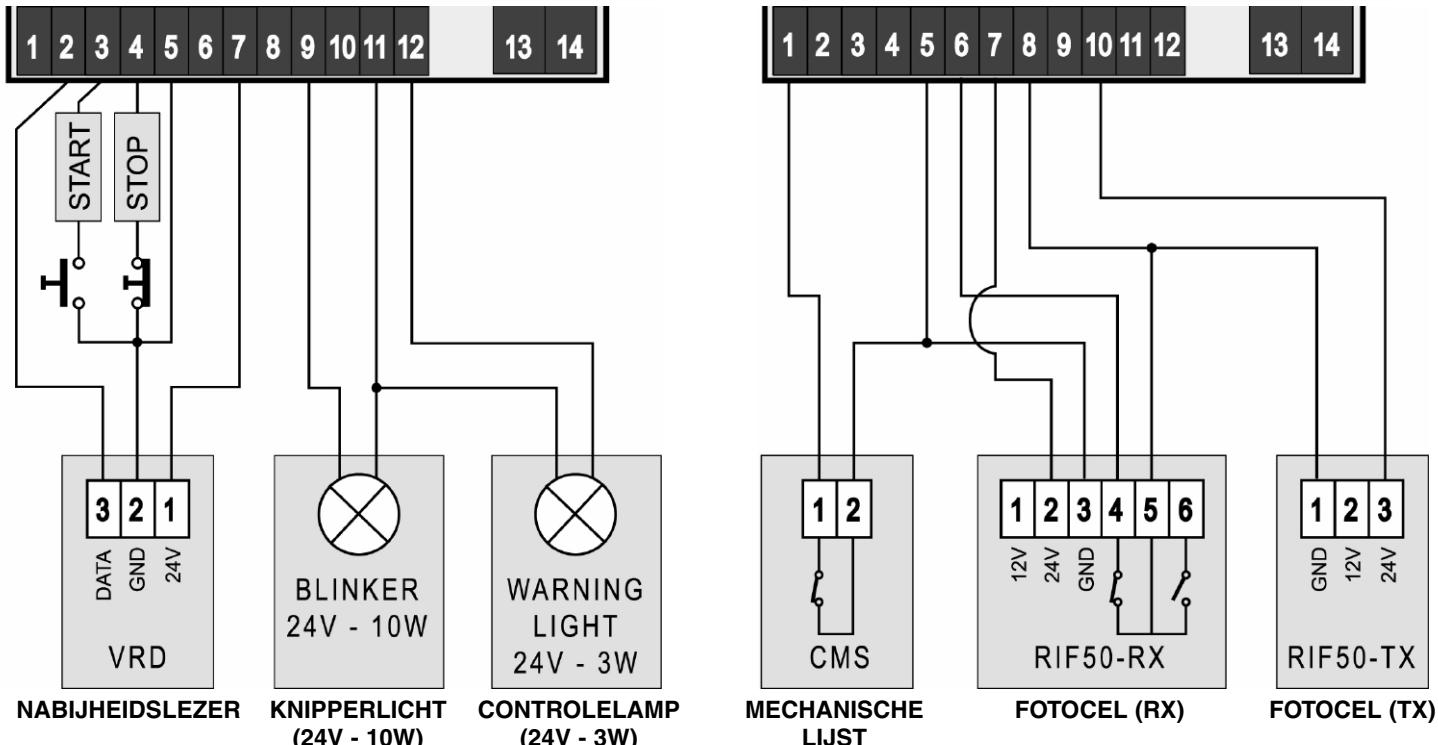


3. Sluit de poort volledig en breng de mechanische stop voor de sluiting **T** in positie op 1 cm afstand van trekwagen **C**. Bevestig de stop vervolgens stevig met de twee koploze schroeven **G1**.



AANSLUITINGEN OP DE KLEMMENSTROOK





NABIJHEIDSLEZER | KNIPPERLICHT (24V - 10W) | CONTROLELAMP (24V - 3W) | MECHANISCHE LIJST | FOTOCEL (RX) | FOTOCEL (TX)

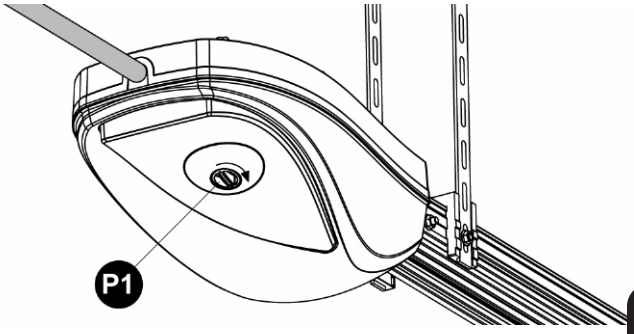
1	Mechanische veiligheidslijst (CMS)
2	Openingsimpuls voor de aansluiting van VRD (ingang gegevens)
3	Openingsimpuls voor de aansluiting van traditionele apparatuur met N.O.-contact.
4	Stopimpuls. N.C.-contact
5 - 8 - 11	Gemeenschappelijk (-)
6	Fotocel. N.C.-contact
7	Voeding +24VDC 10W voor fotocellen (RX) en andere accessoires
9	Knipperlicht +24VDC 10W
10	Verplichte voeding voor fotocellen (TX) +24VDC 1W voor functionele test
12	Controlelamp +24VDC 3W
13 - 14	Voeding
15	Centrale antenne
16	Mantel antenne
17	GEEL - Positiesensor (Nulpunt)
18	ZWART - Positiesensor (Nulpunt)
19	ROOD - Positiesensor (Nulpunt)
20	GROEN - Uitgang motor 24VDC
21	BRUIN - Uitgang motor 24VDC
22 - 23 - 24	ENCODER
L1	Servicelicht model E14

⚠ **LET OP:** Indien de normaal gesloten ingangen (CMS, STOP, FOTOCEL) niet gebruikt worden, moeten ze een brug krijgen naar de gemeenschappelijke (-).

ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN

Lees met aandacht de paragraaf BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN.

- Open het carter door knop P1 90° te draaien.
- Volg voor de aansluitingen de paragraaf AANSLUITINGEN OP DE KLEMMENSTROOK, en breng de uitgang van de kabels tot stand zoals de afbeelding toont.
- Nadat de aansluitingen tot stand gebracht zijn, sluit u opnieuw het carter en draait u de knop terug naar de beginstand.



PRGBCT
STUURCENTRALE VOOR KANTELPOORT

De centrale drijft een motor met borstels aan bij lage spanning (24 Vdc), voor de automatisering van sectionaal- en kantelpoorten.

Voornaamste kenmerken:
- Voedingseenheid switching 140W
- Uitgangen: 24VDC voor accessoires, knipperlicht 24VDC (2 Hz), controlelamp 24VDC, voeding ZENDER fotocel, servicelicht (230V-25W / 120V-15W)
- Ingangen: START, STOP, FOTOCEL, GEGEVENS (VRD), VEILIGHEIDSLIJST (CMS).
- Ingebouwde encoder.
- Ingebouwde super heterodyne ontvanger 433 MHz .
- Aanleren via radio op afstand, mogelijkheid om tot 83 verschillende codes in het geheugen te bewaren.
- Volledig wissen van de codes in het geheugen.
- Test voor het meten van de aanwezigheid van de fotocel: zonder fotocel werkt het alleen met de STAP-VOOR-STAP-logica. Als de fotocel aangesloten is, werkt het ook met de automatische logica.
- Automatische cyclus voor aanleren werktijden.
- Ampèremetrische controle voor het voorkomen van verplettering.
- Soft stop.

AUTOMATISCH AANLEREN

Tijdens het automatisch aanleren bewaart de centrale de tijd van opening/sluiting in het geheugen en de aanwezigheid van de fotocel.

⚠ **LET OP:** tijdens het automatisch aanleren worden geen van de externe impulsen, de beveiligingen en de ampèremetrische niveaus gehoord.

Indien de motor nog niet geactiveerd is, en de ketting dus nog volledig ingetrokken is, opent u de poort en gaat u verder met punt **1.**

Is de motor daarentegen al geactiveerd, voordat de fase van het automatisch aanleren uitgevoerd was, en heeft de ketting dus al een deel van de rail afgelegd, dan drukt u op toets P1, tot de poort op ongeveer halverwege zijn bereik gezet wordt, en gaat u verder met punt **1.**

1. Druk op toets P1 en houd de toets 10 seconden ingedrukt, tot het servicelicht uitgaat (geen rekening houden met het knipperen, dat na 5 seconden zichtbaar wordt).

2. Laat toets P1 los: het servicelicht gaat branden en de motor beweegt zich om te sluiten, tot het de sluitstop tegenkomt. Het servicelicht gaat 2 seconden uit.

3. Het servicelicht gaat opnieuw aan en de motor beweegt zich om te openen, tot het de openingsstop tegenkomt. Het servicelicht gaat 2 seconden uit. Drukt u op toets P1 voordat de motor de stop bereikt, dan onthoudt de centrale dit punt als eindaanslag van de opening.

4. Het servicelicht gaat opnieuw aan en de motor beweegt zich om te sluiten, tot de sluitstop bereikt wordt.

Aan het einde van de cyclus van het automatisch aanleren is de centrale gereed voor de werking.

De volgende werkingsparameters worden automatisch ingesteld:

Ampèremetrisch	Niveau 2
Werkingslogica	STAP-VOOR-STAP
Soft stop	OFF
Knipperlicht	OFF
Controlelamp	OFF
Voorknipperlicht	OFF
Test fotocellen	OFF
Eindstoot blij sluiting	ON

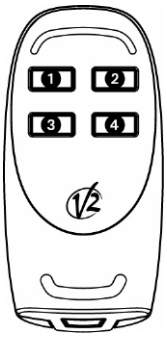
IN HET GEHEUGEN BEWAREN VAN EEN ZENDER MET KNOP P1

- Druk 5 seconden op de externe knop P1. Het servicelicht knippert 1 keer en blijft branden.
- Laat toets P1 los en druk binnen 5 seconden op de toets van de zender die in het geheugen bewaard moet worden.
- Het servicelicht knippert 1 keer en wacht 5 seconden op een nieuwe transmissie. Het licht gaat 5 seconden na de laatste transmissie uit. De centrale is gereed om geactiveerd te worden.

WIJZIGING WERKINGSPARAMETERS

Het is mogelijk om de parameters van de centrale te wijzigen met gebruik van een zender met 4 toetsen die opgenomen is in het geheugen. Aan elke toets is een instelling toegekend:

TOETS 1:	Ampèremetrisch
TOETS 2:	Werkingslogica
TOETS 3:	Soft stop, knipperlicht en controlelamp
TOETS 4:	Voorknipperlicht en test fotocellen
TOETS 3+4:	Eindstoot bij sluiting

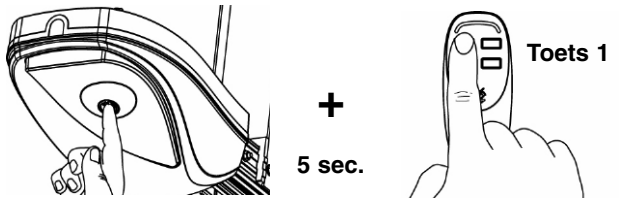


⚠ **LET OP: de wijziging van de werkingsparameters moet ALTIJD plaatsvinden terwijl de poort gesloten is.**

AMPÈREMETRISCH

Om het ampèremetrische niveau te wijzigen, gaat u als volgt te werk:

1. Druk op toets P1, houd hem 5 seconden ingedrukt (licht brandt) en zendt gelijktijdig uit met toets 1 van de zender (de transmissie moet minstens 3 seconden duren).



2. Wanneer het servicelicht uitgaat, onderbreekt u de transmissie en laat u P1 los.

3. Na 2 seconden toont het licht de ingestelde parameter met het bijbehorend aantal keren knipperen. ZIE TABEL.

4. Het licht gaat gedurende 2 seconden uit. Het gaat vervolgens 5 seconden lang opnieuw aan in afwachting van een transmissie.

5. Zend (binnen 5 seconden) opnieuw uit met de gewenste toets, aan de hand van de TABEL.

6. Het licht gaat 2 seconden uit en toont vervolgens de nieuw ingestelde parameter met het bijbehorend aantal keren knipperen.

TOETS TX	AANTAL KER. KNIPPEREN	BESCHRIJVING
Toets 1	1	Niveau 1: Lichte poorten
Toets 2	2	Niveau 2: Middelzware / lichte poorten
Toets 3	3	Niveau 3: Middelzware / zware poorten
Toets 4	4	Niveau 4: Zware poorten

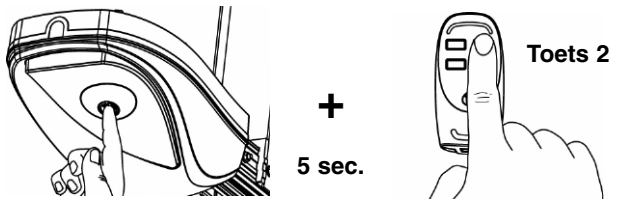
Voor eventuele correcties van de ingestelde parameters, herhaalt u de procedure vanaf punt 1.

WERKINGSLOGICA

Ga als volgt te werk om de werkingslogica te wijzigen:

LET OP: Indien de fotocel aangesloten is, is het mogelijk de automatische werkingslogica te selecteren. Is de fotocel niet aangesloten, dan is alleen de STAP-VOOR-STAP-logica werkzaam. De TX van de fotocel moet aangesloten worden op de speciale klemmetjes voor de functionele test 10 en 5.

1. Druk op toets P1, houd hem 5 seconden ingedrukt (licht brandt) en zendt gelijktijdig uit met toets 2 van de zender (de transmissie moet minstens 3 seconden duren).



2. Wanneer het servicelicht uitgaat, onderbreekt u de transmissie en laat u P1 los.

3. Na 2 seconden toont het licht de ingestelde parameter met het bijbehorend aantal keren knipperen. ZIE TABEL.

4. Het licht gaat gedurende 2 seconden uit. Het gaat vervolgens 5 seconden lang opnieuw aan in afwachting van een transmissie.

5. Zend (binnen 5 seconden) opnieuw uit met de gewenste toets, aan de hand van de TABEL.

6. Het licht gaat 2 seconden uit en toont vervolgens de nieuw ingestelde parameter met het bijbehorend aantal keren knipperen.

TOETS TX	AANTAL KER. KNIPPEREN	BESCHRIJVING
Toets 1	1	STAP-VOOR-STAP-logica
Toets 2	2	Automatische logica Pauzetijd = 30 seconden
Toets 3	3	Automatische logica Pauzetijd = 1,5 minuten
Toets 4	4	Automatische logica Pauzetijd = 3 minuten

Voor eventuele correcties van de ingestelde parameters, herhaalt u de procedure vanaf punt 1.

STAP-VOOR-STAP-LOGICA

De STAP-VOOR-STAP-logica maakt de cyclische werking mogelijk OPEN - STOP - DICHT - STOP - OPEN

AUTOMATISCHE LOGICA

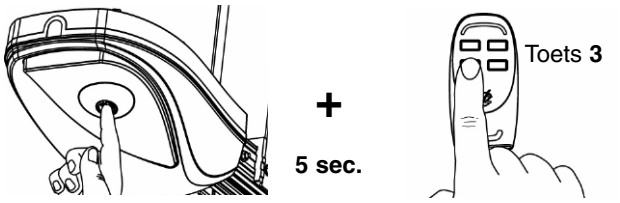
De automatische logica maakt de automatische sluiting van de poort mogelijk na het verstrijken van een instelbare tijd.

WERKING	STAP-VOOR-STAP-LOGICA	AUTOMATISCHE LOGICA
Start bij opening	STOPT	NIET GEHOORD
Start bij sluiting	STOPT	KEERT OM
Start bij pauze	-	SLUIT
Fotocel bij opening	NIET GEHOORD	NIET GEHOORD
Fotocel bij sluiting	KEERT OM	KEERT OM
Fotocel bij pauze	-	LAADT OPNIEUW T.PAUZE
Ampèremetrisch bij opening	STOPT	STOPT
Ampèremetrisch bij sluiting	KEERT OM	KEERT OM
Stop bij opening	STOPT	STOPT
Stop bij sluiting	STOPT	STOPT
Veiligheidslijst bij opening	KEERT OM 3 sec	KEERT OM 3 sec
Veiligheidslijst bij sluiting	KEERT OM	KEERT OM

SOFT STOP, KNIPPERLICHT EN CONTROLELAMP

Om de soft stop, het knipperlicht en de controlelamp in te stellen, gaat u als volgt te werk:

1. Druk op toets P1, houd hem 5 seconden ingedrukt (licht brandt) en zendt gelijktijdig uit met toets 3 van de zender (de transmissie moet minstens 3 seconden duren).



2. Wanneer het servicelicht uitgaat, onderbreekt u de transmissie en laat u P1 los.

3. Na 2 seconden toont het licht de ingestelde parameter met het bijbehorend aantal keren knipperen. ZIE TABEL.

4. Het licht gaat gedurende 2 seconden uit. Het gaat vervolgens 5 seconden lang opnieuw aan in afwachting van een transmissie.

5. Zend (binnen 5 seconden) opnieuw uit met de gewenste toets, aan de hand van de TABEL.

6. Het licht gaat 2 seconden uit en toont vervolgens de nieuw ingestelde parameter met het bijbehorend aantal keren knipperen.

TOETS TX	AANTAL KER. KNIPPEREN	BESCHRIJVING	
Toets 1	1	Soft stop Knipperlicht Controlelamp	OFF OFF OFF
Toets 2	2	Soft stop Knipperlicht Controlelamp	ON OFF OFF
Toets 3	3	Soft stop Knipperlicht Controlelamp	OFF ON ON
Toets 4	4	Soft stop Knipperlicht Controlelamp	ON ON ON

Voor eventuele correcties van de ingestelde parameters, herhaalt u de procedure vanaf punt 1.

KNIPPERLICHT

Het knipperlicht knippert tijdens de beweging van de poort en tijdens de volledige automatische cyclus OPEN-PAUZE-DICHT.

CONTROLELAMP

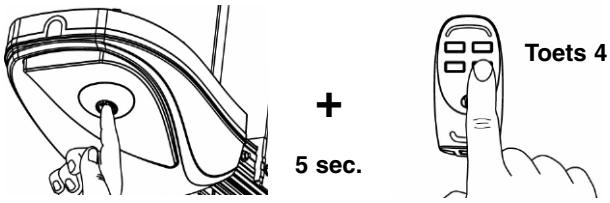
Indien de controlelamp (warning light) geïnstalleerd is, toont het in real time de status van de poort. De manier van knipperen wijst op de vier mogelijke situaties:

GESTOPT licht uit
IN PAUZE licht brandt altijd
IN OPENING licht knippert langzaam (2Hz)
IN SLUITING licht knippert snel (4Hz)

VOORKNIPPEREN EN TEST FOTOCELLEN

Om het voorknipperen en de test van de fotocellen in te stellen, gaat u als volgt te werk:

1. Druk op toets P1, houd hem 5 seconden ingedrukt (licht brandt) en zendt gelijktijdig uit met toets 4 van de zender (de transmissie moet minstens 3 seconden duren).



2. Wanneer het servicelicht uitgaat, onderbreekt u de transmissie en laat u P1 los.

3. Na 2 seconden toont het licht de ingestelde parameter met het bijbehorend aantal keren knipperen. ZIE TABEL.

4. Het licht gaat gedurende 2 seconden uit. Het gaat vervolgens 5 seconden lang opnieuw aan in afwachting van een transmissie.

5. Zend (binnen 5 seconden) opnieuw uit met de gewenste toets, aan de hand van de TABEL.

6. Het licht gaat 2 seconden uit en toont vervolgens de nieuw ingestelde parameter met het bijbehorend aantal keren knipperen.

TOETS TX	AANTAL KER. KNIPPEREN	BESCHRIJVING	
Toets 1	1	Voorknipperen Test Fotocellen	OFF OFF
Toets 2	2	Voorknipperen Test Fotocellen	OFF ON
Toets 3	3	Voorknipperen Test Fotocellen	ON OFF
Toets 4	4	Voorknipperen Test Fotocellen	ON ON

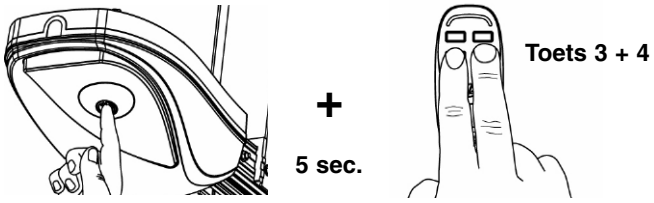
⚠ LET OP: De centrale verricht vóór iedere beweging een test om de aanwezigheid van de fotocel en de correcte werking ervan te controleren.

Voor eventuele correcties van de ingestelde parameters, herhaalt u de procedure vanaf punt 1.

EINDSTOOT IN SLUITING

Ga als volgt te werk om de eindstoot in de sluiting in te stellen:

1. Druk op toets P1, houd hem 5 seconden ingedrukt (licht brandt) en zendt gelijktijdig uit met toets 3+4 van de zender (de transmissie moet minstens 3 seconden duren).



2. Wanneer het servicelicht uitgaat, onderbreekt u de transmissie en laat u P1 los.

3. Na 2 seconden toont het licht de ingestelde parameter met het bijbehorend aantal keren knipperen. ZIE TABEL.

4. Het licht gaat gedurende 2 seconden uit. Het gaat vervolgens 5 seconden lang opnieuw aan in afwachting van een transmissie.

5. Zend (binnen 5 seconden) opnieuw uit met de gewenste toets, aan de hand van de TABEL.

6. Het licht gaat 2 seconden uit en toont vervolgens de nieuw ingestelde parameter met het bijbehorend aantal keren knipperen.

TOETS TX	AANTAL KER. KNIPPEREN	BESCHRIJVING
Toets 1	1	Eindstoot sluiting OFF
Toets 2	2	Eindstoot sluiting ON

Voor eventuele correcties van de ingestelde parameters, herhaalt u de procedure vanaf punt 1.

WERKWIJZE ROLLING CODE

Het is mogelijk om de werkwijze ROLLING CODE, waarmee iedere poging tot het dupliceren van de Personal Pass-code onmogelijk gemaakt wordt, in of uit te schakelen. Het is nodig in te grijpen op jumper J1 die zich op de kaart bevindt:

J1 open = werkwijze Rolling Code ingeschakeld
J1 dicht = werkwijze Rolling Code uitgeschakeld

STARTFUNCTIE VAN TOETS P1

Druk op toets P1 op de kaart, om een startimpuls te geven. Het indrukken moet minder dan 5 seconden duren, om te voorkomen dat het aanleren via radio geactiveerd wordt.

SERVICELICHT

Tijdens de werkingscyclus brandt het servicelicht. Het blijft 1,5 minuut branden nadat de cyclus afgesloten is, of nadat de laatste impuls gegeven is.

AANLEREN VIA RADIO VAN NIEUWE ZENDERS

- Druk 10 seconden lang gelijktijdig op de toetsen 1 +2 of 1+3 van een zender die reeds in het geheugen bewaard is en laat de toetsen los wanneer het servicelicht 1 keer knippert.
- Zend binnen 5 seconden de gewenste code uit.
- Het servicelicht knippert 1 keer om aan te geven dat de bewaring in het geheugen plaatsgevonden heeft en blijft vervolgens nog 5 seconden branden, in afwachting van een nieuwe transmissie.
- Na 5 seconden gaat het licht uit en verlaat de centrale de fase van automatisch aanleren.

VOLLEDIG WISSEN VAN DE ZENDERCODES

- Neem de voeding naar de centrale weg
- Druk op de externe knop van automatisch aanleren P1 en houd de knop ingedrukt.
- Schakel op hetzelfde moment de voeding naar de centrale in, het servicelicht gaat branden en blijft aan zolang toets P1 ingedrukt blijft.
- Laat toets P1 los. Het servicelicht gaat uit: de centrale is gereed voor gebruikt.

FOUTMELDING

De foutmeldingen worden weergegeven met het knipperen van het servicelicht:

5 SECONDEN KNIPPEREN

- Tijdens de bewaarfase van de zenders betekent dit dat het geheugen vol is.
- Tijdens de gewone werking duidt het op een fout of op een afwijkende werking van de fotocellen.

10 SECONDEN KNIPPEREN

- Tijdens de cyclus van automatisch aanleren duidt het op een onderbreking van de cyclus door knop P1.
- Tijdens de gewone werking duidt het op een fout of op een afwijkende werking van de ENCODER.

ONDERHOUD

De centrale toont de melding “ONDERHOUD” waarmee de gebruiker gewaarschuwd wordt dat de centrale 5000 werkcyclussen uitgevoerd heeft. De melding wordt tijdens de 10 werkcyclussen die op nr. 5000 volgen, herhaald en bestaat uit het gedurende 10 seconden permanent branden van het knipperlicht, het warning light en het servicelicht.
De melding vindt plaats na een geldige impuls waarmee de werkingscyclus begonnen wordt. De melding wordt om de 5000 werkcyclussen herhaald.

VERHELPEN VAN PROBLEMEN

SYMPTOMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
De poort beweegt op onregelmatige wijze	De poort is niet goed in balans gebracht	Koppel de poort los (zie de paragraaf DEBLOKKERING VAN BINNENUIT) en breng de poort op juiste wijze in balans
	De wagen wordt tijdens de verplaatsing over de geleider belemmerd door punten met een grotere wrijving	Deblokkeer de poort, scheid de wagen van de beugel die op de poort aangesloten is en laat de wagen over de gehele lengte van de geleider schuiven om de eventuele wrijvingspunten op te zoeken. Elimineer deze punten door in te grijpen op de verbindingspunten van de rail en elimineer de eventuele verwringing of vervorming ervan.
	Het ingestelde ampèremetrische niveau is niet geschikt voor het gewicht van de poort	Stel het juiste ampèremetrische niveau in en deactiveer eventueel de soft stop
De startimpuls van de RADIO zet de poort niet in beweging	De zender is niet juist in het geheugen bewaard	Controleer de aanwezigheid en de correcte aansluiting van de antenne, wis de zendercodes volledig en herhaal de procedure voor het IN HET GEHEUGEN BEWAREN VAN EEN ZENDER MET KNOP P1.
		De radiokaart kan beschadigd zijn. raadpleeg de Assistentiedienst van V2
De startimpuls van de KNOP zet de poort niet in beweging	De aansluiting van de externe startknop op de klemmenstrook is niet correct	Controleer de correcte aansluiting van de externe startknop: indien knop P1 de automatisering activeert heeft het probleem zeker betrekking op de bedrading van de externe knop.
	De aansluiting van de normaal gesloten ingangen (veiligheidslijst, stop en fotocel) op de klemmenstrook is niet correct	Controleer de aansluitingen en verhelp mogelijke fouten.
Het servicelicht knippert 5 seconden snel, na ongeacht welke startimpuls, en de poort beweegt NIET	De aansluiting van de fotocellen is niet correct	Controleer de aansluiting van de fotocellen en schakel zo nodig de werkingstest uit (zie de paragraaf VOORKNIPPEREN EN TEST FOTOCELLEN)
De automatische werkingslogica werkt niet	De fotocellen zijn niet aangesloten, of de aansluiting is niet correct	Controleer de aansluiting van de fotocellen en herhaal de fase van het AUTOMATISCH AANLEREN

FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK

Technikai felvilágosításokhoz vagy a felszerelési problémák tisztázásához a V2 ELETTRONICA ügyfélszolgálattal rendelkezik, mely a hivatali órák alatt működik
TEL.: (+39) 01 72 81 24 11

A V2 ELETTRONICA fenntartja a jogot arra, hogy a terméken előzetes bejelentés nélkül esetleges módosításokat végezzen; ezenkívül elhárít minden felelősséget olyan személyi vagy dologi kár esetén, melyek a helytelen használat vagy a téves felszerelés miatt következtek be.

⚠ OLVASSA EL FIGYELMESEN A KÖVETKEZŐ HASZNÁLATI UTASÍTÁST, MIELŐTT ELKEZDIA FELSZERELÉST.

- A jelen használati utasítást csak az automatizálások felszerelésének terén képesített műszaki személyzetnek szánták.
- A füzetben található információk közül bizonyára egy sem érdekes vagy hasznos a végfelhasználó számára.
- Bármilyen karbantartási, vagy programozási műveletet képesített személyzet végezhet el.

AZ AUTOMATIZÁLÁST AZ ÉRVÉNYBEN LEVŐ EURÓPAI NORMATÍVÁK BETARTÁSÁVAL KELL ELVÉGEZNI:

EN 60204-1 (A gépek biztonságossága, a gépek elektromos felszerelése, 1. rész: általános szabályok).
EN 12445 (Biztonságosság az automatizált záródások használatában, próba módszerek).
EN 12453 (Biztonságosság az automatizált záródások használatában, kívánalmak).

- A felszerelőnek gondoskodnia kell a felszerelésnél egy készülékről l(pl. magnetotermikus megszakító), mely biztosítja a rendszer omnipoláris szakaszolását a táplálási hálózattól. A normatíva előír minden pólusnál legalább 3 mm távolságot a kontaktusok között (EN 60335-1).
- A merev és hajlékony csövek, vagy kábelvezetők csatlakoztatásához használjon IP55, vagy annál nagyobb védelmi foknak megfelelő csatlakozó darabokat.
- A felszerelés szakértelmet kíván az elektromosság és a mechanika területén; kizárólag képesített személyzet végezheti el, aki ki tud adni az egész szerelési műveletről A típusú szabványossági nyilatkozatot (Gép műszaki direktíva 98/37 EEC, IIA melléklet).
- Kötelező betartani a következő szabványokat automatizált záródású járművek esetén: EN 12453, EN 12445, EN 12978 és az esetleges országos rendeleteket.
- Az automatizálást kiszolgáló elektromos berendezésnek is meg kell felelnie az érvényben levő előírásoknak, és a megfelelő gondossággal kell kivitelezni. A V2 ELETTRONICA semmilyen felelősséget nem vállal, ha a szakszerűtlen felszerelés miatt a berendezés nem felel meg az érvényes törvényi szabályozásoknak.
- A kapuszárny lökési erejének beállítását a megfelelő műszerrel kell mérni, és az EN 12453 normatívában megengedet maximális értékeknek megfelelően kell beállítani.
- Ajánljuk, hogy az automatika környezetében felszerelendő vészhelyzet nyomógombot alkalmazzon (a vezérlés kártya STOP bemenetéhez csatlakoztatva) úgy, hogy veszély esetén azonnal le lehessen állítani a kaput.
- Tilos a JET-24V használata porral telített környezetben, illetve sós és robbanásveszélyes légkörben.

MEGFELELÉS A NORMATÍVÁKNAK

A V2 ELETTRONICA SPA kijelenti, hogy a készlet részei megfelelnek a következő direktívákban rögzített lényeges kívánalmaknak:

73/23/EEC elektromos biztonságosság
93/68/EEC elektromágneses kompatibilitás
99/05/EEC rádió direktíva
98/37/EEC gép direktíva

Megjegyzés: Kijelenti, hogy nem szabad üzembe helyezni a fent felsorolt készülékeket addig, amíg a gép (automatizált kapu) nem lett azonosítva, ellátva a CE jeggyel, és ki nem adták róla a 89/392/EEC direktívának és az azt követő módosításoknak való megfelelőségi nyilatkozatot.

Az üzembe helyezés felelősének a következő okmányokat kell szolgáltatnia:
- Technikai füzet
- Megfelelőségi nyilatkozat
- CE jelzés
- Ellenőrző próba jegyzőkönyv
- Karbantartási nyilvántartás
- Használati utasítás és tanács füzet

Racconigi, 10 / 09 / 2003
A V2 ELETTRONICA SPA jogi képviselője
A. Livio Costamagna

MŰSZAKI ADATOK

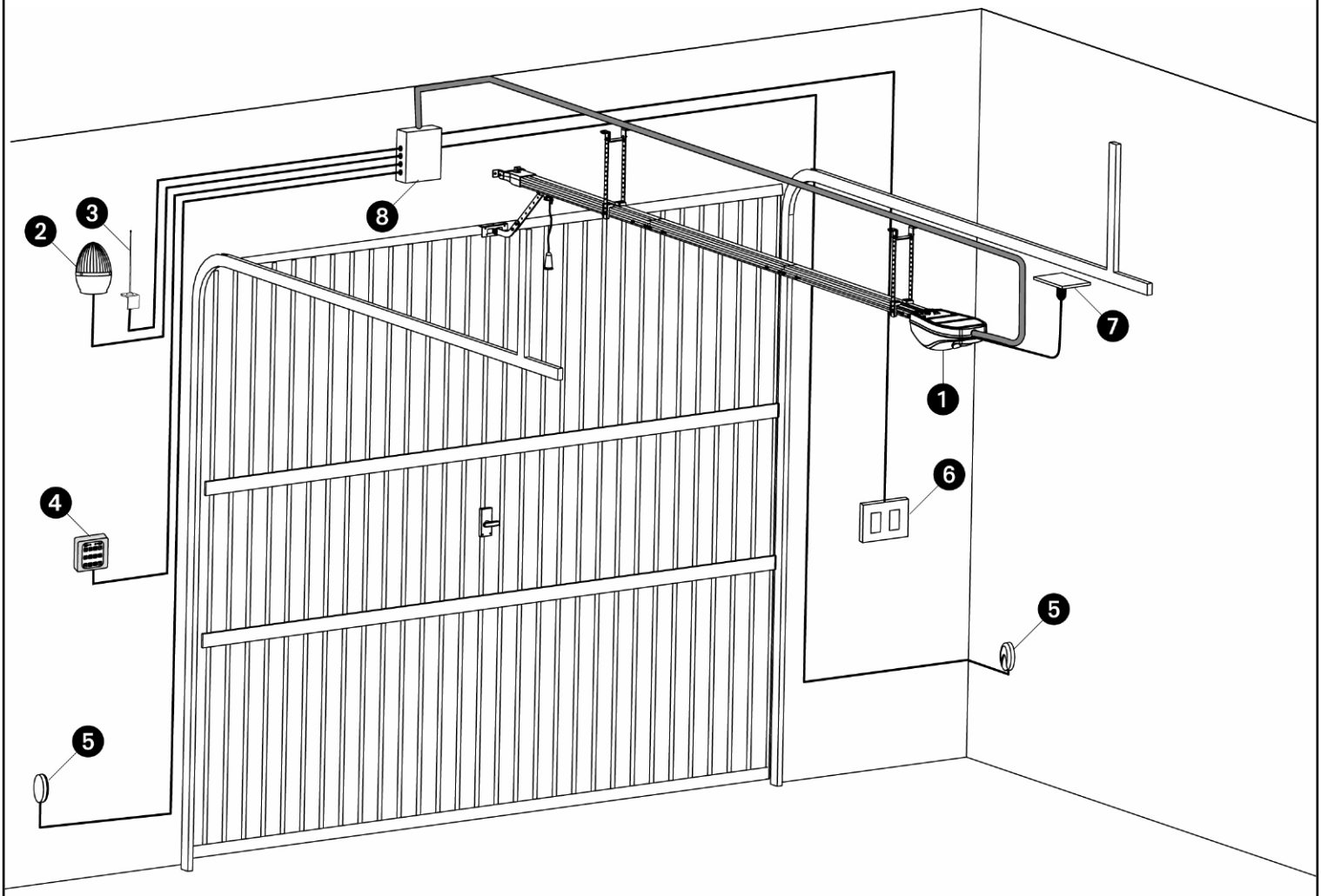
	JET650	**JET650-120V**
Áramellátás	230VAC 50Hz	120VAC 60Hz
Átlagsebesség	120 mm /s	120 mm /s
Hálózati felvétel	1A	2A
Felvett teljesítmény	230W	240W
A motor max. áramerőssége	8A	
Üzemhőmérséklet	-20 ÷ +50 °C	
A 24 V-os tartozékok maximális teljesítménye	10W	10W
Biztosítékok	F1 = 1,25A DELAYED	F1 = 2A
Érintésvédelmi osztály	IP20	
Munkaciklus	30 %	
Súly	10 Kg	

ELŐZETES VIZSGÁLATOK

Mielőtt a JET-24V felszerelésére térne, alapvetően fontos a következők ellenőrzése:

- Ellenőrizze, hogy a kapu egyáltalán alkalmas az automatizálásra (ellenőrizze a kapu dokumentációját). Továbbá, ellenőrizze, hogy a kapu szerkezete elég erős és automatizálható.
- A megfelelő anyagok használatával, stabil módon rögzítse a motort.
- Amennyiben szükséges, végezze el a szerkezeti számításokat és mellékelje azokat a műszaki dokumentációhoz.
- Ellenőrizze, hogy a kaput ellátták (a felfüggesztési rendszertől független) zuhanásgátló rendszerrel.
- Ellenőrizze a kapu működőképességét és biztonságosságát.
- A kapu akadálymentesen kell nyíljon és záródjon.
- A kaput megfelelően ki kell egyensúlyozni, úgy az automatizálás előtt, mint utána: bezáráskor a kapu egyetlen pozícióban sem inoghat; alkalmasint szabályozza be az ellensúlyokat.
- A reduktort a kapu közepének megfelelő helyzetbe tanácsos felszerelni, mivel legfeljebb 100 mm-es, a J4-es ív tartozék felszereléséhez szükséges oldal-eltérést engedélyeznek (lásd a 24. oldal, 2.6-os paragrafusát).
- Ha billenőkapuról van szó, ellenőrizze, hogy a sín és a kapu közötti távolság minimum 20 mm legyen.
- Ha a megvezető sínből le kell vágni, a levágott részt az F csuklóval érintkező utolsó részre kell felszerelni (lásd az 21. oldal 1.2-es paragrafusát).

SZERELÉSI SÉMA

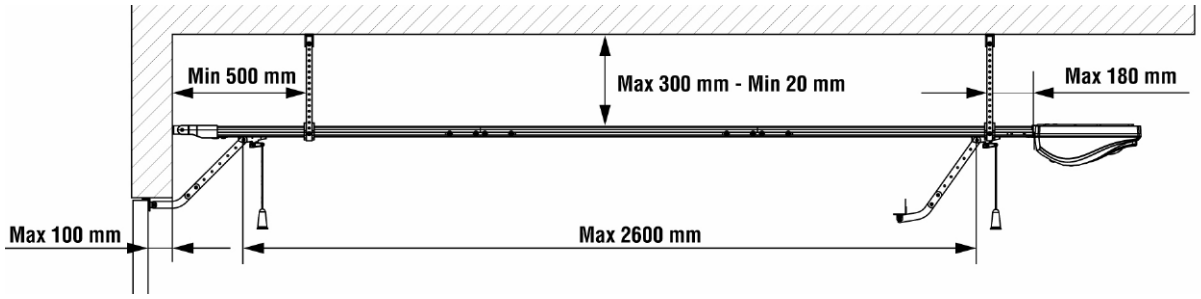


❶ A JET-24 V-os vezérlőszerkezet	kábel 2 x 0.75 mm²
❷ Villogó	kábel 2 x 0.5 mm²
❸ Antenna	RG-58 kábel
❹ Kulcsos jelválasztó, digitális billentyűzet vagy távolság-érzékelő	kábel 2 x 1 mm²

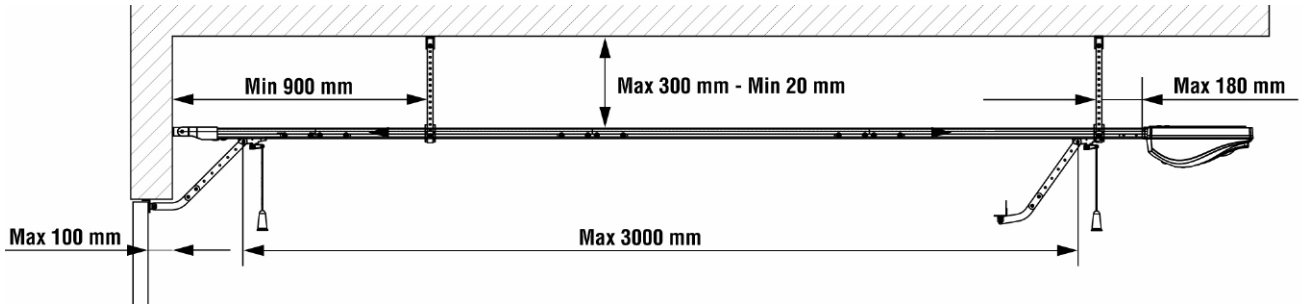
❺ Fotocella	kábel 4 x 1 mm² (RX) kábel 2 x 1 mm² (TX)
❻ Belső nyomógomb	kábel 3 x 1 mm²
❼ Schuco csatlakozó aljzat	-
❽ Elosztódoboz	-

HASZNÁLATI KORLÁTOK

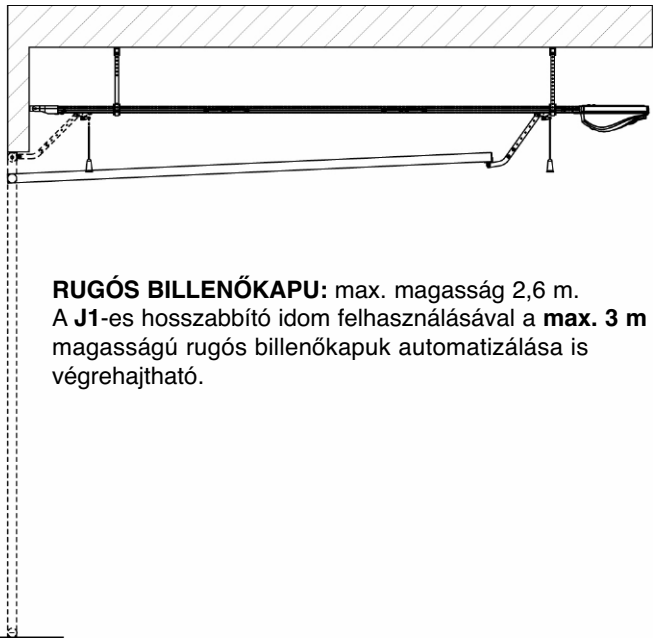
A JET-24V max. 2,6 m magasságú szekcionált kapuk, max. 2,6 m magasságú rugós billenőkapuk és max. 2,8 m magasságú, ellensúllyal ellátott billenőkapuk automatizálására képes. A felszerelés megfelelő kivitelezése érdekében, tartsa tiszteletben a következő méreteket.



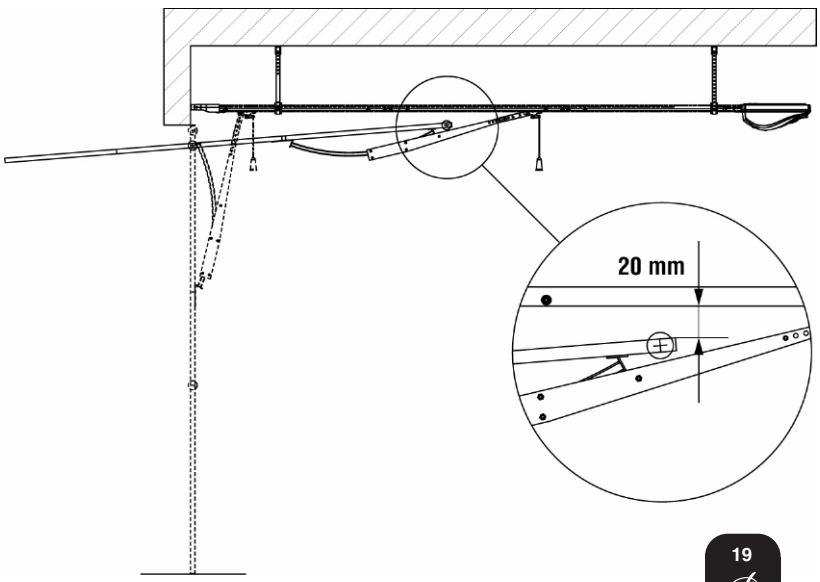
A fent említetteknél magasabb kapuk automatizálásához fel kell szerelni a J1-es hosszabbító idomot.
A felszerelés megfelelő eredménye érdekében, tartsa tiszteletben a következő méreteket.



SZEKCIONÁLT KAPU: max. magasság 2,6 m.
A **J1**-es hosszabbító idom felhasználásával a **max. 3 m** magasságú szekcionált kapuk automatizálása is végrehajtható.



RUGÓS BILLENŐKAPU: max. magasság 2,6 m.
A **J1**-es hosszabbító idom felhasználásával a **max. 3 m** magasságú rugós billenőkapuk automatizálása is végrehajtható.



ELLENSÚLYOS BILLENŐKAPU: max. magasság 2,8 m.
A **J1**-es hosszabbító idom felhasználásával a **max. 3 m** magasságú ellensúlyos billenőkapuk automatizálása is végrehajtható.

FIGYELEM:

- Bármely típusú ellensúlyos billenőkapu automatizálásához feltétlenül fel kell szerelni a J4-es ív tartozékot.
- Mivel kinyitáskor az ellensúlyos billenőkapu nem egészen egyenes vonalú pályán mozog, ellenőrizze, ha a kapu felső része és a profilált vezetősín között létezik-e egy minimum 20 mm-es távolság.

ALKOTÓELEMEK

Ⓐ 1 elektromechanikus JET-24V reduktor, beépített vezérlőközponttal.

Ⓑ* 3 db. 1 m-es hosszúságú profilált alumínium sín.

Ⓒ 1 vontatószerkezet (szán)

Ⓓ* 2 db. HANDY4 távvezérlő

Ⓔ 4 rögzítőelem

Ⓕ 1 végillesztés

Ⓖ 1 huzalos fogógomb

Ⓗ* 4 profilált illesztőrúd

Ⓘ 1 kapu-zárószerkezet

Ⓛ 1 furatos rúd

Ⓜ 1 hajlított rúd

Ⓝ 1 zárószerkezet

Ⓞ 1 lemez

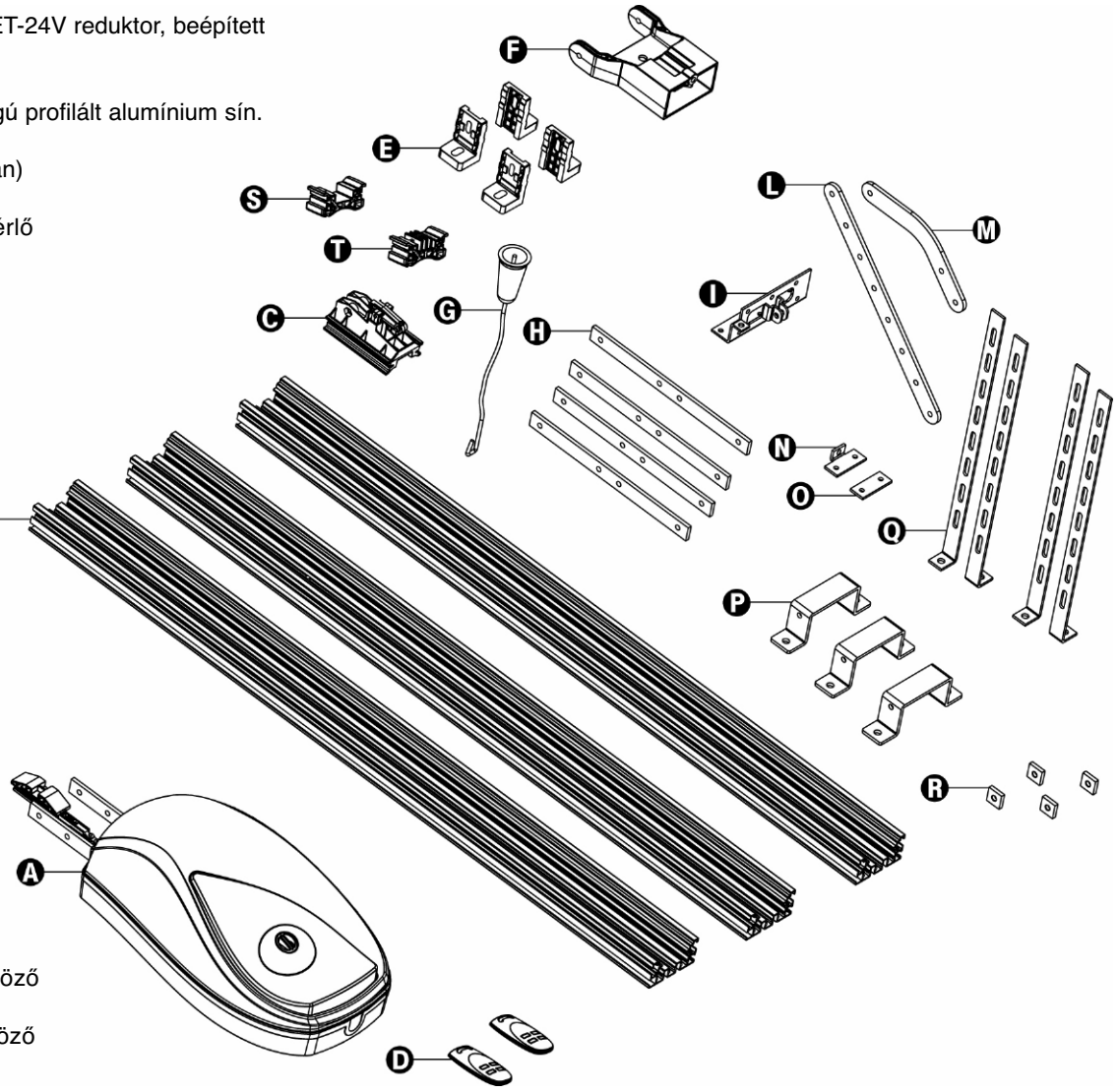
Ⓟ 3 zárószerkezet

Ⓠ 4 furatos rúd

Ⓡ 4 furatos lap

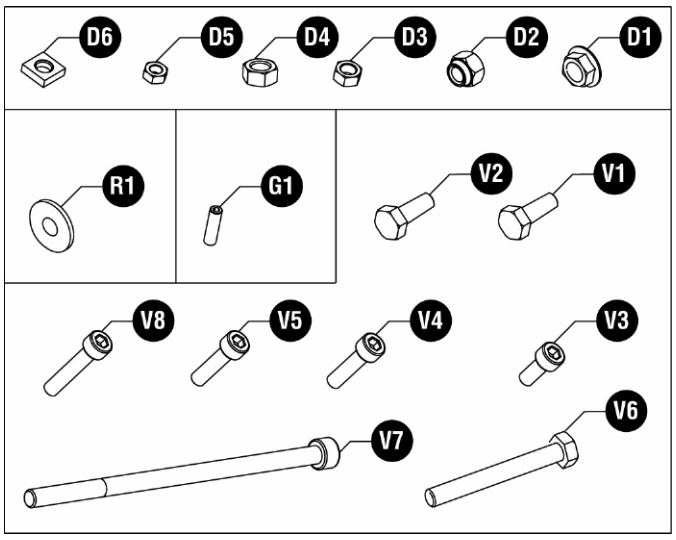
Ⓢ Mechanikus nyitási ütköző

Ⓣ Mechanikus zárási ütköző



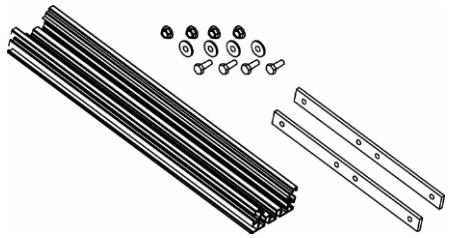
RÖGZÍTŐELEMEK:

Hivatkozás	Mennyiség	Leírás
D1	12 + 16*	M6-os anya, DIN6923
D2	4	M6-os anya, UNI7473
D3	2	M5-os anya, UNI5588
D4	4	M6-os anya, UNI5588
D5	4	M4-os anya, UNI5587
R1	4 + 16*	M6-os forgó bütyök, UNI6593
G1	4	4 x 14 UNI5923 csavar
V1	8 + 16*	M6 x 16-os csavarok, UNI5737
V2	4	M6 x 20-os csavarok, UNI5737
V3	2	M5 x 12-os csavarok, UNI5931
V4	2	6 x 20-os csavarok, UNI5931
V5	1	6 x 25-os csavarok, UNI5931
V6	1	M6 x 50-os csavarok, UNI5739
V7	1	M6 x 120-os csavarok, UNI5931
V8	1	6 x 30-os csavarok, UNI5931

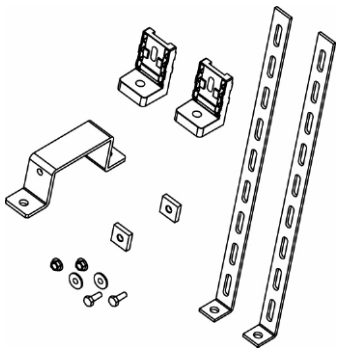


A csillaggal jelzett egységek csak a KIT csomagban találhatók meg.

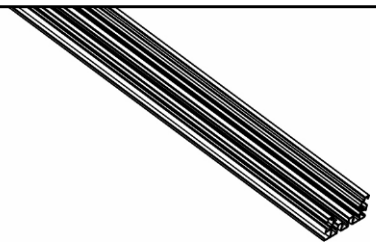
TARTOZÉKOK



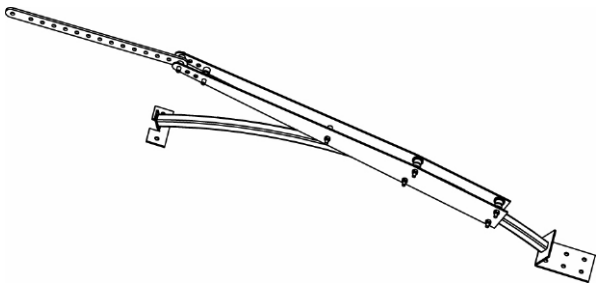
J1 - Rögzítő elemekkel ellátott szerelési hosszabbító idom a pálya 40 cm-el történő meghosszabbításához, max. 3 m magasságú szekcionált és billenőkapuk részére.



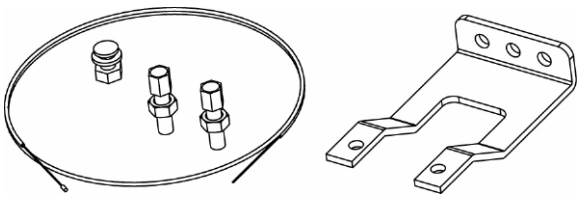
J2 - Kiegészítő rögzítotámasz furatokkal, a magasság beállításához.



J3 - Láncvezeto profil sín (L = 3,00 m) max. 2,8m magasságú (H) ellensúlyos, max. 2,6m magasságú rugós és max. 2,6m magasságú szekcionált kapuk számára.



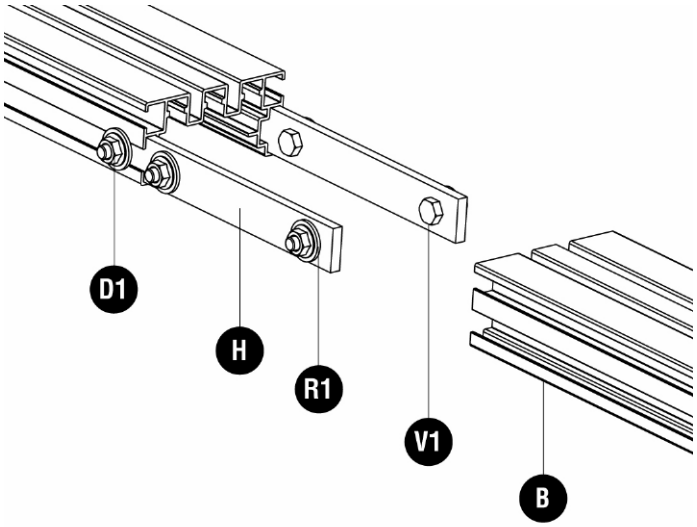
J4 - Adapter kar ellensúlyokkal működő billenő kapukhoz.



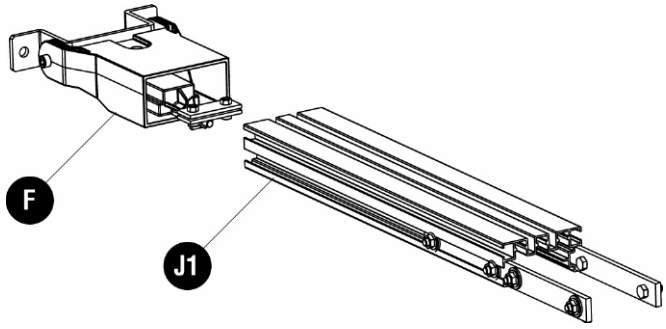
J5 - Készlet a kívülről történő kioldáshoz drótkötéllel.

1 - FELSZERELÉS

1.1 A **V1**-es menetes csapok, a **D1**-es anyák és az **R1**-es alátétek segítségével szerelje össze a **B** vezetősínt a **H** illesztőrúdakkal.

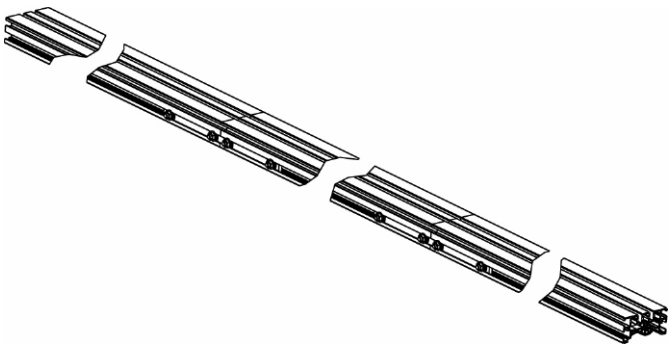


1.2 Ha összeszereléskor a **J1** hosszabbító idom felszerelése is szükséges, a 400 mm-es vezetősínt az előzetesen felszerelt sínek elé toldja be, oly módon, hogy az **F** tartozékot a **J1** végéhez lehessen csatlakoztatni.



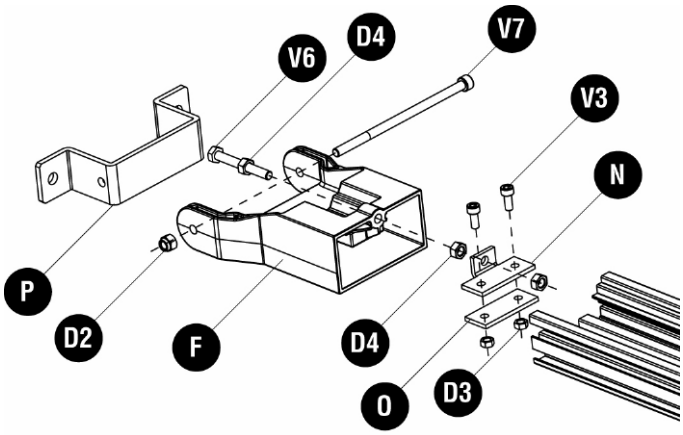
1.3 Illessze a helyükre a síneket és húzza meg a menetes csapokat.

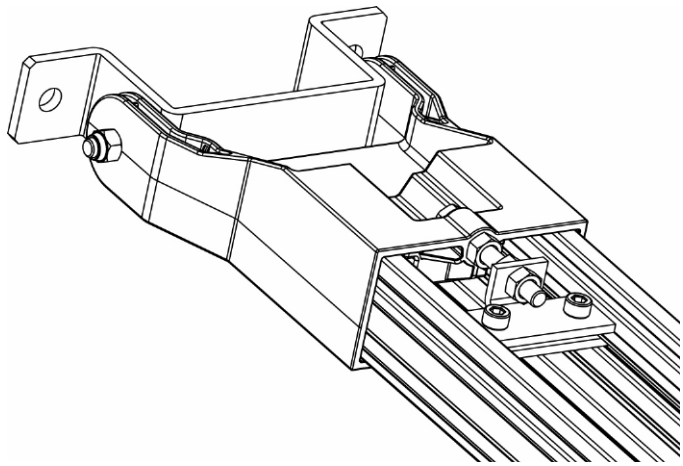
⚠ **FIGYELEM:** A vezetősínek elmozdulásának elkerüléséért, ellenőrizze a sínek megfelelő összeillesztését (a vezetősínek illesztéseinél a fény nem szűrődhet át).



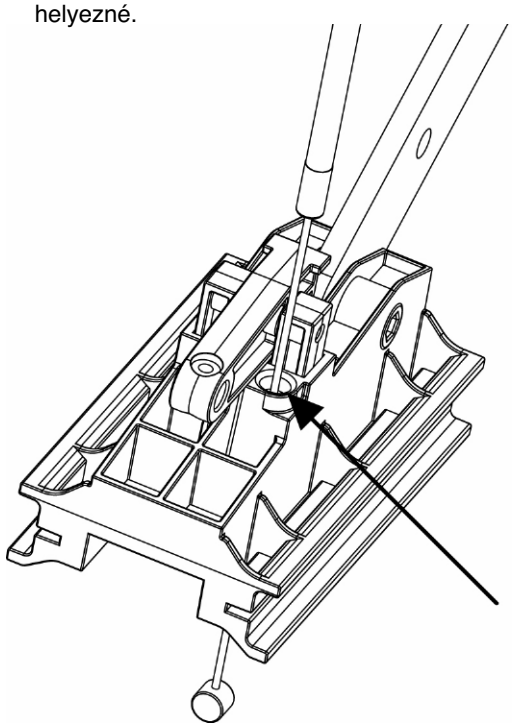
1.4 A sín megfelelő megvezetőjébe illessze be az **O** lemezt és az **N** zárószerkezetet, majd lazán rögzítse őket a két **V3**-as csavarral és a két **D3**-as anyával.

1.5 Illessze az **F** elülső rögzítőegységet a vezetősínre, majd tolja egészen az ütközőig. Rögzítse a **V6**-os állítócsavarokkal az **F** részegységet az **N** zárószerkezetre. Húzza meg az anyákat és a csavarokat, majd ellenőrizze a szerelvény szilárdságát.

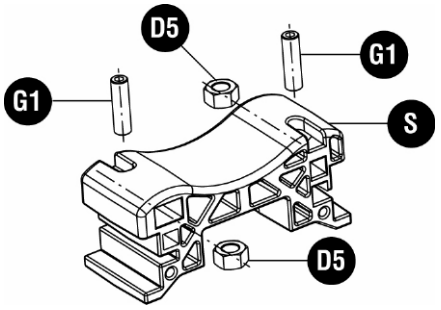




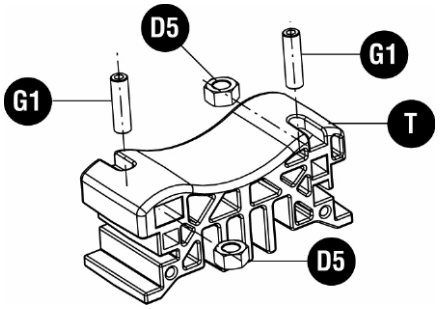
1.6 Amennyiben a kívülről történő kinyitást elősegítő **J5** tartozékkészletet is fel akarja szerelni, a fémhuzalt még azelőtt a **C** vontatószerkezet megfelelő nyílásába kell beilleszteni, hogy a a vontatószerkezetet a sínbe helyezné.



1.7 Illessze be a **D5**-ös anyákat az **S** nyitási mechanikus ütközőn lévő helyekre, majd kissé húzza meg a **G1** csavarokat.

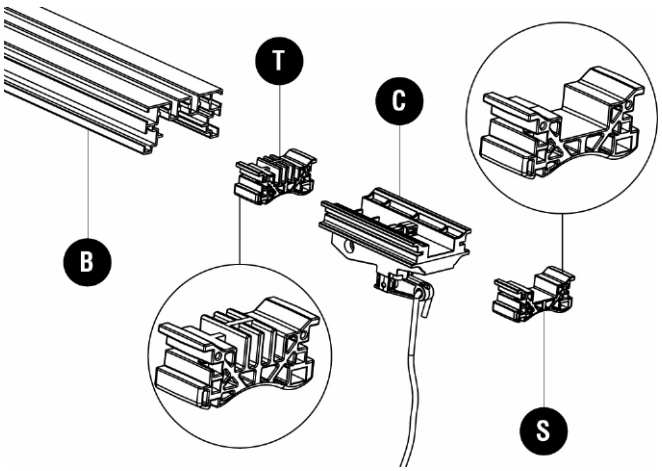


1.8 Illessze be a **D5**-ös anyákat a **T** zárási mechanikus ütközőn lévő helyekre, majd kissé húzza meg a **G1** csavarokat.

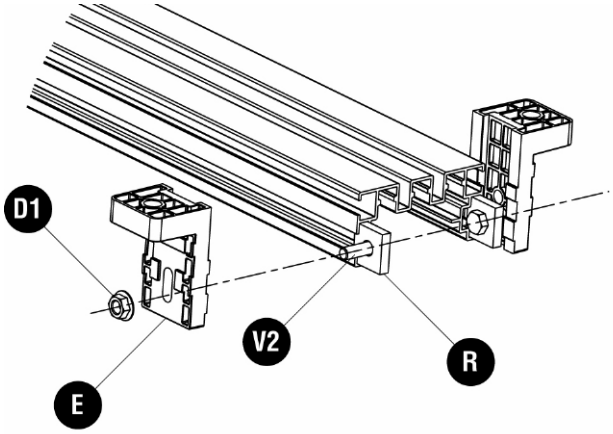


1.9 Illessze be a **T** zárási mechanikus ütközőt, a **C** vontatószerkezetet és az **S** nyitási mechanikus ütközőt a **B** megvezető sínbe.

MEGJEGYZÉS: a vontatószerkezet gördülési pályáját olyan zsírral tanácsos besprayezni, amely kompatibilis a műanyag részekkel is.

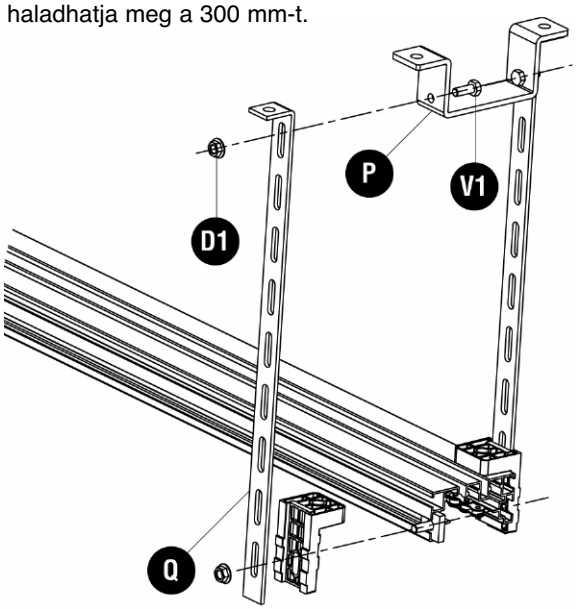


2.0 Szerelje fel az **E** rögzítőelemeket: illessze be a **V2**-es menetes csapokat és az **R** furatos lapokat a sínen lévő nyílásokba, találtassa a tartókat a sín menetes csapjaival, majd húzza meg a **D1**-es anyákat.



2.1 Abban az esetben, ha az automatizálás magasságán változtatni kell, használja a megfelelő **Q** furatos rudakat és a **P** csavart.

⚠ **FIGYELEM:** a sín és a mennyezet közötti távolság nem haladhatja meg a 300 mm-t.



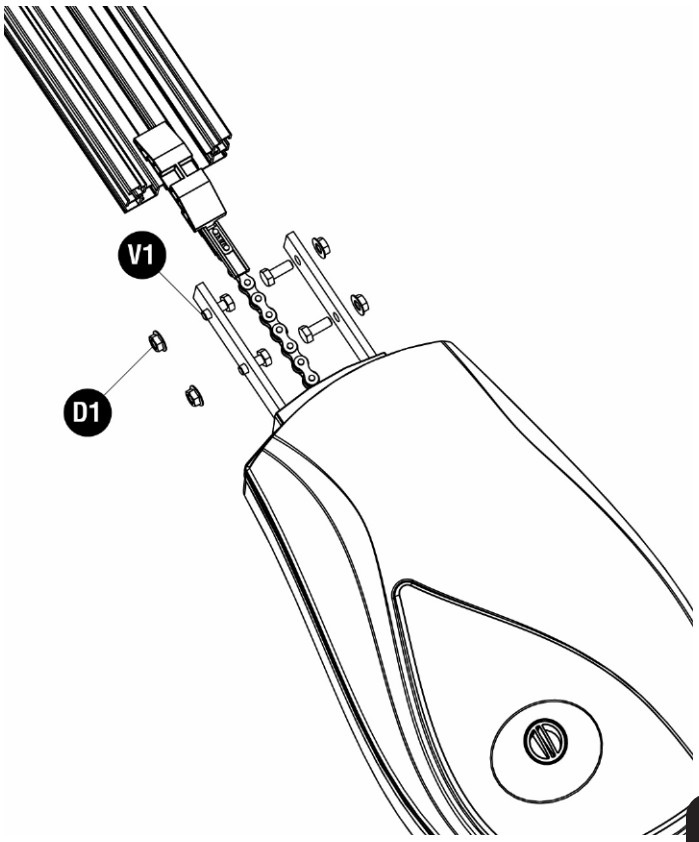
2.2 Illessze be a vezérlőszerkezet kurzorát, a láncot és annak tartórúdjait a megvezető sín megfelelő nyílásaiba.

2.3 A megvezető sínt egészen a vezérlőszerkezet homlokrészéig vezesse el.

2.4 Fogja rá a megfelelő **D1**-es anyákat a 4 db. **V1**-es menetes csapra.

⚠ **FIGYELEM:**

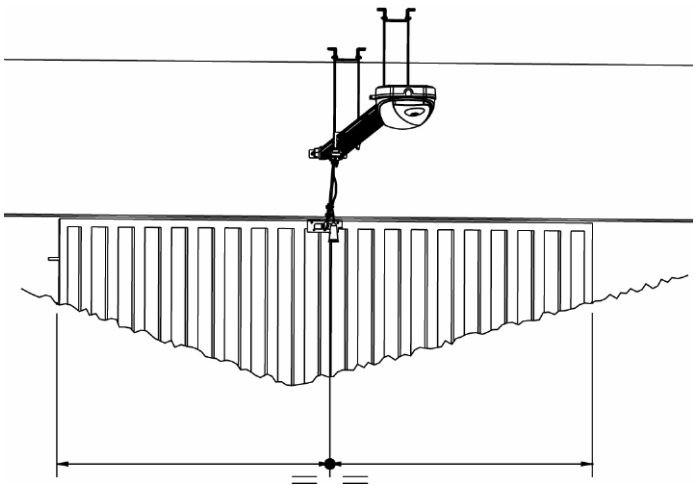
- Ellenőrizze, hogy a motor szilárdan rögzült a sínhez.
- Tilos a motor használata, ha az nincs tökéletesen a sínhez igazítva.



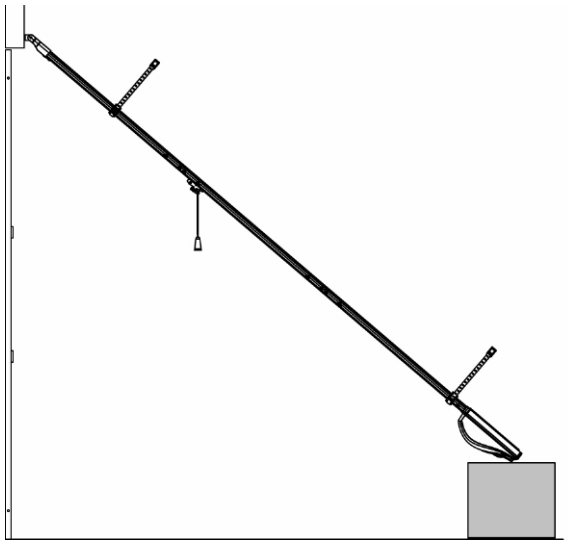
2 - FELSZERELÉS

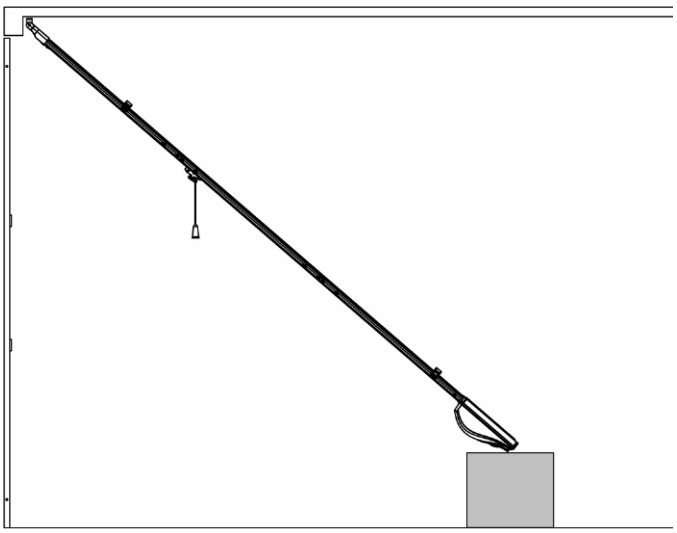
2.1 Szerelje le a kapu zárszerkezetét és cserélje fel a kábelen át vezérelt zárra.

2.2 Állapítsa meg a kapu közepének pontos helyét, majd tegyen jeleket a felső keresztrúdra és a mennyezetre, a megvezető sín elhelyezésének megkönnyítéséért.



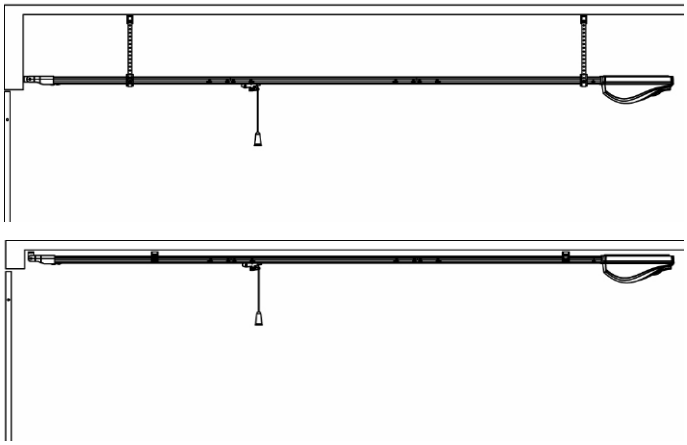
2.3 Fogja fel a kapu felső részére vagy a mennyezetre az elülső rögzítési részegységet.



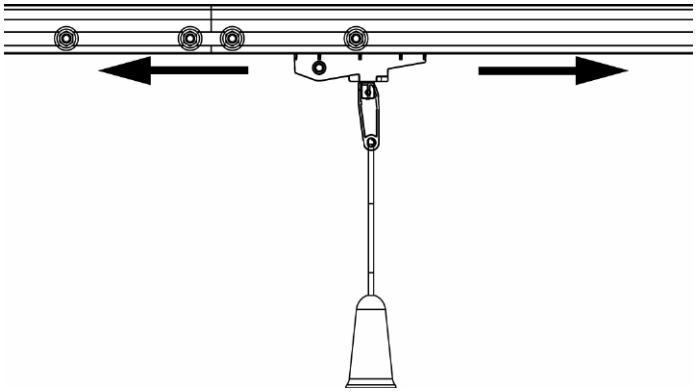


2.4 Az előzetesen bejelölt hivatkozási pontok figyelembe vételével, állapítsa meg az **E** rögzítőelemek vagy a **P** csavar rögzítési pontjait, ezeken a helyeken fúrjon lyukakat, majd a mennyezet típusának megfelelő betéteket használva (minimum 8 mm-es átmérőjű), fogja fel az automatizálási elemeket.

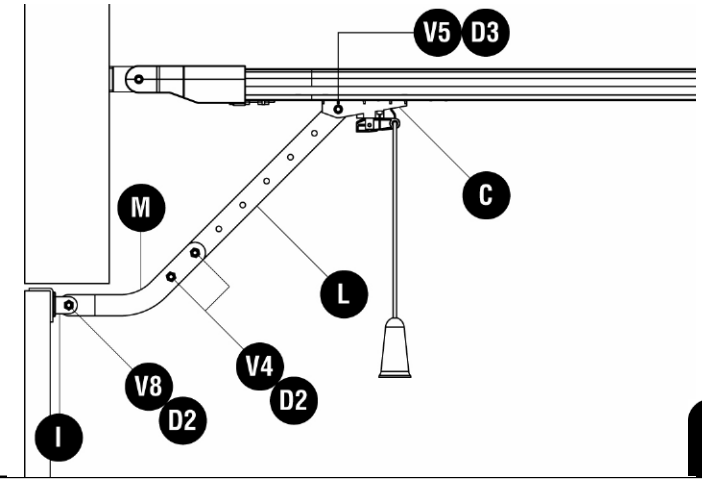
⚠ **FIGYELEM: Tartsa tiszteletben a 19. oldalon lévő HASZNÁLATI KORLÁTOK című paragrafusban megadott méreteket. TILOS súlyos tárgyakat akasztani a vezetősínekre és a motorra.**



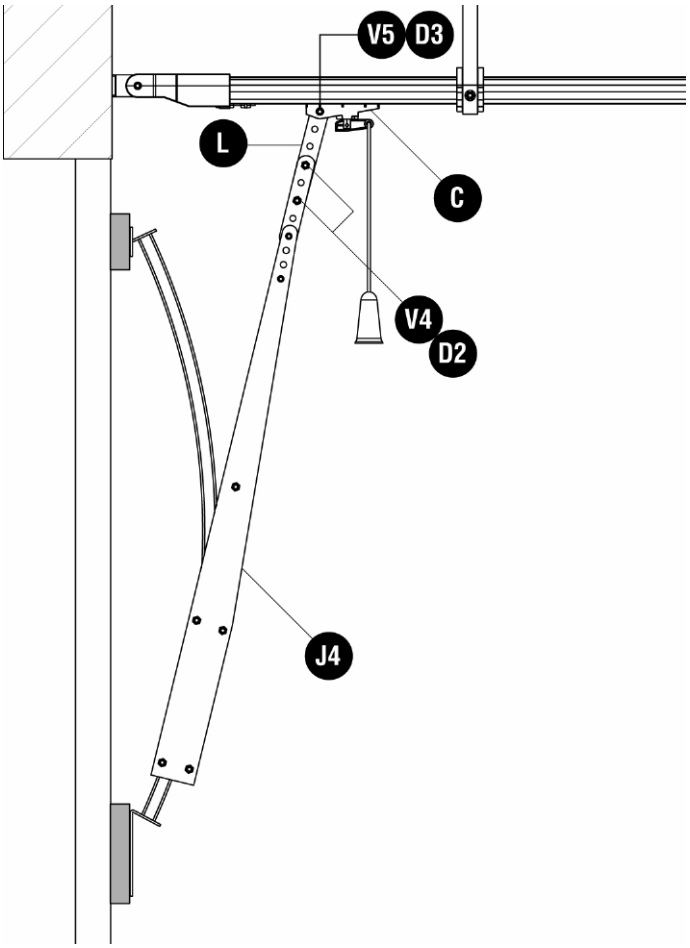
⚠ **FIGYELEM: lazítsa meg a vontatószerkezetet és vizsgálja meg, ha az akadálytalanul végiggördül a vezetősín teljes hosszán. A következő összeszerelési szakaszok elkezdése előtt távolítsa el az esetleges akadályokat.**



2.5 Kizárólag szekcionált vagy rugós billenőkapuk számára
Az előzetesen bejelölt pontok tiszteletben tartásával, fogja fel a vontatószerkezetet rögzítő vinkliket a kapu felső részére. Két **V4**-es menetes csappal és két **D2**-es anyával fogja hozzá a vontatószerkezet **I** vinklijét és az **L** furatos rudat a megfelelő **M** hajlított karhoz.
Egy **V5**-es csavar és egy **D3**-es anya segítségével fogja össze az **L** furatos rudat a **C** vontatószerkezettel.



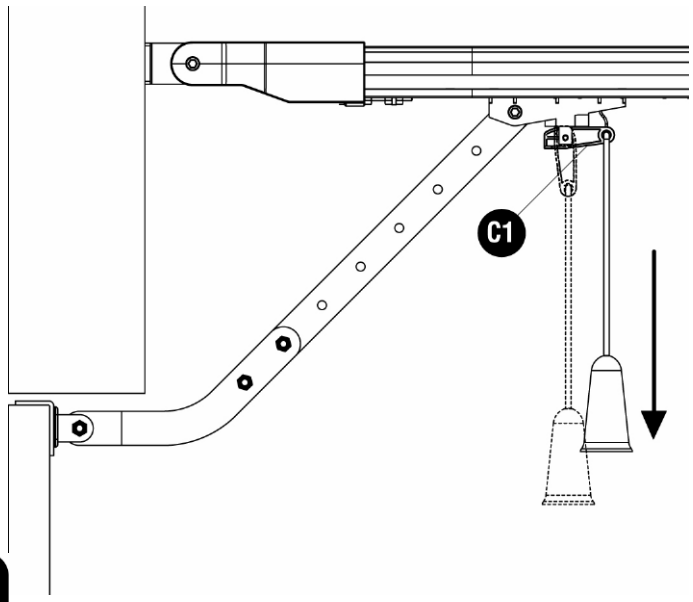
2.6 Kizárólag ellensúlyos billenőkapuk esetén
Az előzetesen bejegyzett jelek alapján rögzítse a **J4**-es ívelt kart a kapu felső részére.
A **J4**-es ív két rögzítő (felső és alsó) lapja egy síkban kell elhelyezkedjen, ellenkező esetben pótlásokkal egy szintbe kell hozni őket.
Két **V4**-es menetelt csap és két **D2**-es anya segítségével fogja hozzá az **L** furatos rudat az ívelt karú furatos rúdhoz. Egy **V5**-es csavar és egy **D3**-es anyag segítségével fogja hozzá az **L** furatos rudat a **C** vontatószerkezethez.



BELSŐ KIIKTATÁS

Az automatizálás kiiktatásához elégséges a fogógomb lefelé történő húzása.

⚠ **FIGYELEM:** a fogógombot ne használja a kapu kinyitására.Tilos különféle tárgyak felakasztása a nyitó huzalra.

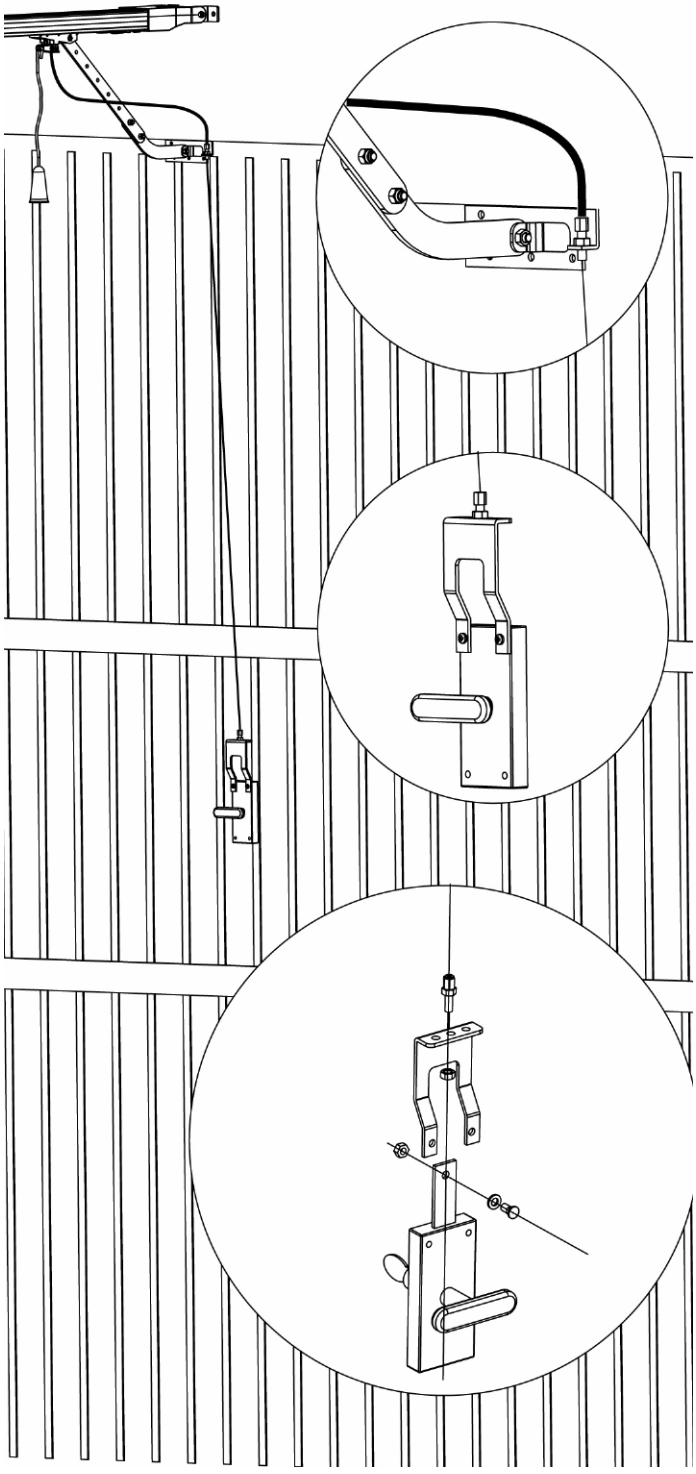


KÜLSŐ KIIKTATÁS

Az automatizálás kívülről történő kiiktatásához a megfelelő, tartozékként rendelkezésre álló kiiktató készletet kell felszerelni (kód **J5**).

- Illessze be a fémhuzalt a vontatószerkezet megfelelő nyílásába (lásd az 22. oldal 1.6-os paragrafusát).
- Húzza rá a védőt a huzalra, majd szerelje fel a készlet többi elemét is.
- Feszítse meg a huzalt, majd oly módon rögzítse a megfelelő rögzítőcsavarokkal, hogy az automatizálást teljesen ki lehessen iktatni.

Miután a készletet felszerelte, elégséges a kapukilincs elfordítása az automatizálás kiiktatásához; mielőtt a kaput kinyitná, fordítsa eredeti helyzetébe a kilincset.



AZ AUTOMATIZÁLÁS VISSZAÁLLÍTÁSA

Az automatizálás visszaállításához a következőképpen járjon el:

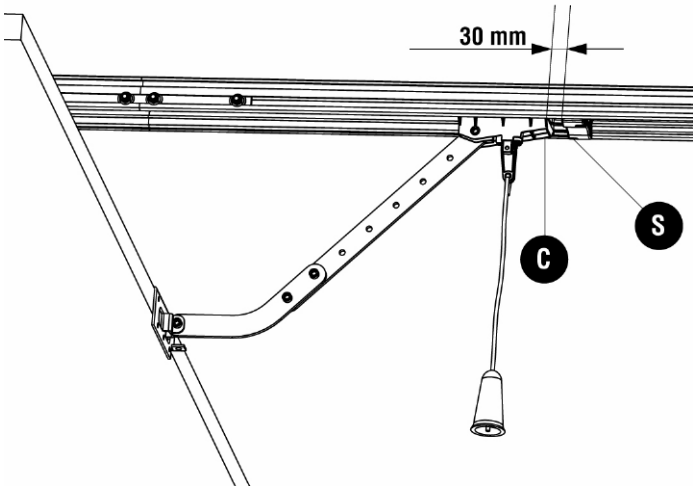
- Állítsa eredeti helyzetébe a **C1**-es kiiktató kart.
- A START vezérléssel indítsa el a motort: a kurzor automatikusan beakad a vontatószerkezetbe, és ezzel visszaáll az automatizálás.

A MECHANIKUS ÜTKÖZŐK POZÍCIONÁLÁSA ÉS RÖGZÍTÉSE

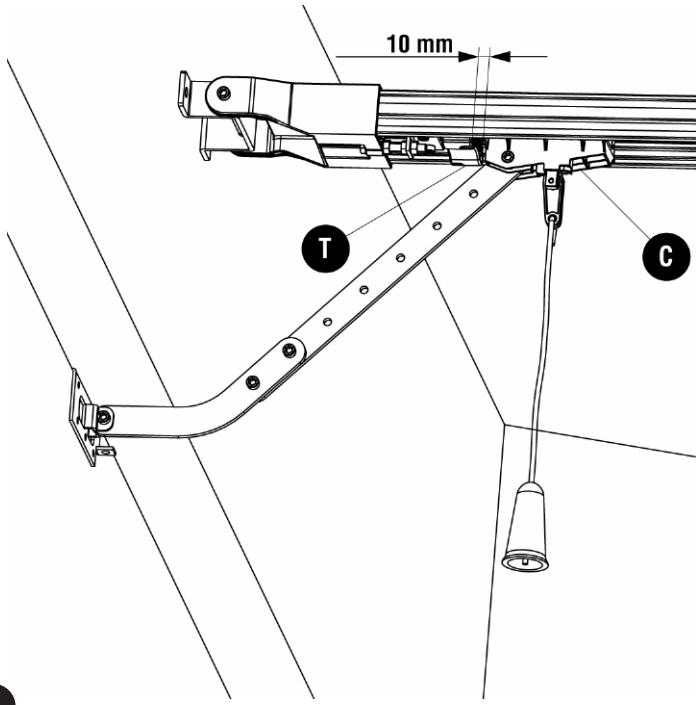
⚠ **FIGYELEM: a mechanikus ütközők megfelelő pozícionálása és rögzítése az automatizálás megfelelő működésének alapfeltétele, következésképp szigorúan tartsa be a következő pontokat.**

1. Iktassa ki az automatizálást és nyissa ki teljesen a kaput.
2. Pozícionálja az **S** mechanikus ütközőt a kapu maximális kinyitási helyére, majd itt szilárdan rögzítse le két **G1**-es csavarral.

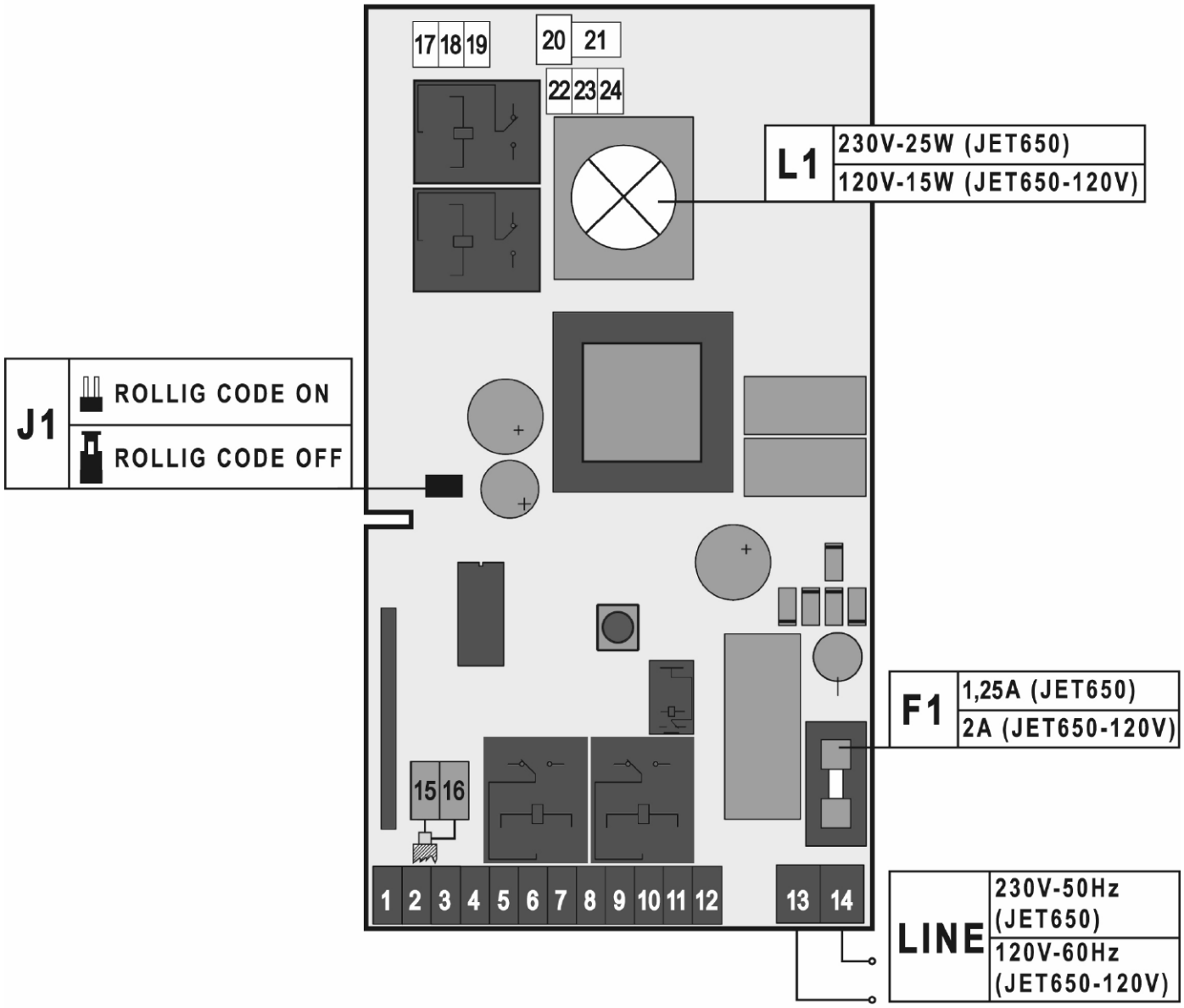
FIGYELEM: Normális működési feltételek között a kapu kb. 30 mm-re megáll a mechanikus nyitási ütközőtől.

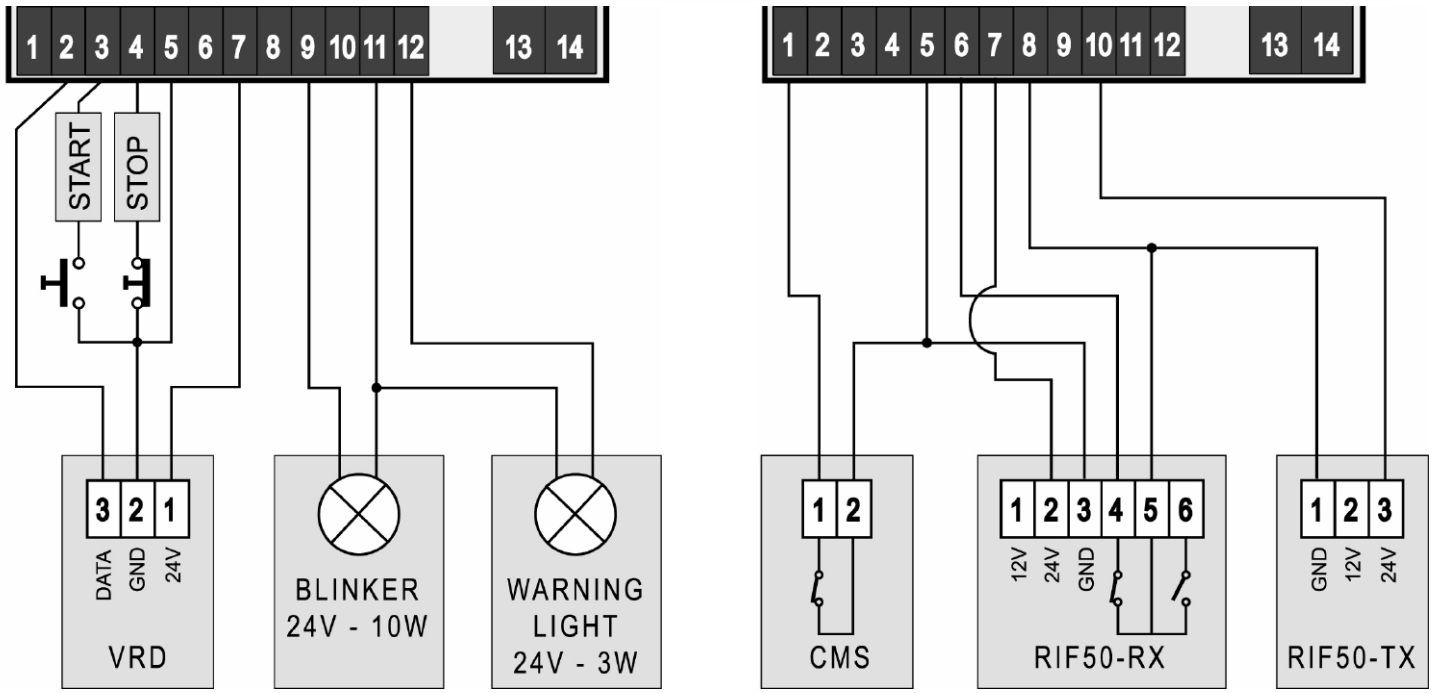


3. Teljesen csukja be a kaput, majd pozícionálja a **T** mechanikus ütközőt 1 cm-re a **C** vontatószerkezettől, és itt szilárdan rögzítse le két **G1**-es csavarral.



A KAPCSOLÓDOBOZI BEKÖTÉSEK





TÁVOLSÁG-ÉRZÉKELŐ | **VILLOGÓ (24 V - 10 W)** | **JELZŐLÁMPA (24 V - 3 W)** | **MECHANIKUS OLDAL** | **FOTOCELLA (RX)** | **FOTOCELLA (TX)**

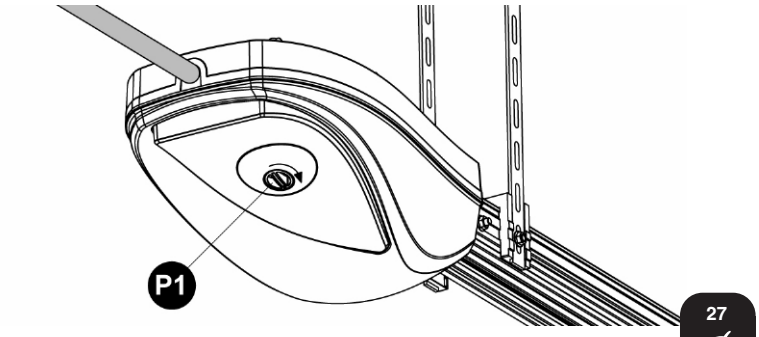
1	Mechanikus biztonsági oldal (CMS)
2	A VRD csatlakoztatását szolgáló nyitási parancs (adatbevitel)
3	Az N.A. érintkezővel ellátott szokványos szerkezetek csatlakoztatását szolgáló nyitási parancs
4	Stop (Leállítás) parancs. N.C. érintkező
5 - 8 - 11	Közös (-)
6	Fotocella. N.C. érintkező
7	A fotocellák (RX) és egyéb tartozékok +24 V DC, 10 W-os áramellátása
9	+24 V DC, 10 W-os villogó
10	A fotocellák (TX) működési tesztjéhez elengedhetetlen +24 V DC, 1 W-os áramellátás
12	+24 V DC, 3 W-os jelzőlámpa
13 - 14	Áramellátás
15	Az antenna vevőközpontja
16	Az antenna burkolata
17	SÁRGA - Pozíció érzékelő (Origó)
18	FEKETE - Pozíció érzékelő (Origó)
19	PIROS - Pozíció érzékelő (Origó)
20	ZÖLD - Motor kimenet 24 V DC
21	BARNA - Motor kimenet 24 V DC
22 - 23 - 24	KÓDOLÓ
L1	Világítás, E14-es modell

⚠ **FIGYELEM: A használaton kívüli, normálisan zárt bemeneteket (CMS, STOP, Fotocella) a közössel (-) kell megjelölni.**

ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁSOK

Olvassa el figyelmesen a FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK című paragrafust.

- Nyissa ki a védőburkolat a P1-es nyomógomb 90°-os elforgatásával.
- A bekötések helyes végrehajtásához, olvassa el a KAPCSOLÓDOBOZI BEKÖTÉSEK című paragrafust, a kábelek kimenetét az ábrán bemutatott módon helyezve el.
- A bekötések végeztével zárja vissza a védőburkolatot és forgassa vissza a nyomógombot eredeti helyzetébe.



PRGBCT
A billenőkapu vezérlőközpontja

A szekcionált és billenőkapuk automatizálása végett a központ egy alacsony feszültségű (24 V DC), szénkefés motort vezérel.

Főbb műszaki jellemzők:
- 140 W-os tápforrás
- Kimenetek: 24 V DC a tartozékok számára, 24 V DC (2 Hz) villogó, 24 V DC jelzőlámpa, a TX fotocella áramellátása, világítás (230 V-25 W/120 V-15 W)
- Bemenetek: START, STOP, FOTOCELLA, ADATOK (VRD), BIZTONSÁGI OLDAL (CMS).
- Beépített kódoló.
- 433 MHz-es, beépített szuper-eterodines vevőkészülék.
- Rádiós vezérlésű betanulás, 83 kód memorizálásának lehetősége.
- A memóriában tárolt összes kód kitörlésének lehetősége.
- A fotocellák jelenlétét ellenőrző teszt: fotocella nélkül csak léptető (PASSO-PASSO) üzemmódban, fotocellával pedig automatikus üzemmódban működik.
- A munkaidők betanulásának automatikus ciklusa.
- A kapu becsapódásának elkerülését vezérlő áramerősség ellenőrzése.
- Fékezés.

AUTOMATIKUS BETANULÁS

Az automatikus betanulás közben a központ memorizálja a nyitási/zárási időtartamokat és a fotocella jelenlétét.

⚠ **FIGYELEM:** az automatikus betanulási ciklus közben a külső vezérléseket, a biztosítékokat és az áramerősségi szinteket nem lehet érzékelni.

Ha a motort még nem aktiválta, és ezért a lánc még teljesen vissza van húzva, nyissa ki teljesen a kaput, majd térjen az 1-es pontra.

Amennyiben a motort már a betanulási ciklus előtt aktiválta és a lánc már elmozdult a vezetősínen, nyomja meg a P1-es gombot a kapu feleúton való pozícionálására, majd térjen az 1-es pontra.

1. Nyomja meg és 10 másodpercig tartsa lenyomva a P1-es billentyűt, egészen ameddig a világítás kikapcsol (tekintsen el az 5 másodperc után adott fényjelzéstől).

2. Engedje el a P1-es billentyűt/gombot: a világítás bekapcsolódik, a motor pedig egészen a zárási ütközővel való találkozásig kapuzárási forgásirányban működik; a világítás 2 másodpercre kikapcsolódik.

3. A világítás ismét bekapcsolódik, a motor pedig egészen a nyitási ütközővel való találkozásig kapunyitási forgásirányban működik; a világítás 2 másodpercre kikapcsolódik. Ha a P1 gombot a motort leállító ütköző előtt megnyomják, a központ ezt a helyet jegyzi meg nyitási pályavégként.

4. A világítás ismét bekapcsolódik, a motor pedig egészen a zárási ütközőig kapuzárási forgásirányban működik.

Az automatikus betanulási ciklus végeztével a központ üzemkész.

A következő működési paraméterek automatikusan elfogadásra kerülnek:

Áramerősség	2. szint
Üzemmód	Léptetős
Fékezés	Kikapcsolva
Villogó	Kikapcsolva
Jelzőlámpa	Kikapcsolva
Előzetes fényjelzés	Kikapcsolva
Fotocella teszt	Kikapcsolva
Utolsó lökés záráskor	Bekapcsolva

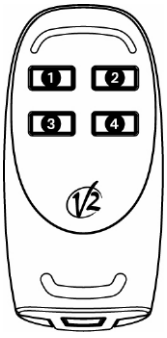
EGY TÁVVEZÉRLŐ MEMORIZÁLÁSA A P1 NYOMÓGOMBBAL

- Nyomja meg 5 másodpercig a külső P1-es nyomógombot, a világítás 1 fényjelzést ad, majd bekapcsolva marad.
- Engedje el a P1-es gombot, majd nyomja meg a távvezérlő gombját az 5 mp memorizálása érdekében.
- A világítás egy fényjelzést ad és várja az újabb 5 mp-es jeladást. A világítás 5 mp-el a központ legutolsó jeladása után kikapcsolódik és készen áll az újabb működtetésre.

A MŰKÖDÉSI PARAMÉTEREK MÓDOSÍTÁSA

A központ paramétereit egy előzőleg memorizált 4 billentyűs távvezérlővel módosítani lehet. Minden egyes billentyűhöz egy szabályozás van hozzárendelve:

1-ES BILLENTYŰ:	Áramerősség
2-ES BILLENTYŰ:	Működési algoritmus
3-AS BILLENTYŰ:	Fékezés, fényjelzés és jelzőlámpa
4-ES BILLENTYŰ:	Előzetes fényjelzés és a fotocellák tesztje
3+4-ES BILLENTYŰK:	Utolsó lökés záráskor

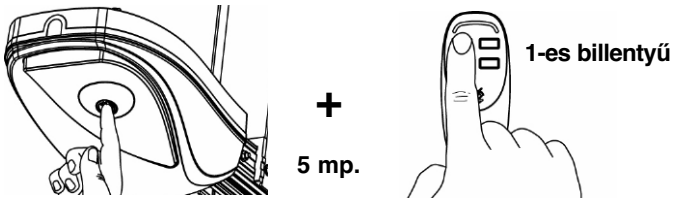


⚠ **FIGYELEM: a működési paraméterek módosítását MINDIG zárt kapuval kell végezni.**

ÁRAMERŐSSÉG

Az áramerősségi szint módosításához a következőképpen járjon el:

1. Nyomja meg és 5 mp-ig tartsa lenyomva a P1-es billentyűt (bekapcsolt világítás) és ezzel egyidejűleg a távvezérlő 1-es billentyűjével küldjön egy jelt (a jelküldés minimum 3 másodpercig kell tartson)



2. Amikor a világítás kialszik, szüntesse meg a jelküldést és engedje el a P1-et.

3. 2 másodperc múlva, megfelelő számú fényjelzés kíséretében a fény megjeleníti a bevitt paramétert. LÁSD A TÁBLÁZATOT.

4. a fény 2 mp-ig kialszik, majd 5 mp-ig ismét felgyullad, újabb jelküldésre várva.

5. A kívánt billentyűvel küldjön (5 mp-en belül) egy, a TÁBLÁZATRA alapuló jelt.

6. A világítás 2 mp-re kialszik, majd az újonnan bevitt paramétert a megfelelő számú fényjelzéssel jeleníti meg.

TX BILLENTYŰ	FÉNYJELZÉSEK SZÁMA	LEÍRÁS
1-es billentyű	1	1. szint: Könnyű kapuk
2-es billentyű	2	2. szint: Közepes súlyú/könnyű kapuk
3-as billentyű	3	3. szint: Közepes súlyú/nehéz kapuk
4-es billentyű	4	4. szint: Nehéz kapuk

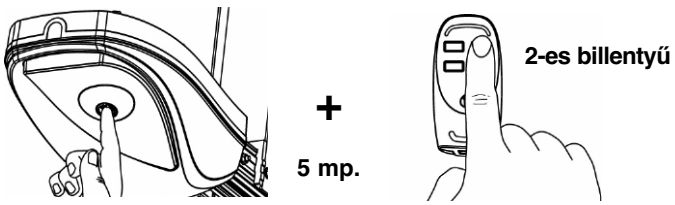
A bevitt paraméterek esetleges korrigálása végett ismételje meg az egész procedúrát az 1-es ponttól kezdve.

MŰKÖDÉSI ALGORITMUS

A működési algoritmus módosítása végett a következőképpen járjon el:

FIGYELEM: Csatlakoztatott fotocellával az automatikus működési algoritmust is ki lehet választani; ha a fotocella nincs csatlakoztatva, csak a léptető algoritmus fog működni. A működési teszt érdekében a fotocella TX-jét a megfelelő, 10-es és 5-ös kapcsokhoz kell csatlakoztatni.

1. Nyomja meg és 5 mp-ig tartsa lenyomva a P1-es billentyűt (bekapcsolt világítás) és ezzel egyidejűleg a távvezérlő 2-es billentyűjével küldjön egy jelt (a jelküldés minimum 3 másodpercig kell tartson)



2. Amikor a világítás kialszik, szüntesse meg a jelküldést és engedje el a P1-et.

3. 2 másodperc múlva, megfelelő számú fényjelzés kíséretében a fény megjeleníti a bevitt paramétert. LÁSD A TÁBLÁZATOT.

4. a fény 2 mp-ig kialszik, majd 5 mp-ig ismét felgyullad, újabb jelküldésre várva.

5. A kívánt billentyűvel küldjön (5 mp-en belül) egy, a TÁBLÁZATRA alapuló jelt.

6. A világítás 2 mp-re kialszik, majd az újonnan bevitt paramétert a megfelelő számú fényjelzéssel jeleníti meg.

TX BILLENTYŰ	FÉNYJELZÉSEK SZÁMA	LEÍRÁS
1-es billentyű	1	Léptető algoritmus
2-es billentyű	2	Automatikus algoritmus A szünet időtartama = 30 másodperc
3-as billentyű	3	Automatikus algoritmus A szünet időtartama = 1,5 perc
4-es billentyű	4	Automatikus algoritmus A szünet időtartama = 3 perc

A bevitt paraméterek esetleges korrigálása végett ismételje meg az egész procedúrát az 1-es ponttól kezdve.

LÉPTETŐ ALGORITMUS

A léptető algoritmus lehetővé teszi a ciklikus működést NYITÁS - STOP - ZÁRÁS - STOP - NYITÁS

AUTOMATIKUS ALGORITMUS

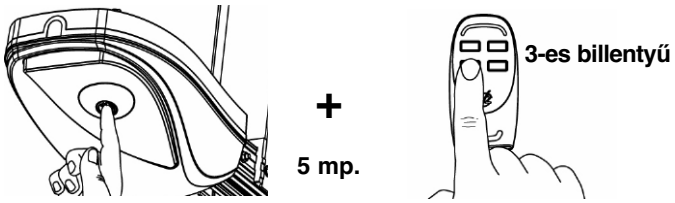
Az automatikus algoritmus lehetővé teszi a kapu automatikus bezáródását egy előzetesen beállítható időtartam után.

MŰKÖDÉS	LÉPTETŐ ALGORITMUS	AUTOMATIKUS ALGORITMUS
Start nyitáskor	ÜTKÖZŐ	NEM ÉRZÉKELŐDÖTT
Start záráskor	ÜTKÖZŐ	MEGFORDÍT
Start szünetkor	-	ZÁR
Fotocella nyitáskor	NEM ÉRZÉKELŐDÖTT	NEM ÉRZÉKELŐDÖTT
Fotocella záráskor	MEGFORDÍT	MEGFORDÍT
Fotocella szünetkor	-	Újra beviszi a SZÜNETIDŐT
Áramerősség nyitáskor	ÜTKÖZŐ	ÜTKÖZŐ
Áramerősség záráskor	MEGFORDÍT	MEGFORDÍT
Stop nyitáskor	ÜTKÖZŐ	ÜTKÖZŐ
Stop záráskor	ÜTKÖZŐ	ÜTKÖZŐ
Biztonsági oldal nyitáskor	MEGFORDÍT 3 mp	MEGFORDÍT 3 mp
Biztonsági oldal záráskor	MEGFORDÍT	MEGFORDÍT

FÉKEZÉS, VILLOGÓ ÉS JELZŐLÁMPA

A fékezés, a villogás és a jelzőlámpa paramétereinek beviteléhez a következőképpen járjon el:

1. Nyomja meg és 5 mp-ig tartsa lenyomva a P1-es billentyűt (bekapcsolt világítás) és ezzel egyidejűleg a távvezérlő 3-es billentyűjével küldjön egy jelt (a jelküldés minimum 3 másodpercig kell tartson)



2. Amikor a világítás kialszik, szüntesse meg a jelküldést és engedje el a P1-et.

3. 2 másodperc múlva, megfelelő számú fényjelzés kíséretében a fény megjeleníti a bevitt paramétert. LÁSD A TÁBLÁZATOT.

4. a fény 2 mp-ig kialszik, majd 5 mp-ig ismét felgyullad, újabb jelküldésre várva.

5. A kívánt billentyűvel küldjön (5 mp-en belül) egy, a TÁBLÁZATRA alapuló jelt.

6. A világítás 2 mp-re kialszik, majd az újonnan bevitt paramétert a megfelelő számú fényjelzéssel jeleníti meg.

TX BILLENTYŰ	FÉNYJELZÉSEK SZÁMA	LEÍRÁS	
1-es billentyű	1	Fékezés	Kikapcsolva
		Villogó	Kikapcsolva
		Jelzőlámpa	Kikapcsolva
2-es billentyű	2	Fékezés	Bekapcsolva
		Villogó	Kikapcsolva
		Jelzőlámpa	Kikapcsolva
3-as billentyű	3	Fékezés	Kikapcsolva
		Villogó	Bekapcsolva
		Jelzőlámpa	Bekapcsolva
4-es billentyű	4	Fékezés	Bekapcsolva
		Villogó	Bekapcsolva
		Jelzőlámpa	Bekapcsolva

A bevitt paraméterek esetleges korrigálása végett ismételje meg az egész procedúrát az 1-es ponttól kezdve.

VILLOGÓ

A kapu mozgása közben és a NYITÁS-SZÜNET-ZÁRÁS automatikus ciklus teljes időtartama alatt a villogó fényjelzéseket ad.

JELZŐLÁMPA

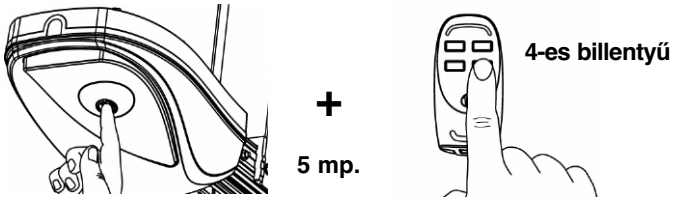
Amennyiben fel van szerelve, a jelzőlámpa (figyelmeztető lámpa) valós időben közli a kapu állapotát, a fényjelzés négy típusa pedig a négy lehetséges feltételt jelzi:

ÜTKÖZŐ kikapcsolt fény
SZÜNETKOR a fény mindig be van kapcsolva
NYITÁSKOR a fény lassan villog (2 Hz-el)
ZÁRÁSKOR a fény gyorsan villog (4 Hz-el)

ELŐZETES FÉNYJELZÉS ÉS A FOTOCELLÁK TESZTJE

Az előzetes fényjelzés és a fotocellák tesztje paramétereinek beviteléhez a következőképpen járjon el:

1. Nyomja meg és 5 mp-ig tartsa lenyomva a P1-es billentyűt (bekapcsolt világítás) és ezzel egyidejűleg a távvezérlő 4-es billentyűjével küldjön egy jelt (a jelküldés minimum 3 másodpercig kell tartson)



2. Amikor a világítás kialszik, szüntesse meg a jelküldést és engedje el a P1-et.

3. 2 másodperc múlva, megfelelő számú fényjelzés kíséretében a fény megjeleníti a bevitt paramétert. LÁSD A TÁBLÁZATOT.

4. a fény 2 mp-ig kialszik, majd 5 mp-ig ismét felgyullad, újabb jelküldésre várva.

5. A kívánt billentyűvel küldjön (5 mp-en belül) egy, a TÁBLÁZATRA alapuló jelt.

6. A világítás 2 mp-re kialszik, majd az újonnan bevitt paramétert a megfelelő számú fényjelzéssel jeleníti meg.

TX BILLENTYŰ	FÉNYJELZÉSEK SZÁMA	LEÍRÁS	
1-es billentyű	1	Előzetes fényjelzés	Kikapcsolva
		Fotocellák tesztje	Kikapcsolva
2-es billentyű	2	Előzetes fényjelzés	Kikapcsolva
		Fotocellák tesztje	Bekapcsolva
3-as billentyű	3	Előzetes fényjelzés	Bekapcsolva
		Fotocellák tesztje	Kikapcsolva
4-es billentyű	4	Előzetes fényjelzés	Bekapcsolva
		Fotocellák tesztje	Bekapcsolva

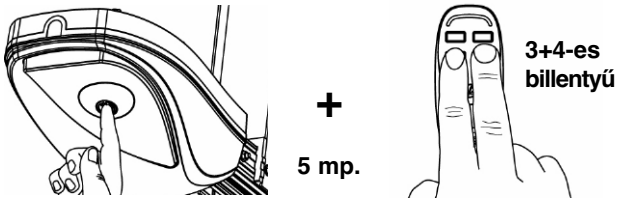
⚠ **FIGYELEM: Mielőtt mozgatási parancsot adna, a vezérlőközpont leellenőrzi a fotocella jelenlétét és annak megfelelő működését.**

A bevitt paraméterek esetleges korrigálása végett ismételje meg az egész procedúrát az 1-es ponttól kezdve.

UTOLSÓ LÖKÉS ZÁRÁSKOR

A zárási utolsó lökés paramétereinek beviteléhez a következőképpen járjon el:

1. Nyomja meg és 5 mp-ig tartsa lenyomva a P1-es billentyűt (bekapcsolt világítás) és ezzel egyidejűleg a távvezérlő 3+4-es billentyűjével küldjön egy jelt (a jelküldés minimum 3 másodpercig kell tartson)



2. Amikor a világítás kialszik, szüntesse meg a jelküldést és engedje el a P1-et.

3. 2 másodperc múlva, megfelelő számú fényjelzés kíséretében a fény megjeleníti a bevitt paramétert. LÁSD A TÁBLÁZATOT.

4. a fény 2 mp-ig kialszik, majd 5 mp-ig ismét felgyullad, újabb jelküldésre várva.

5. A kívánt billentyűvel küldjön (5 mp-en belül) egy, a TÁBLÁZATRA alapuló jelt.

6. A világítás 2 mp-re kialszik, majd az újonnan bevitt paramétert a megfelelő számú fényjelzéssel jeleníti meg.

TX BILLENTYŰ	FÉNYJELZÉSEK SZÁMA	LEÍRÁS
1-es billentyű	1	Az utolsó lökés záráskor Kikapcsolva
2-es billentyű	2	Az utolsó lökés záráskor Bekapcsolva

A bevitt paraméterek esetleges korrigálása végett ismételje meg az egész procedúrát az 1-es ponttól kezdve.

UGRÓKÓDOS MÓDOZAT

Az UGRÓKÓDOS módozatot engedélyezni lehet vagy le lehet tiltani, ez meghiúsít bármely, a Personal Pass kód megszerzésére irányuló kísérletet.
Ennek érdekében a dugaszon lévő J1 jumpert kell áthelyezni:

J1 nyitva = engedélyezett ugrókódos módozat
J1 zárva = letiltott ugrókódos módozat

A P1-ES BILLENTYŰ START FUNKCIÓJA

Egy start parancs elindítása érdekében, nyomja meg a P1-es billentyűt, a rádiós betanulás aktiválódásának elkerülése végett ez a megnyomás 5 mp-nél kevesebbet kell tartson.

VILÁGÍTÁS

A működési ciklus közben a világítás be van kapcsolva és a ciklus befejezésétől vagy az utolsó parancstól számított 1,5 percig bekapcsolva is marad.

AZ ÚJ TÁVVEZÉRLŐK RÁDIÓN KERESZTÜLI BETANULÁSA

- 10 másodpercen át, egy időben nyomja meg egy már memorizált távvezérlő 1+2-es vagy 1+3-as billentyűit, majd, miután a környezeti világítás 1 fényjelzést adott, engedje el őket.
- A következő 5 másodpercen belül küldje el az óhajtott kódot.
- A világítás 1 fényjelzést fog adni, mely jelzi a memorizálás végrehajtását, utána pedig még 5 mp-ig bekapcsolva marad, az újabb jelküldésre várva.
- Ha az 5 mp-es időtartam lejár, a világítás kikapcsol és a központ kilép az önbetanulási fázisból.

A TÁVVEZÉRLŐK KÓDJAINAK TELJES KITÖRLÉSE

- Szüntesse meg a központ áramellátását
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a P1-es külső önbetanulási gombot.
- Ezzel egy időben kapcsolja be a központ áramellátását, a világítás bekapcsol és bekapcsolva marad mindaddig, amíg a P1-es billentyű megnyomva marad.
- Engedje el a P1-es gombot, a világítás kikapcsol: a központ használatra kész.

A HIBÁK JELZÉSE

A hibákat a világítás fényjelei jelzik:

5 MP-IG TARTÓ VILLOGÁS

- A távvezérlők memorizálási fázisában a memória telítettségét jelzi.
- Normális működési üzemmódban egy hibát vagy a fotocellák rendellenes működését jelzi.

10 MP-IG TARTÓ VILLOGÁS

- Az önbetanulási ciklus közben a ciklus P1 nyomógombbal történő megszakítását jelzi.
- Normális működési üzemmódban egy hibát vagy a KÓDOLÓ rendellenes működését jelzi.

KARBANTARTÁS

A központ azt a “MANUTENZIONE” (Karbantartás) nevű üzenetet is képes megjeleníteni, amellyel figyelmezteti a felhasználót, hogy a központ 5000 munkaciklust végzett. A figyelmeztetés az 5000-iket követő 10 munkacikluson keresztül megismétlődik, és a villogólámpa egyenletes világításának 10 mp-re történő bekapcsolásából, valamint a figyelmeztető fény és a világítás bekapcsolásából áll.
A figyelmeztetés a működési ciklust elindító érvényes parancs leadása után következik. A figyelmeztetés minden 5000-ik munkaciklus után megismétlődik.

A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

JELEK	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁSOK
A kapu egyenetlen módon halad	A kapu rosszul van kiegyensúlyozva	Akassza ki a kaput (lásd a BELSŐ KIIKTATÁS című paragrafust) és megfelelően egyensúlyozza ki a kaput
	A vontatószerkezet akadályokba ütközik a vezetősínen való gördüléskor	Akassza ki a kaput, válassza le a vontatószerkezetet a kapuhoz csatlakoztatott zárószerkezetről, majd, az esetleges akadályok felfedezése végett, gördítse végig a szánt a vezetősín teljes hosszán. Ha szükséges, avatkozzon be a sínek találkozási pontjainál és az alakváltozások helyrehozatalával szüntesse meg az akadályokat.
	Az áramerősség szintje nem felel meg a kapu súlyának	Állítsa be a célnak megfelelő áramerősséget, és esetleg iktassa ki a fékezést
A RÁDIÓN leadott Start parancs nem mozdítja meg a kaput	Hibás a távvezérlő memorizálása	Ellenőrizze az antenna jelenlétét és annak megfelelő csatlakoztatását, hajtsa végre a távvezérlők összes kódjának kitörlését és ismételje meg a TÁVVEZÉRLŐ MEMORIZÁLÁSA A P1-ES NYOMÓGOMBBAL elnevezésű procedúrát.
		Lehet, hogy a rádióvevő meghibásodott: forduljon a V2 műszaki szervizéhez
A NYOMÓGOMBBAL leadott Start parancs nem mozdítja meg a kaput	Helytelen a külső indító nyomógomb bekötése a kapcsolódobozba	Ellenőrizze a külső Start nyomógomb megfelelő bekötését: ha a P1 nyomógomb aktiválja az automatizálást, akkor biztos, hogy a probléma a külső nyomógomb bekötéseinél keresendő.
	Helytelen a Normálisan zárt bemenetek bekötése a kapcsolódobozba (biztonsági oldal, stop és fotocella)	Ellenőrizze a bekötéseket és hozza helyre az esetleges hibákat.
Egy bizonyos Start parancs után a világítás 5 mp-en át gyorsan villog és a kapu NEM mozdul	Helytelen a fotocellák bekötése	Ellenőrizze a fotocellák bekötését és esetleg iktassa ki a működési tesztet (Lásd az ELŐZETES FÉNYJELZÉS ÉS A FOTOCELLÁK TESZTJE című paragrafust)
Az automatikus működési algoritmus nem működik	A fotocellák nincsenek bekötve, vagy helytelen a bekötésük	Ellenőrizze a fotocellák bekötését és ismételje meg az AUTOMATIKUS BETANULÁS szakaszt

AVISOS IMPORTANTES

Para esclarecimentos técnicos ou problemas de instalação a V2 ELETTRONICA dispõe de um serviço de assistência clientes activo em horário de abertura.
TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 ELETTRONICA reserva-se o direito de efectuar eventuais alterações ao produto sem aviso prévio; declina ainda qualquer responsabilidade pelos danos a pessoas ou coisas originados por uso impróprio ou instalação errada.

⚠ LER ATENTAMENTE O SEGUINTE MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE PROCEDER À INSTALAÇÃO.

- O presente manual de instruções destina-se exclusivamente ao pessoal técnico qualificado no sector das instalações de automações.
- Nenhuma das informações contidas no manual pode ser interessante o útil ao utilizador final.
- Qualquer operação de manutenção ou de programação deve ser realizada exclusivamente por pessoal qualificado.

A AUTOMAÇÃO DEVE SER REALIZADA EM CONFORMIDADE COM AS NORMAS EUROPEIAS VIGENTES:

EN 60204-1 (Segurança das máquinas, equipamento eléctrico das máquinas, parte 1: regras gerais).
EN 12445 (Segurança nos cerramentos automatizados, métodos de teste).
EN 12453 (Segurança no uso de cerramentos automatizados, requisitos).

- O instalador deve instalar um dispositivo (ex. interruptor térmico magnético), que assegure o seccionamento de todos os pólos do sistema da rede de alimentação. As normas exigem uma separação dos contactos de pelo menos 3 mm em cada polo (EN 60335-1).
- Para a conexão dos tubos rijos e flexíveis ou passador de cabos, utilizar junções conformes ao grau de protecção IP55 ou superior.
- A instalação requer competências no sector eléctrico e mecânico; só deve ser efectuada por pessoal qualificado habilitado a passar a declaração de conformidade de tipo A para a instalação completa (Directriz máquinas 98/37/EEC, apenso IIA).
- É obrigatório respeitar as seguintes normas para cerramentos veiculares automatizados: EN 12453, EN 12445, EN 12978 e as eventuais prescrições nacionais.
- A instalação a montante da automação também deve respeitar as normas vigentes e ser realizadas conforme as regras da arte. V2 ELETTRONICA não assume nenhuma responsabilidade no caso em que a instalação inicial não respeite as normativas vigentes e não seja realizada conforme à regra da arte.
- A regulação da força de impulso da folha deve medir-se com ferramenta própria e ser regulada conforme os valores máximos admitidos pela norma EN 12453.
- Aconselhamos utilizar um botão de emergência, a ser instalado nas proximidades da automação, (conectado com a entrada STOP da placa de comando) de maneira que seja possível parar imediatamente o portão no caso de perigo.
- É proibido o uso de JET-24V em ambientes poeirentos e atmosferas salinas ou explosivas.

CONFORMIDADE COM AS NORMAS

V2 ELETTRONICA SPA Declara que os componentes do kit são conformes aos requisitos essenciais estabelecidos pelas seguintes Directrizes:

73/23/EEC segurança eléctrica
93/68/EEC compatibilidade electromagnética
99/05/EEC directriz rádio
98/37/EEC directriz máquinas

Nota: Declara que não é permitido colocar em serviço os dispositivos acima listados antes da máquina (portão automatizado) ser identificada e marcada CE, e antes que seja emitida a sua declaração de conformidade às condições da Directriz 89/392/EEC e sucessivas alterações.

O responsável da colocação em serviço deve fornecer os seguintes documentos:
- Dossiê técnico
- Declaração de conformidade
- Marca CE
- Acta de teste
- Registo da manutenção
- Manual de instruções e avisos

Racconigi aos 10 / 09 / 2003
Representante legal V2 ELETTRONICA SPA
A. Livio Costamagna

DADOS TÉCNICOS

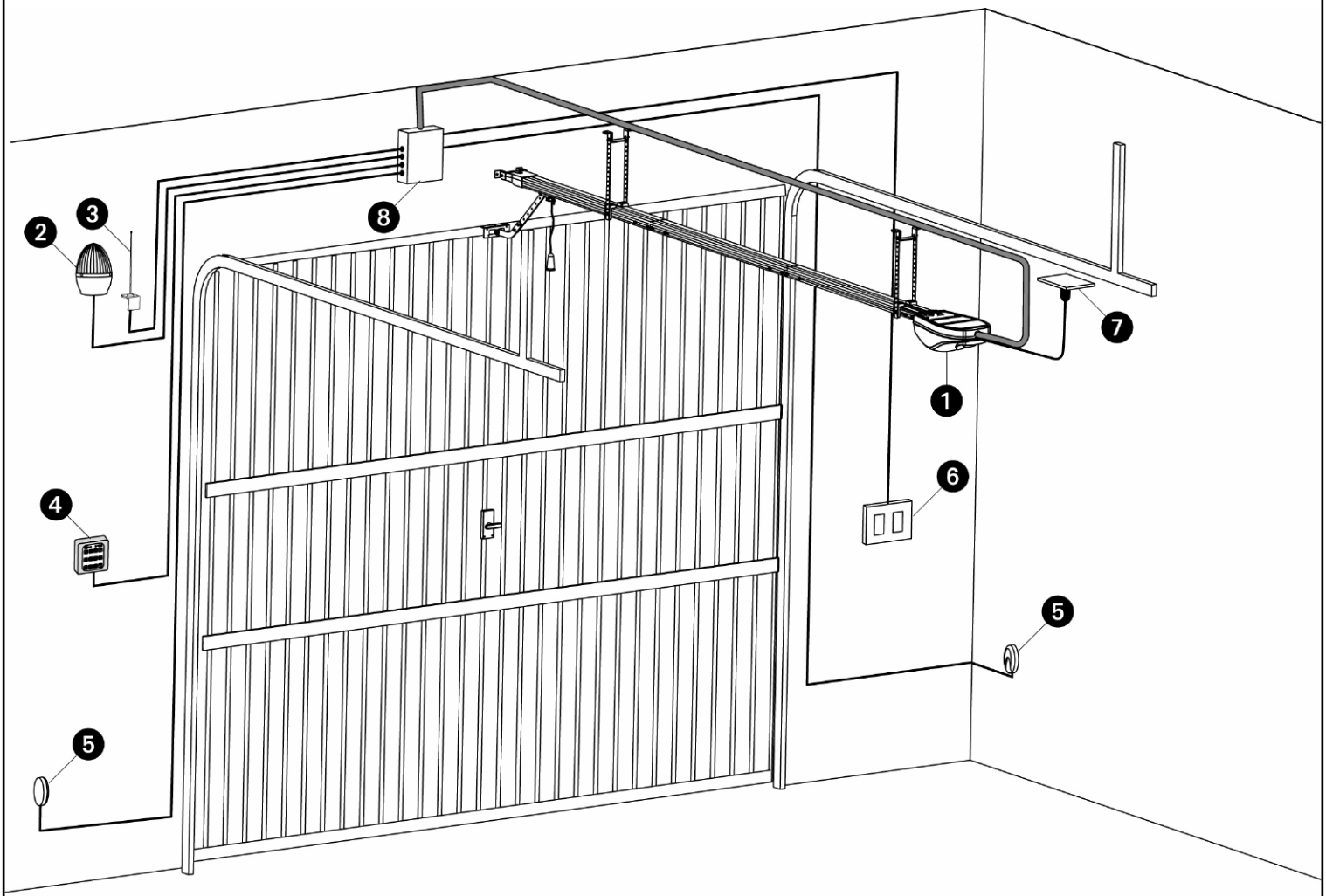
	JET650	**JET650-120V**
Alimentação	230VAC 50Hz	120VAC 60Hz
Velocidade média	120 mm /s	120 mm /s
Absorção da linha	1A	2A
Potência máxima absorvida	230W	240W
Corrente máxima motor	8A	
Temperatura de trabalho	-20 ÷ +50 °C	
Carga máxima acessórios a 24V	10W	10W
Fusíveis de protecção	F1 = 1,25A DELAYED	F1 = 2A
Grau de protecção	IP20	
Ciclo de trabalho	30 %	
Peso	10 Kg	

VERIFICAÇÕES PRELIMINARES

Antes de proceder com a instalação de JET650 é fundamental verificar os seguintes pontos:

- Verificar que a porta possa ser automatizada (verificar a documentação da porta). Verificar ainda que a estrutura da mesma seja sólida e adequada para ser automatizada.
- Realizar a fixação do motor de forma estável utilizando materiais idóneos.
- Efectuar, se necessário, o cálculo estrutural e anexá-lo à documentação técnica.
- Verificar que a porta seja dotada de sistemas anti-queda (independentes do sistema de suspensão).
- Verificar que a porta seja funcional e segura.
- A porta deve-se abrir e fechar livremente sem nenhum ponto de atrito.
- A porta deve ser adequadamente equilibrada quer antes, quer depois da automatização: ao parar a porta em qualquer posição, ela não deve mover-se; eventualmente, cabe regular os contrapesos.
- Aconselha-se instalar o motorredutor em correspondência com o centro da porta, no máximo é permitido um afastamento lateral de 100 mm, necessário para instalar o arco acessório J4 (ver parágrafo 2.6 pág. 40).
- No caso em que a porta seja basculante, verificar que a distância mínima entre o carril e a porta não seja inferior a 20 mm.
- No caso em que seja necessário cortar o perfilado, a parte cortada deve ser montada no último troço em contacto com a junção F (ver parágrafo 1.2 pág. 37).

ESQUEMA DE INSTALAÇÃO

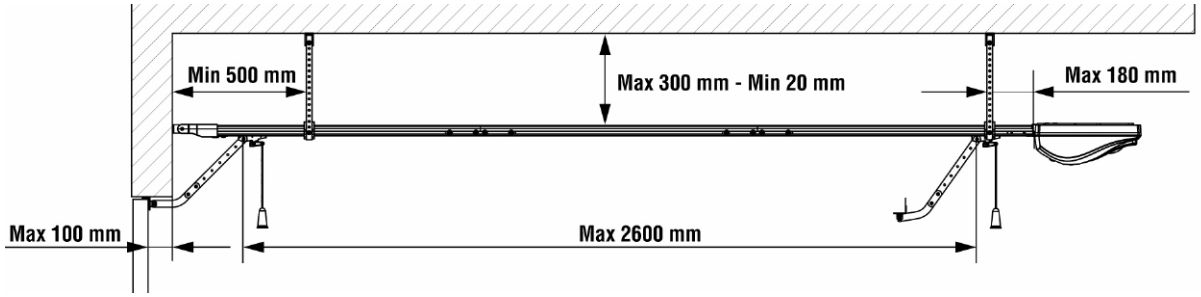


❶ Actuador JET-24V	cabo com ficha 2 x 0.75 mm²
❷ Intermitência	cabo 2 x 0.5 mm²
❸ Antena	cabo RG-58
❹ Selector com chave, teclado digital ou leitor de proximidade	cabo 2 x 1 mm²

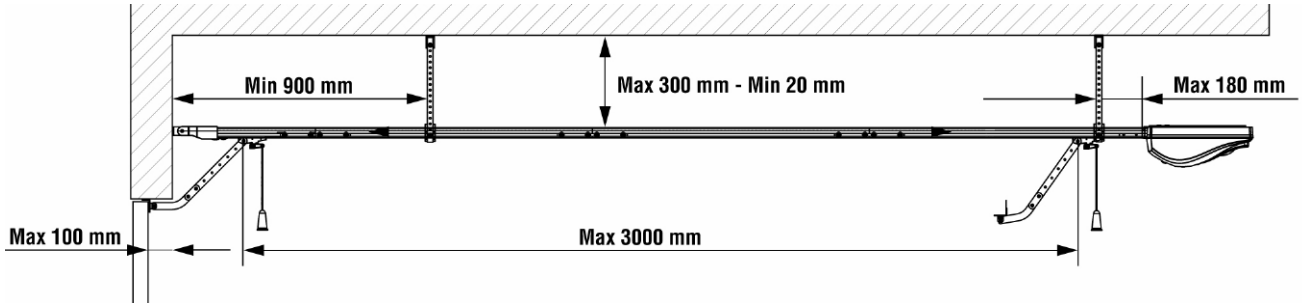
❺ Células fotoeléctricas	cabo 4 x 1 mm² (RX) cabo 2 x 1 mm² (TX)
❻ Quadro de botões interno	cabo 3 x 1 mm²
❼ Tomada Schuco	-
❽ Caixa de derivação	-

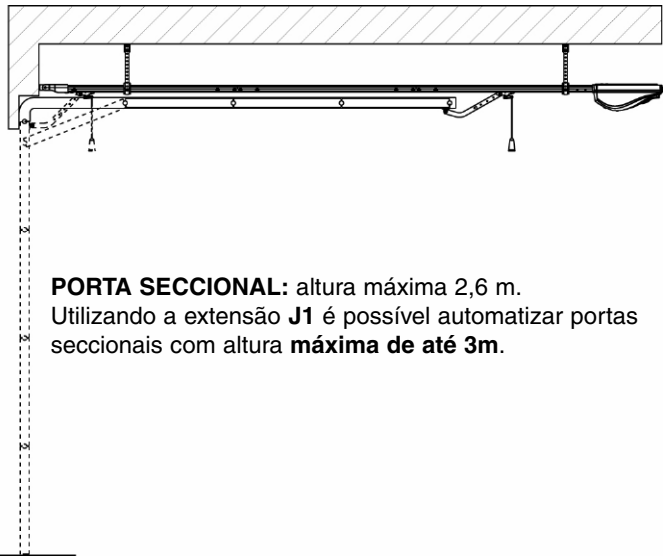
LIMITES DE EMPREGO

JET650 é capaz de automatizar portas seccionais com altura máxima até 2,6 m, portas basculantes de molas até 2,6 m e portas basculantes com contrapesos até 2,8 m. Respeitar as seguintes medidas para o bom êxito da instalação.

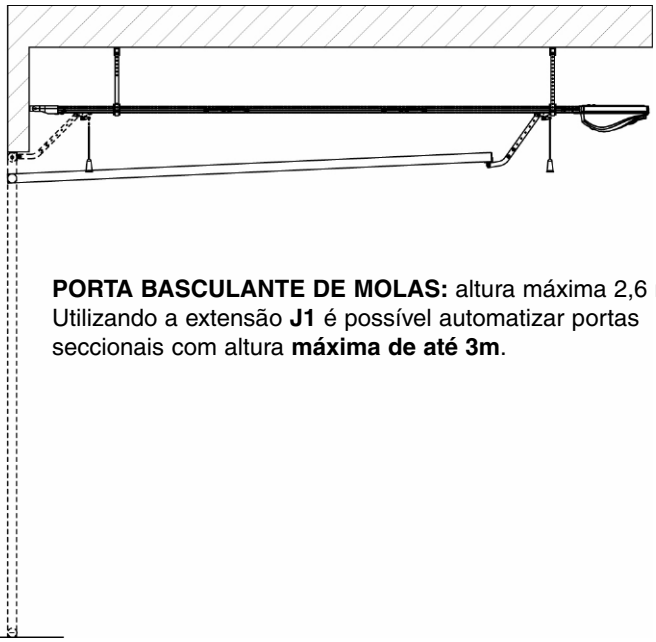


Para automatizar portas com alturas superiores é necessário instalar a extensão J1.
Respeitar as seguintes medidas para um bom êxito da instalação.

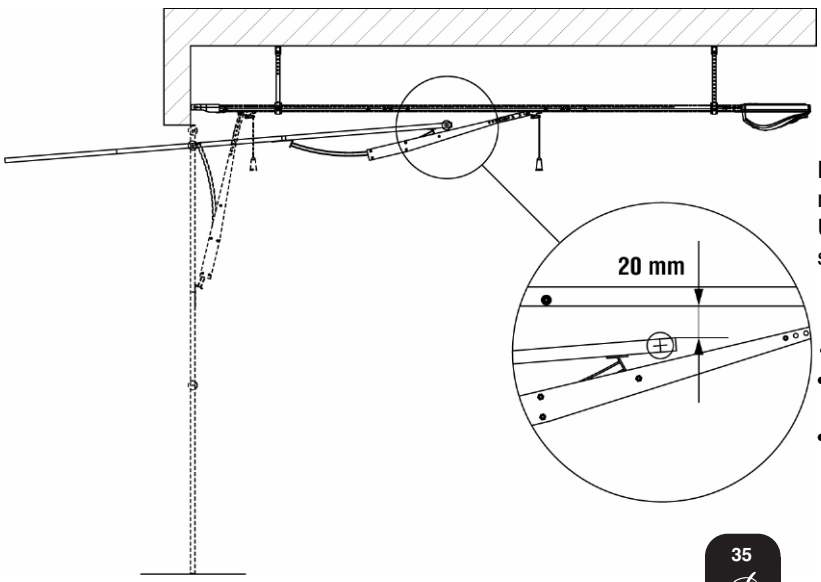




PORTA SECCIONAL: altura máxima 2,6 m.
Utilizando a extensão **J1** é possível automatizar portas seccionais com altura **máxima de até 3m**.



PORTA BASCULANTE DE MOLAS: altura máxima 2,6 m.
Utilizando a extensão **J1** é possível automatizar portas seccionais com altura **máxima de até 3m**.



PORTA BASCULANTE COM CONTRAPESOS: altura máxima 2,8 m.
Utilizando a extensão **J1** é possível automatizar portas seccionais com altura máxima de até **3m**.

⚠ ATENÇÃO:

- Para automatizar qualquer tipo de porta basculante com contrapesos é indispensável instalar o arco acessório J4.
- Como existe a possibilidade que a porta basculante com contrapesos realize um movimento não rectilíneo durante a abertura, cabe verificar que a distância ente a parte superior da porta e o perfilado não seja nunca inferior a 20 mm.

COMPOSIÇÃO

Ⓐ 1 motorredutor electromecânico JET-24V com quadro de comando incorporado.

Ⓑ* 3 perfilados guia em alumínio, comprimento 1m.

Ⓒ 1 dispositivo de deslocação

Ⓓ* 2 transmissores HANDY4

Ⓔ 4 suportes de fixação

Ⓕ 1 junção final

Ⓖ 1 punho com corda

Ⓗ* 4 barras de junção perfilado

Ⓘ 1 estribo porta

Ⓛ 1 barra furada

Ⓜ 1 barra curva

Ⓝ 1 estribo

Ⓞ 1 chapinha

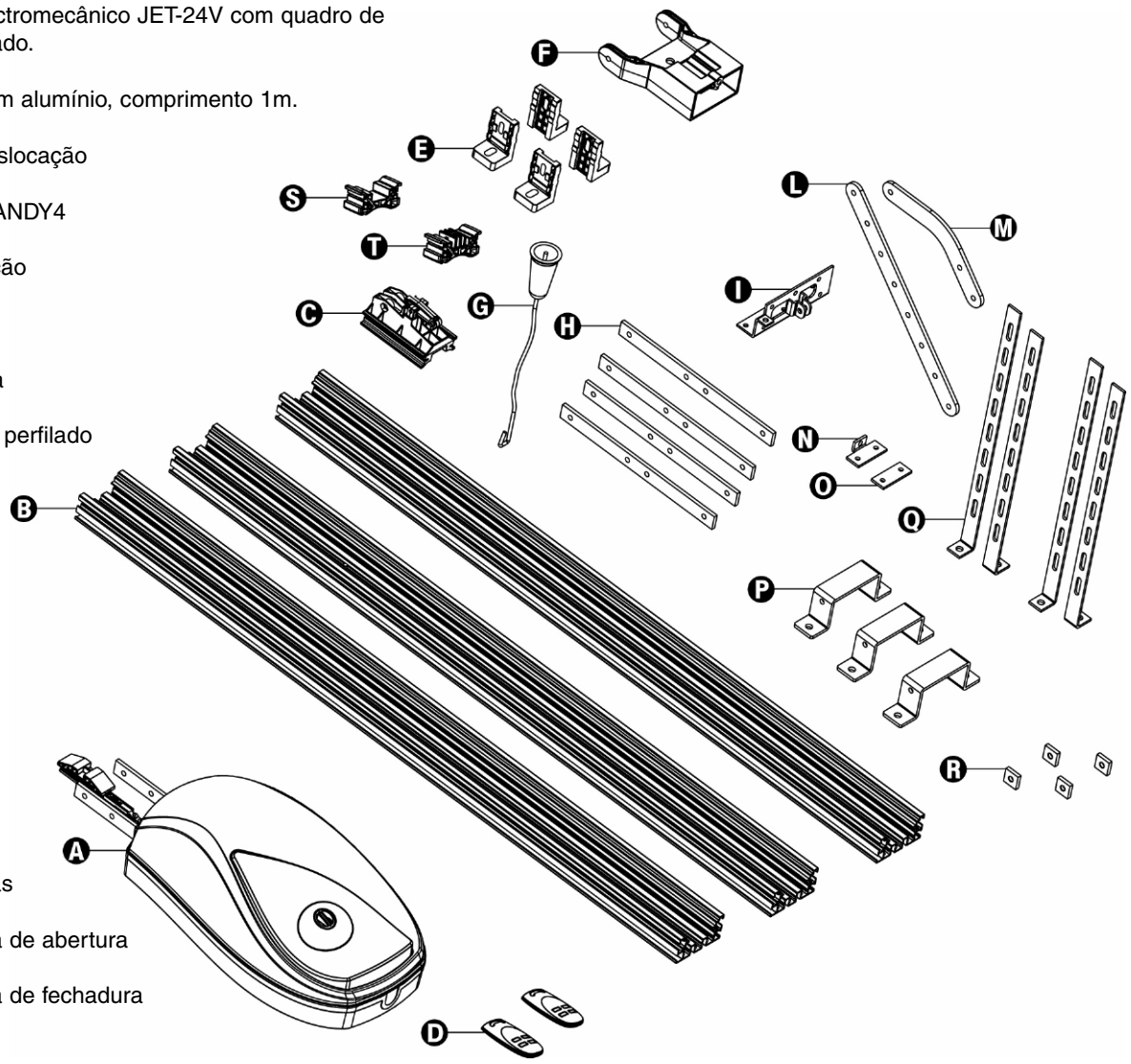
Ⓟ 3 estribos

Ⓠ 4 barras furadas

Ⓡ 4 chapinhas furadas

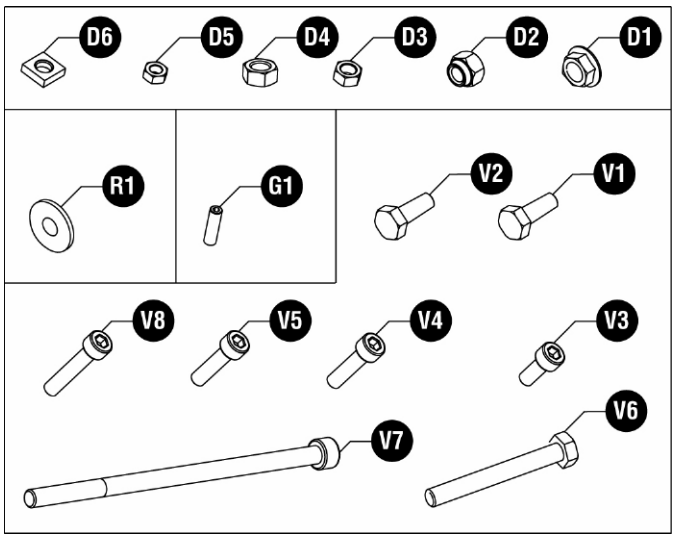
Ⓢ Paragem mecânica de abertura

Ⓣ Paragem mecânica de fechadura



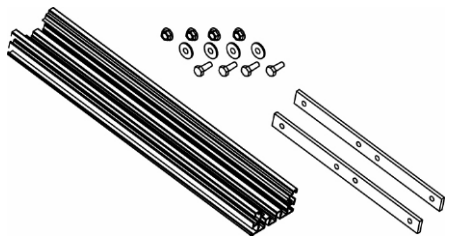
JOGO DE PARAFUSOS:

Ref.	Quantidade	Descrição
D1	12 + 16*	Porca M6 DIN6923
D2	4	Porca M6 UNI7473
D3	2	Porca M5 UNI5588
D4	4	Porca M6 UNI5588
D5	4	Porca M4 UNI5587
R1	4 + 16*	Rondela M6 UNI6593
G1	4	Macaquinho 4 x 14 UNI5923
V1	8 + 16*	Parafuso M6 x 16 UNI5737
V2	4	Parafuso M6 x 20 UNI5737
V3	2	Parafuso M5 x 12 UNI5931
V4	2	Parafuso 6 x 20 UNI5931
V5	1	Parafuso 6 x 25 UNI5931
V6	1	Parafuso M6 x 50 UNI5739
V7	1	Parafuso M6 x 120 UNI5931
V8	1	Parafuso 6 x 30 UNI5931

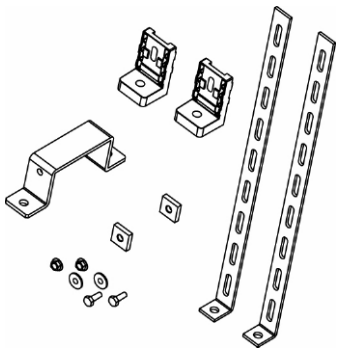


As particularidades assinaladas com o simbolo (*) só estam disponíveis na versão KIT.

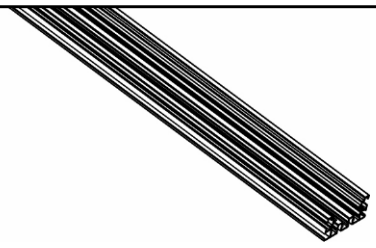
ACESSÓRIOS



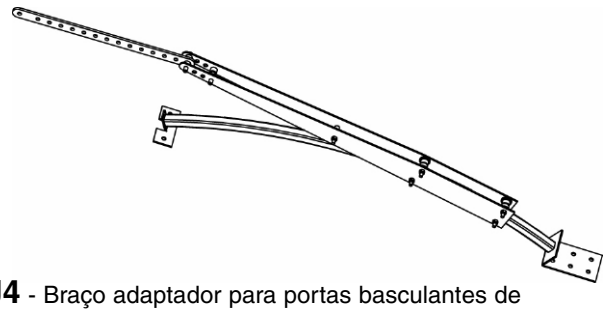
J1 - Alongamento em montagem, para aumentar o percurso em mais 40 cm, dotado de elementos de fixação para portas seccionais e basculantes de até 3 m de altura.



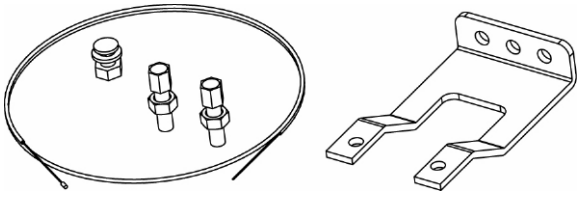
J2 - Suporte de fixação adjunto com barras furadas para a regulação da altura.



J3 - Perfilado guia correia (L = 3,00 m) para portas basculantes de contrapesos até 2,8 m de H, portas basculantes de molas até 2,6 m e portas seccionais até 2,6 m.



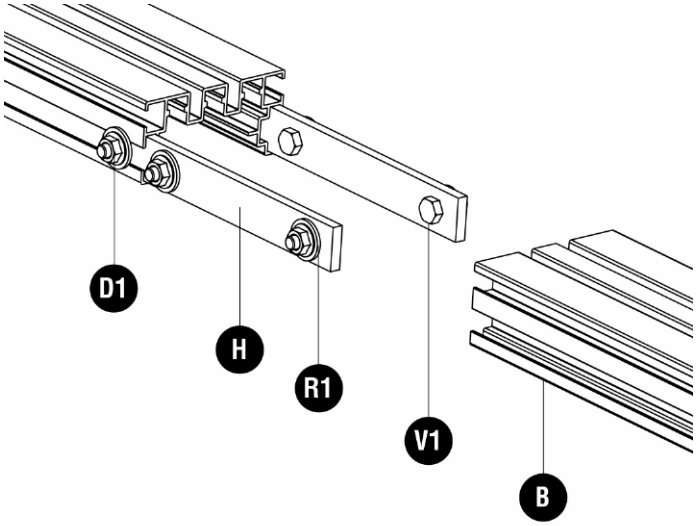
J4 - Braço adaptador para portas basculantes de contrapesos.



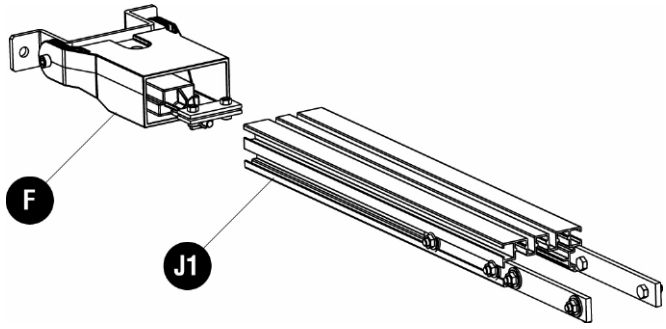
J5 - Kit para o desbloqueio pelo exterior com cordão metálico.

1 - MONTAGEM

1.1 Montar o perfilado guia **B** utilizando as específicas barras de junção **H**, os parafusos **V1**, as porcas **D1** e as anilhas **R1**.

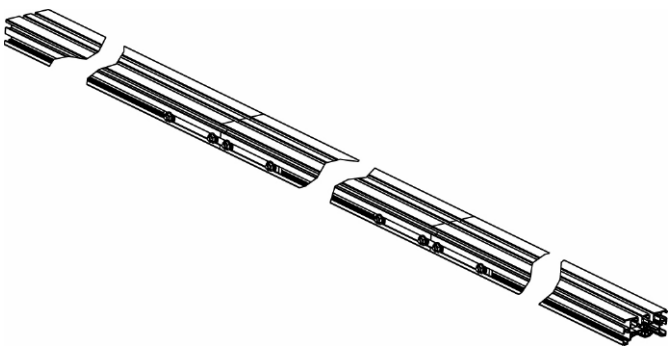


1.2 No caso em que a instalação exija a montagem da extensão **J1**, acrescentar o perfilado de 400 mm na cabeça dos perfilados montados precedentemente, de forma que se possa inserir o elemento **F** na extremidade de **J1**.



1.3 Ajustar entre si os perfilados e fixar os parafusos.

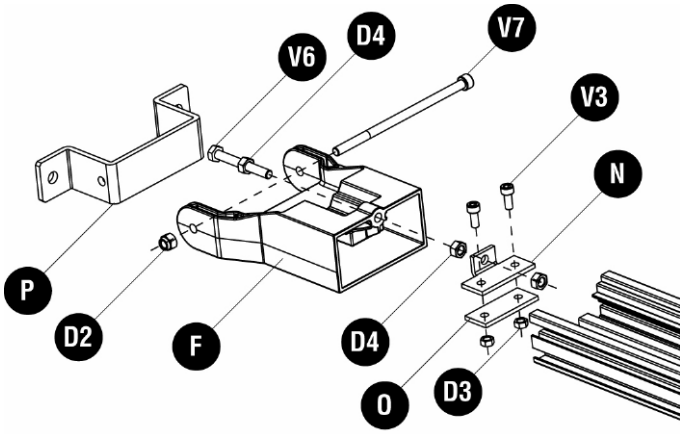
⚠ **ATENÇÃO:** Verificar a solidez da conexão entre os perfilados para impedir o desengate dos mesmos (entre os perfilados não deve haver passagem de luz).

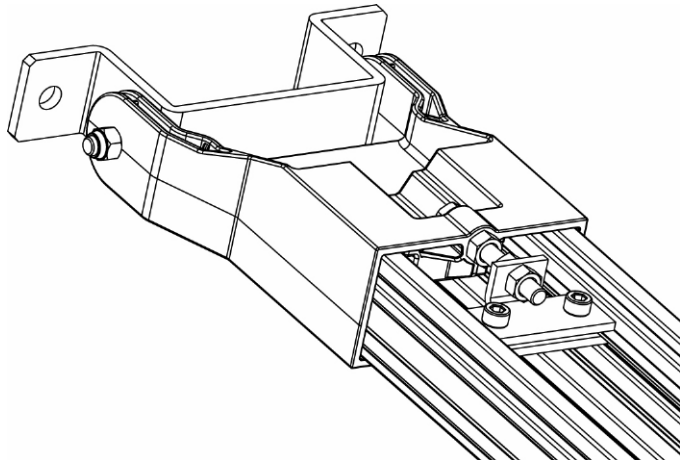


PORTUGUÊS

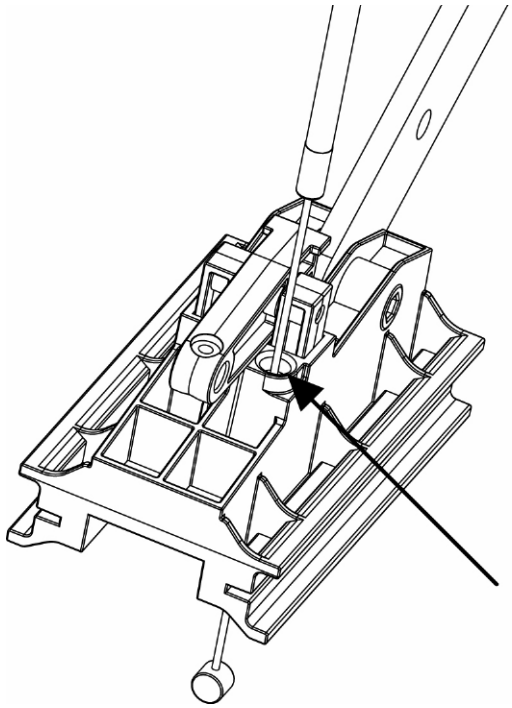
1.4 Inserir nas guias próprias do perfilado a plaqueta **O** e o estribo **N**, fixar ligeiramente com os dois parafusos **V3** e os dados **D3**.

1.5 Inserir o grupo anterior de fixação **F** no perfilado guia e ajustar. Fixar o elemento **F** ao estribo **N** mediante o específico parafuso de regulação **V6**. Apertar as porcas e os parafusos e verificar a solidez dos mesmos.

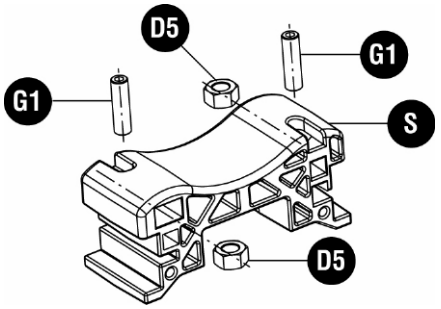




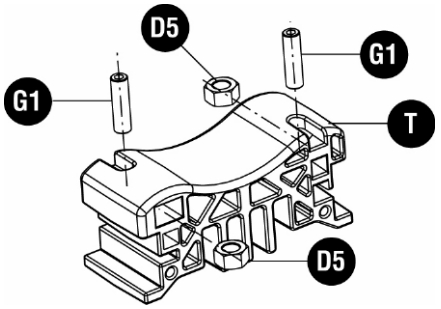
1.6 Desejando-se instalar o kit acessório para o desbloqueio desde o externo **J5** é necessário inserir a corda metálica no furo próprio do dispositivo de deslocação **C** antes de inserir o mesmo no perfilado.



1.7 Inserir as porcas **D5** nas sedes próprias da paragem mecânica de abertura **S** e parafusar ligeiramente os macaquinhos **G1**.

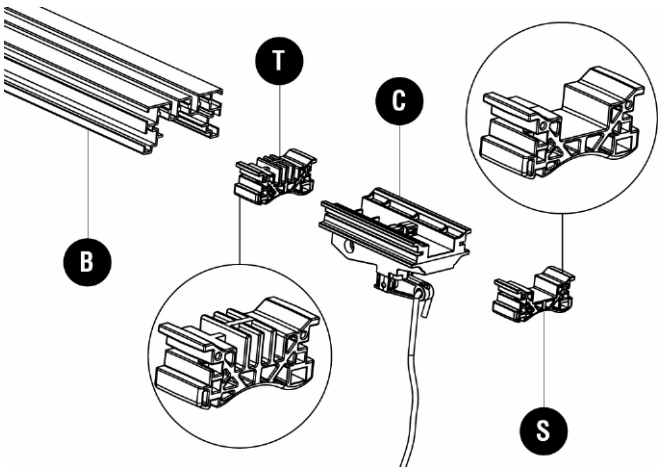


1.8 Inserir as porcas **D5** nas sedes próprias da paragem mecânica de FECHADURA **T** e parafusar ligeiramente os macaquinhos **G1.**

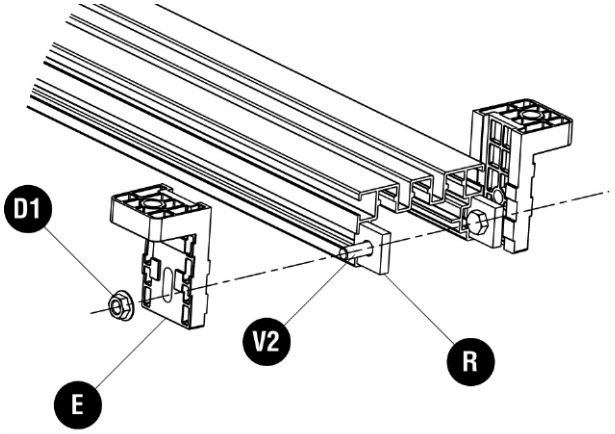


1.9 Inserir a paragem mecânica de fechadura **T**, o dispositivo de deslocamento **C** e a paragem mecânica de abertura **S** no perfilado guia **B**.

NOTA: aconselha-se lubrificar a zona de deslocação do dispositivo de deslocação com gordura spray compatível com as partes plásticas.

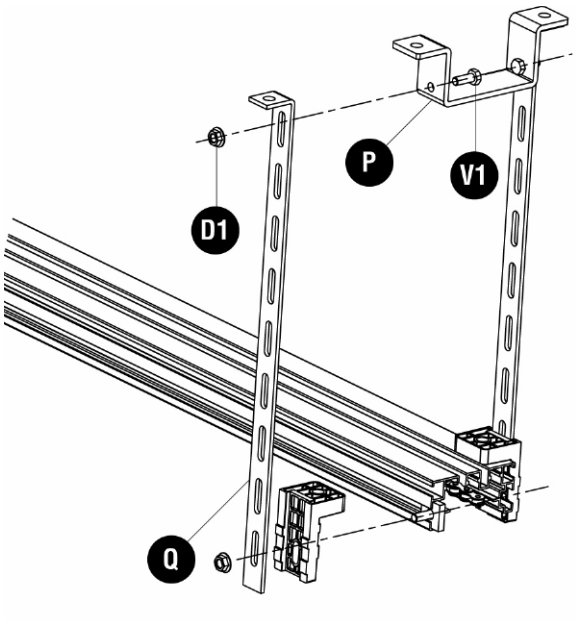


2.0 Montar os suportes de fixação **E**: inserir os parafusos **V2** e as chapinhas furadas **R** nos espaços próprios do perfilado, adaptar os suportes no perfilado em correspondência com os parafusos e apertar as porcas **D1**.



2.1 No caso em que seja necessário adaptar a altura da automação, utilizar as específicas barras furadas **Q** e o estribo **P**.

ATENÇÃO: a distância máxima entre o perfilado e o teto não deve superar os 300 mm.



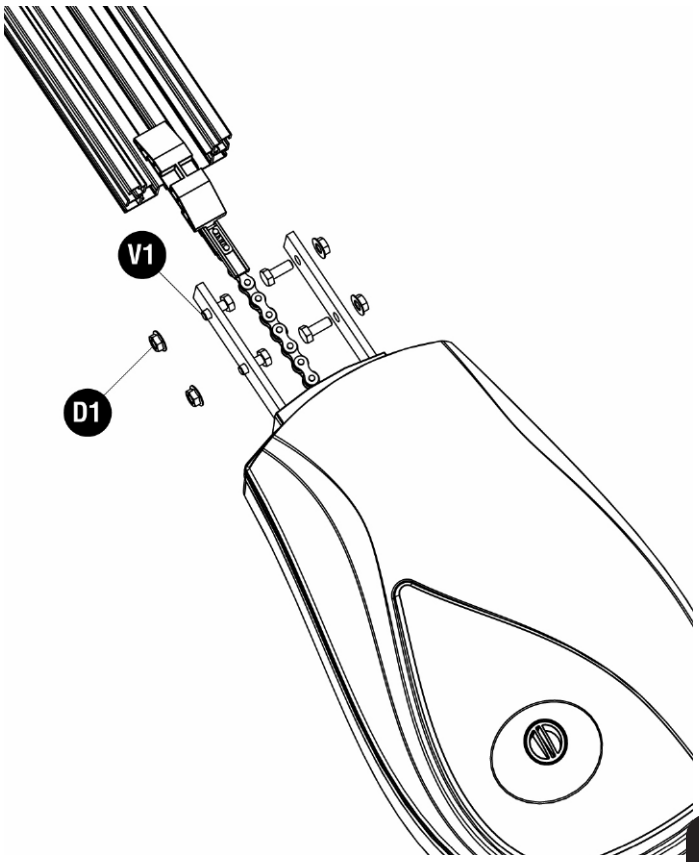
2.2 Inserir o cursor, a correia e as barras de suporte actuador nos espaços próprios do perfilado guia.

2.3 Ajustar o perfilado guia à cabeça do actuador.

2.4 Apertar os quatro parafusos **V1** com as próprias porcas **D1**.

ATENÇÃO:

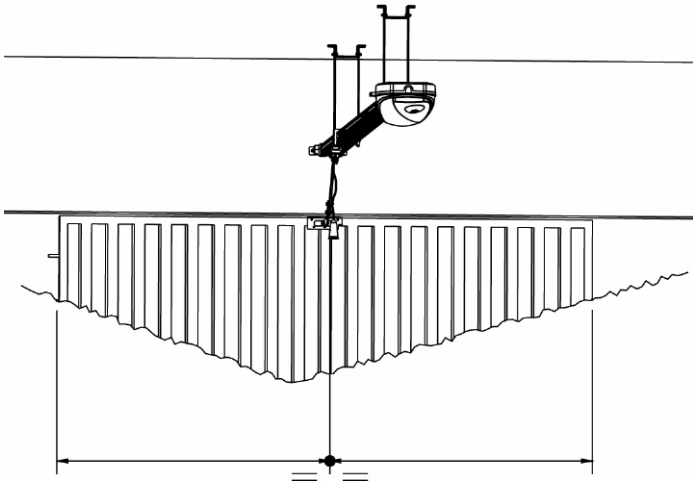
- Verificar a solidez da fixação do motor no perfilado.
- É proibido o uso do motor se o mesmo não estiver perfeitamente ajustado com o perfilado.



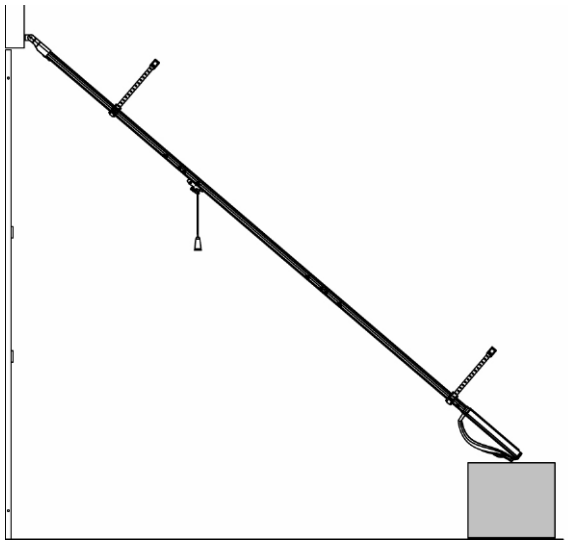
2 - INSTALAÇÃO

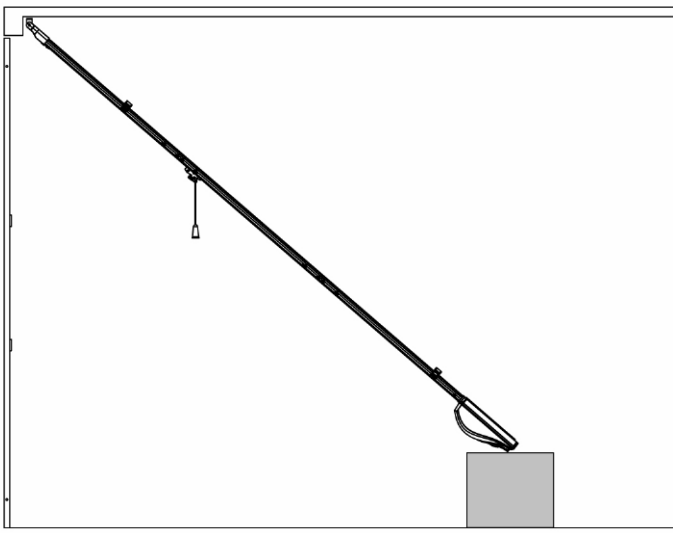
2.1 Desmontar o sistema de fechadura da porta e substituí-lo com o desbloqueio a fio.

2.2 Medir a metade exacta da porta e traçar pontos de referência na travessa superior e no teto para facilitar o posicionamento do perfilado guia.



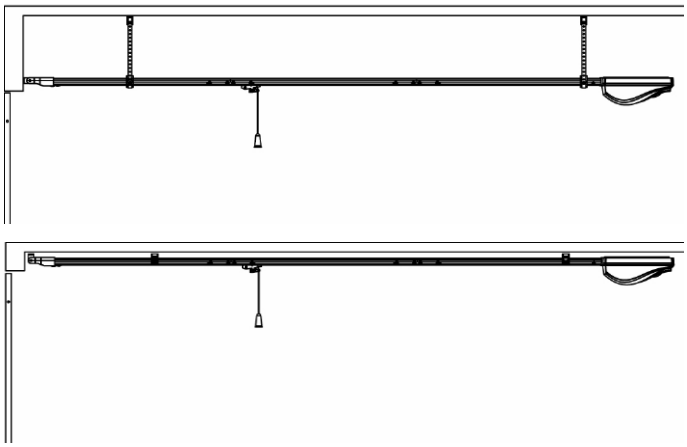
2.3 Ancorar o grupo anterior de fixação na travessa superior da porta ou no teto.



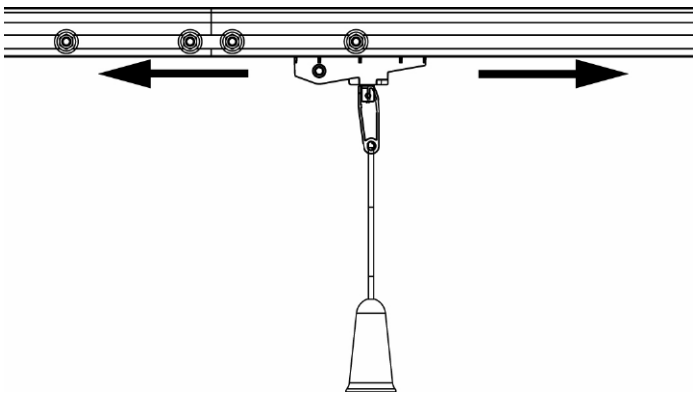


2.4 Seguindo as referências anteriormente traçadas no teto, localizar os pontos de fixação dos suportes **E** ou estribo **P**, furar e ancorar a automação utilizando calços compatíveis com o tipo de teto (ø mínimo 8 mm).

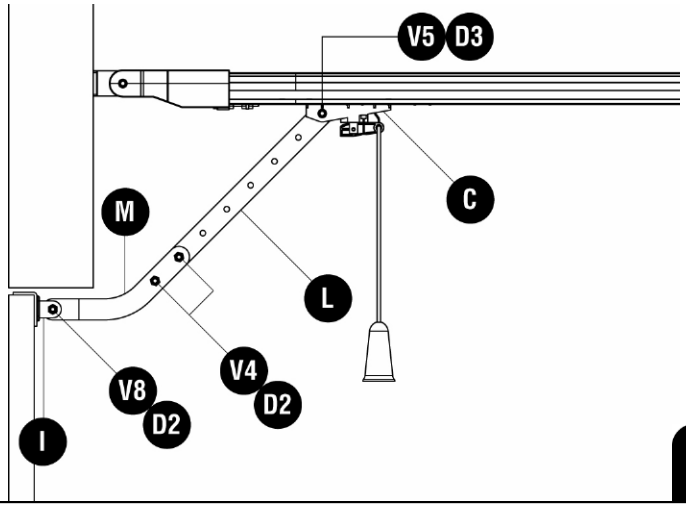
⚠ **ATENÇÃO: Respeitar as medidas referidas no parágrafo LIMITES DE EMPREGO na pág. 35.**
É PROIBIDO pendurar objectos ou pesos ao perfilado e ao motor.



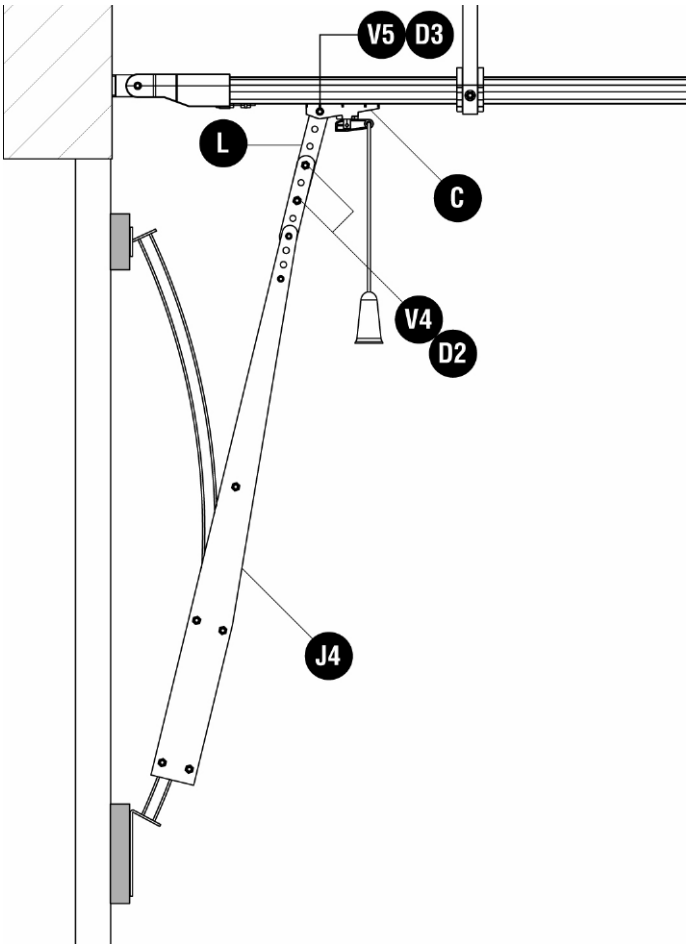
⚠ **ATENÇÃO: desbloquear o dispositivo de deslocação e verificar que o mesmo se desloque livremente por todo o comprimento da guia. Eliminar eventuais atritos antes de proceder com as seguintes fases de montagem.**



2.5 Só para portas seccionais e basculantes de molas
Fixar o esquadro de deslocação **I** na parte superior da porta respeitando as referências traçadas anteriormente.
Unir o esquadro de deslocação **I** e a barra furada **L** mediante o específico braço curvo **M** utilizando 2 parafusos **V4**, 1 parafuso V8 e 3 porcas **D2**.
Unir a barra furada **L** ao dispositivo de deslocação **C** utilizando um parafuso **V5** e uma porca **D3**.



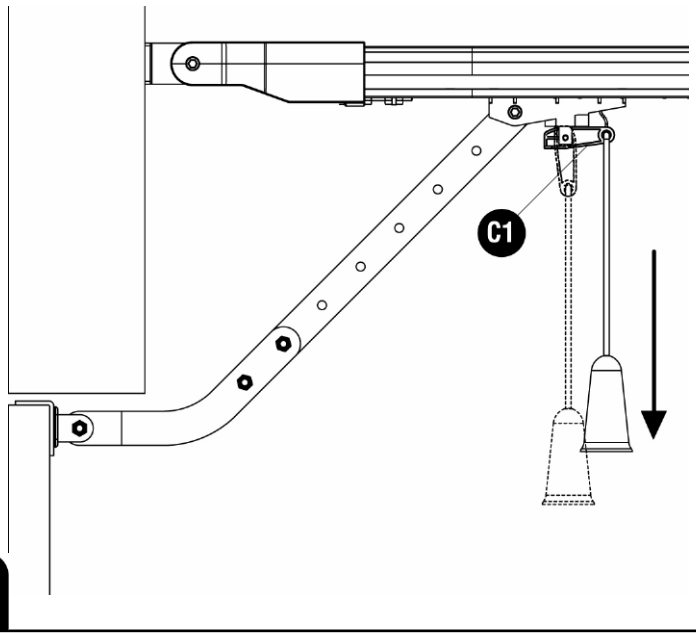
2.6 Só para portas basculantes de contrapesos
Fixar o braço em arco **J4** na parte superior da porta seguindo as referências traçadas anteriormente.
As duas chapas de ancoragem (inferior e superior) do arco **J4** devem encontrar-se no mesmo plano, se assim não for acrescentar cunhas.
Ligar a barra furada **L** com a barra furada do braço em arco utilizando 2 parafusos **V4** e 2 porcas **D2**. Unir a barra furada **L** ao dispositivo de deslocação **C** utilizando um parafuso **V5** e uma porca **D3**.



DESBLOQUEIO DESDE O INTERNO

Para desbloquear a automação é suficiente puxar o punho para baixo.

⚠ **ATENÇÃO:** não usar o punho para abrir a porta.
É proibido pendurar objectos na corda de desbloqueio.

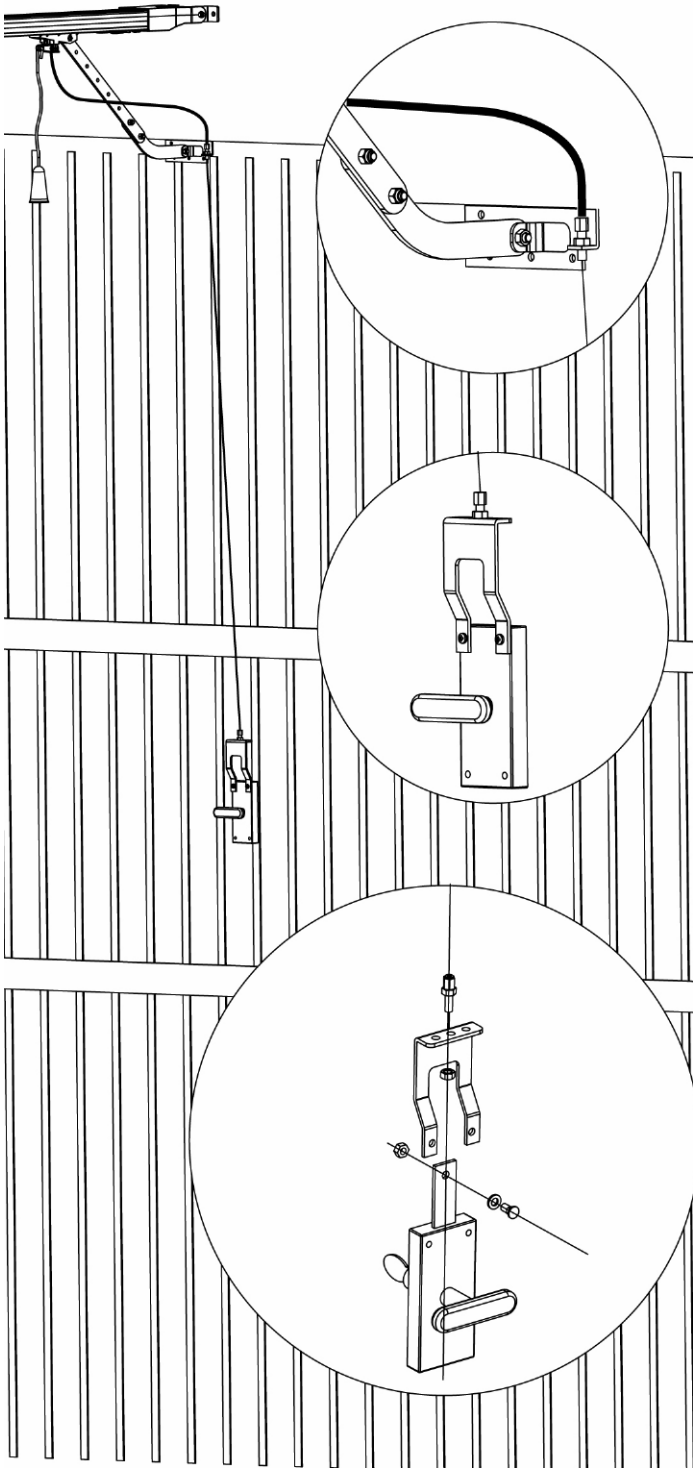


DESBLOQUEIO DESDE O EXTERNO

Para desbloquear a automação desde o externo é necessário instalar o específico kit acessório de desbloqueio (cód. J5).

- Inserir a corda metálica no específico furo do dispositivo de deslocação (ver parágrafo 1.6 pág. 38).
- Inserir a corda no revestimento e montar os restantes elementos do kit.
- Esticar a corda e fixá-la com o parafuso de fixação próprio, de maneira que seja possível o desbloqueio completo da automação.

Uma vez instalado o kit é suficiente girar o punho da porta para desbloquear a automação; **voltar com o punho na posição inicial antes de abrir a porta.**



REACTIVAÇÃO DA AUTOMAÇÃO

Para reactivar a automação proceder da seguinte forma:

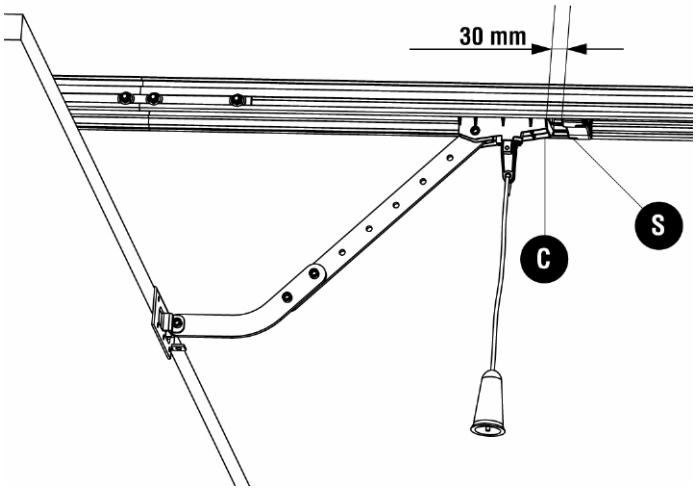
- Recolocar a alavanca de desbloqueio **C1** na posição inicial.
- Accionar o motor com um simples comando de START: o cursor engancha automaticamente o dispositivo de deslocação reactivando a automação.

POSICIONAMENTO E FIXAÇÃO DAS PARAGENS MECÂNICAS

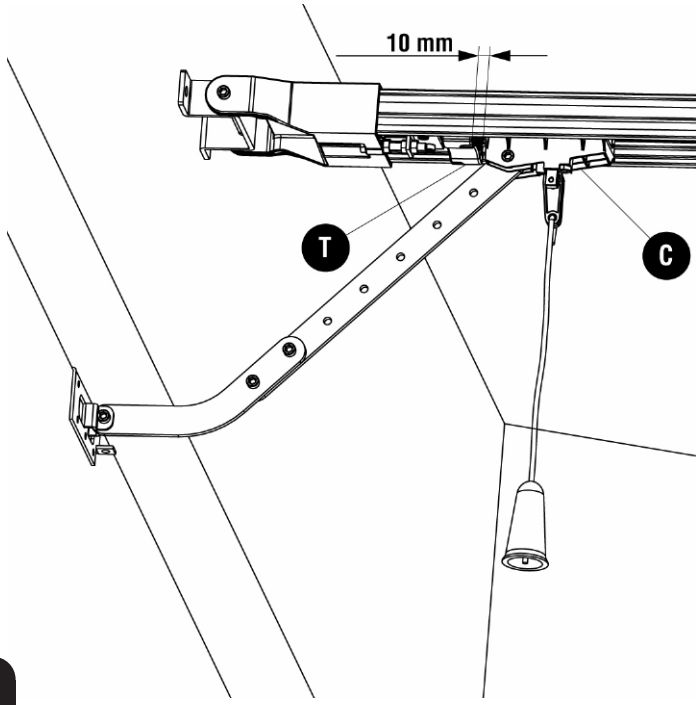
⚠ **ATENÇÃO: o correcto posicionamento e fixação das paragens mecânicas é fundamental para um bom funcionamento da automação, cabe portanto respeitar cuidadosamente os seguintes pontos:**

1. Desbloquear a automação e abrir completamente a porta.
2. Posicionar a paragem mecânica **S** em correspondência do ponto máximo de abertura da porta, fixar então firmemente os dois macaquinhos **G1**.

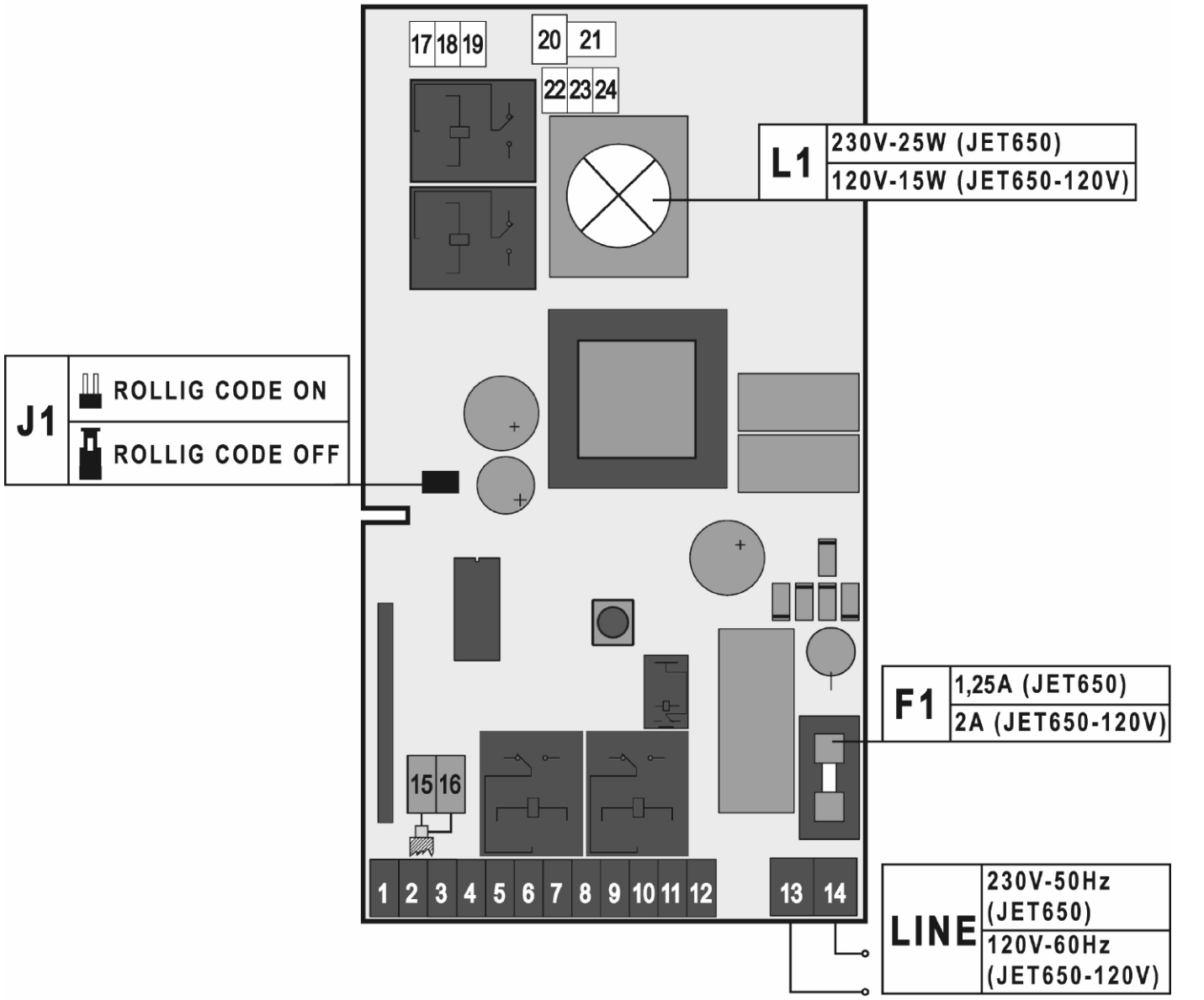
ATENÇÃO: Durante o funcionamento normal a porta pára a cerca de 30 mm da paragem mecânica de abertura.

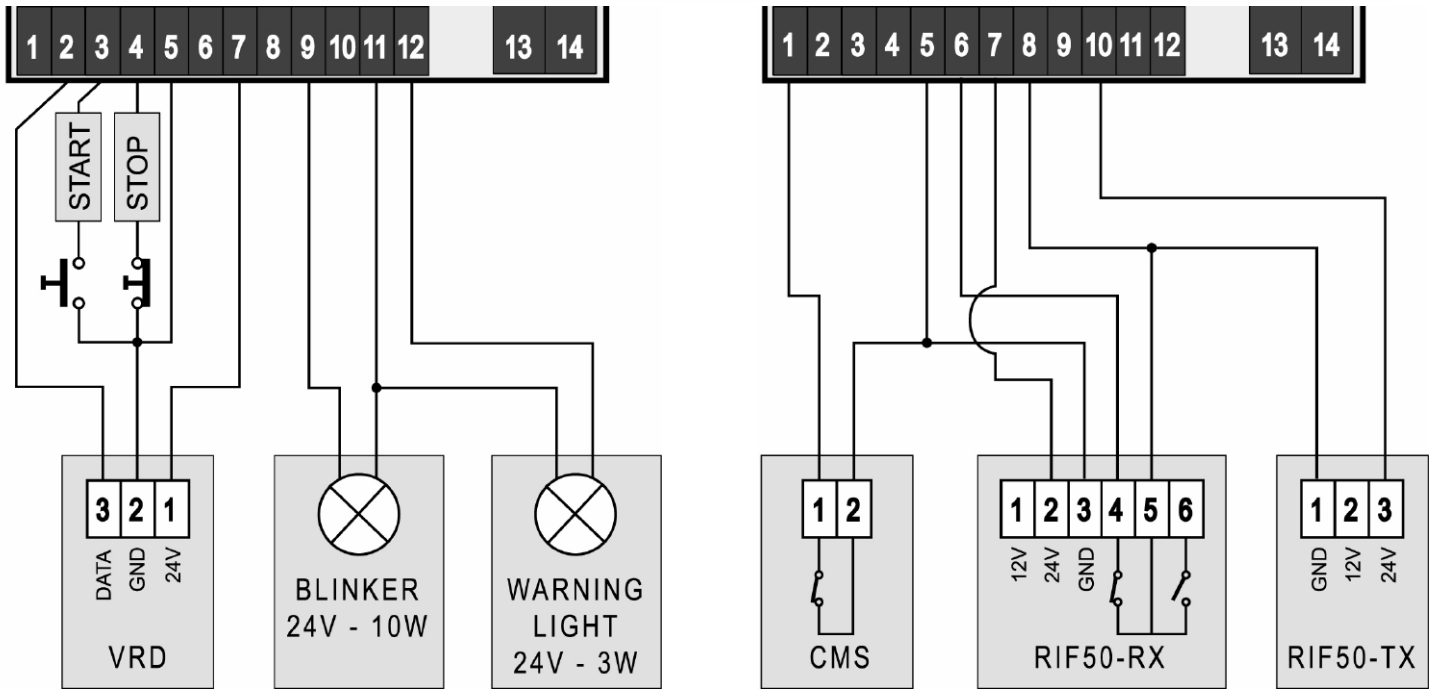


3. Fechar completamente a porta e posicionar a paragem mecânica de fechadura **T** a 1 cm de distância do dispositivo de deslocação **C**, fixar então firmemente os dois macaquinhos **G1**.



LIGAÇÃO COM OS BORNES





LEITOR DE PROXIMIDADE

INTERMITÊNCIA (24V - 10W)

LÂMPADA INDICADORA (24V - 3W)

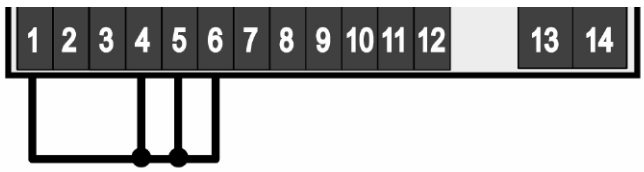
COSTA MECÂNICA

CÉLULA FOTOELÉCTRICA (RX)

CÉLULA FOTOELÉCTRICA (TX)

1	Costa mecânica de segurança (CMS)
2	Comando de abertura para a ligação de VRD (ingresso dados)
3	Comando de abertura para a ligação de dispositivos tradicionais com contacto N.A.
4	Comando de Stop. Contacto N.C.
5 - 8 - 11	Comum (-)
6	Célula fotoeléctrica. Contacto N.C.
7	Alimentação +24VDC 10W para Células fotoeléctricas (RX) e outros acessórios
9	Intermitência +24VDC 10W
10	Alimentação obrigatória para células fotoeléctricas (TX) +24VDC 1W para Teste funcional
12	Lâmpada indicadora +24VDC 3W
13 - 14	Alimentação
15	Quadro antena
16	Cabo antena
17	AMARELO - Sensor de posição (Ponto Zero)
18	PRETO - Sensor de posição (Ponto Zero)
19	VERMELHO - Sensor de posição (Ponto Zero)
20	VERDE - Saída motor 24VDC
21	MARROM - Saída motor 24VDC
22 - 23 - 24	ENCODER
L1	Luz de cortesia modelo E14

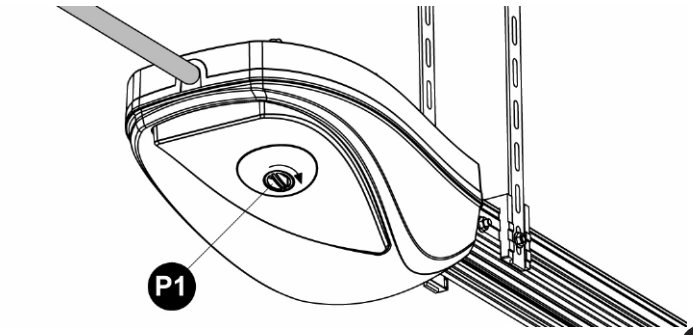
⚠ ATENÇÃO: Os ingressos normalmente fechados (CMS, STOP, célula fotoeléctrica) quando não utilizados devem ser comutados com o comum (-).



CONEXÕES ELÉCTRICAS

Ler atentamente o parágrafo AVISOS IMPORTANTES.

- Abrir o cárter fazendo girar a 90° o botão P1.
- Par as conexões seguir as indicações do parágrafo CONEXÕES COM OS BORNES, predispondo a saída de cabos como na figura.
- Ao terminar as conexões fechar o cárter e girar o botão na posição inicial.



PRGBCT
Quadro de comandos para porta basculante

O quadro acciona um motor de escova a baixa tensão (24 Vdc), para a automação de portas seccionais e basculantes.

Características principais:
- Alimentador switching 140W
- Saídas: 24VDC para acessórios, intermitência 24VDC (2 Hz), lâmpada indicadora 24VDC, alimentação TX célula fotoeléctrica, luz de cortesia (230V-25W / 120V-15W)
- Ingressos: START, STOP, CÉLULA FOTOELÉCTRICA, DADOS (VRD), COSTA DE SEGURANÇA (CMS).
- Encoder incorporado.
- Receptor 433 MHz super heteródino incorporado.
- Aprendizagem rádio à distância, possibilidade de memorizar até 83 códigos diferentes.
- Limpeza total dos códigos em memória.
- Teste para detectar a presença da célula fotoeléctrica: sem célula fotoeléctrica funciona apenas com lógica PASSO a PASSO, com célula fotoeléctrica conectada funciona também com lógica automática.
- Ciclo automático de aprendizagem dos tempos de trabalho.
- Controlo amperimétrico para evitar esmagamentos.
- Abrandamento.

APRENDIZAGEM AUTOMÁTICA

Durante a aprendizagem automática o quadro memoriza o tempo de abertura/fechadura e a presença da célula fotoeléctrica.

⚠ **ATENÇÃO:** durante o ciclo de aprendizagem automática todos os comandos externos, os dispositivos de segurança e os níveis amperimétricos não são percebidos.

Se o motor ainda não foi activado e, consequentemente, a correia encontra-se ainda completamente recolhida, abrir completamente a porta e proceder com o ponto 1.

Se, ao contrário, o motor já foi activado antes de ter efectuado a fase de auto-aprendizagem, e a correia já percorreu uma parte do perfilado, carregar na tecla P1 até posicionar a porta em aproximadamente metade da sua carreira e proceder com o ponto 1.

1. Carregar na tecla P1 durante 10s até se apagar a luz de cortesia (não é de se considerar a piscada que ocorre após 5 segundos).

2. Soltar a tecla P1: a luz de cortesia se acende e o motor se move em fechadura até encontrar a paragem de fechadura; a luz de cortesia se apaga por 2s.

3. A luz de cortesia se reacende e o motor se move em abertura até encontrar a paragem de abertura; a luz de cortesia se apaga por 2 segundos. Carregando na tecla P1 antes que o motor alcance a paragem, a central memoriza este ponto como paragem de abertura.

4. A luz de cortesia se reacende e o motor se move em fechadura até alcançar a paragem de fechadura.

Terminado o ciclo de aprendizagem automático a central está pronta para o funcionamento.

São configurados automaticamente os seguintes parâmetros de funcionamento:

Amperimétrico	Nível 2
Lógica de funcionamento	PASSO a PASSO
Abrandamento	OFF
Intermitência	OFF
Lâmpada indicadora	OFF
Pré intermitência	OFF
Teste células fotoeléctricas	OFF
Impulso final em fechadura	ON

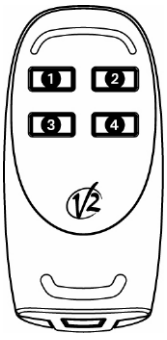
MEMORIZAÇÃO DE UM TRANSMISSOR MEDIANTE BOTÃO P1

- Carregar no botão externo P1 durante 5s, a luz de cortesia pisca 1 vez e fica acesa.
- Soltar a tecla P1 e carregar na tecla do transmissor a ser memorizado dentro de 5s, a luz de cortesia pisca 1 vez e espera nova transmissão durante 5s.
- A luz se apaga 5s após a última transmissão, o quadro está pronto para ser accionado.

ALTERAR PARÂMETROS DE FUNCIONAMENTO

É possível alterar os parâmetros do quadro utilizando um transmissor de 4 teclas presente na memória. A cada tecla corresponde uma regulação:

TECLA 1:	Amperimétrica
TECLA 2:	Lógica de funcionamento
TECLA 3:	Abrandamento, intermitência e lâmpada indicadora
TECLA 4:	Pré intermitência e teste células fotoeléctricas
TECLA 3+4:	Impulso final em fechadura

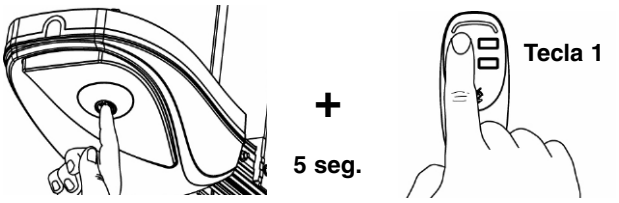


⚠ **ATENÇÃO: a alteração dos parâmetros deve ser efectuada SEMPRE com a porta fechada.**

AMPERIMÉTRICO

Para alterar o nível de amperimétrica proceder da seguinte forma:

1. Carregar na tecla P1 durante 5s (luz acesa) e contemporaneamente transmitir com a tecla 1 do transmissor (a transmissão deve ser de pelo menos 3s).



2. Quando a luz de cortesia se apagar, interromper a transmissão e soltar P1.

3. Após 2s a luz visualiza o parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas. VER TABELA.

4. A luz se apaga por 2s. e se reacende então por 5s à espera de uma transmissão.

5. Transmitir (dentro de 5s) com a tecla desejada com base na TABELA.

6. A luz se apaga por 2s e visualiza então o novo parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas.

TECLA TX	N°PISCADAS	DESCRIÇÃO
Tecla 1	1	Nível 1: Portas leves
Tecla 2	2	Nível 2: Portas médio/leves
Tecla 3	3	Nível 3: Portas médias/pesadas
Tecla 4	4	Nível 4: Portas pesadas

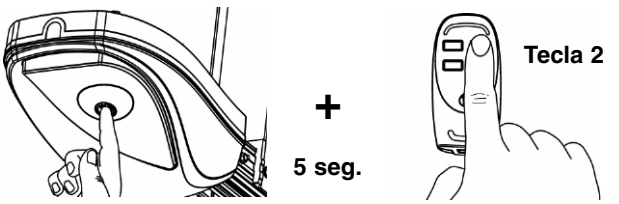
Para eventuais correcções dos parâmetros configurados repetir o processo desde o ponto 1.

LÓGICA DE FUNCIONAMENTO

Para alterar a lógica de funcionamento proceder da seguinte forma:

ATENÇÃO: Se a célula fotoeléctrica estiver conectada é possível seleccionar a lógica de funcionamento automática; se não estiver conectada só funcionará com lógica PASSO a PASSO. O TX da célula fotoeléctrica deve estar conectado nos bornes próprios para o teste funcional 10 e 5.

1. Carregar na tecla P1 durante 5s (luz acesa) e contemporaneamente transmitir com a tecla 2 do transmissor (a transmissão deve ser de pelo menos 3s).



2. Quando a luz de cortesia se apagar, interromper a transmissão e soltar P1.

3. Após 2s a luz visualiza o parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas. VER TABELA.

4. A luz se apaga por 2s. e se reacende então por 5s à espera de uma transmissão.

5. Transmitir (dentro de 5s) com a tecla desejada com base na TABELA.

6. A luz se apaga por 2s e visualiza então o novo parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas.

TECLA TX	N°PISCADAS	DESCRIÇÃO
Tecla 1	1	Lógica PASSO a PASSO
Tecla 2	2	Lógica Automática Tempo de pausa = 30 segundos
Tecla 3	3	Lógica Automática Tempo de pausa = 1,5 minutos
Tecla 4	4	Lógica Automática Tempo de pausa = 3 minutos

Para eventuais correcções dos parâmetros configurados repetir o processo desde o ponto 1.

LÓGICA PASSO a PASSO

A lógica PASSO a PASSO permite o funcionamento cíclico ABRE - PÁRA - FECHA - PÁRA - ABRE

LÓGICA AUTOMÁTICA

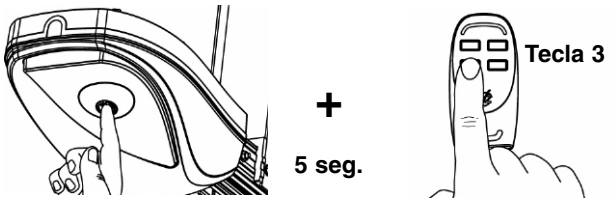
A lógica automática permite a fechadura automática da porta após um tempo programável.

FUNCIONAMENTO	LÓGICA PASSO a PASSO	LÓGICA AUTOMÁTICA
Start em abertura	PARADA	NÃO PERCEBIDO
Start em fechadura	PARADA	INVERTE
Start em pausa	-	FECHA
Célula fotoeléctrica em abertura	NÃO PERCEBIDO	NÃO PERCEBIDO
Célula fotoeléctrica em fechadura	INVERTE	INVERTE
Célula fotoeléctrica em pausa	-	Recarrega T.PAUSA
Amperimétrica em abertura	PARADA	PARADA
Amperimétrica em fechadura	INVERTE	INVERTE
Stop em abertura	PARADA	PARADA
Stop em fechadura	PARADA	PARARA
Costa de segurança em abertura	INVERTE 3 seg	INVERTE 3 seg
Costa de segurança em fechadura	INVERTE	INVERTE

ABRANDAMENTO, INTERMITÊNCIA E LÂMPADA INDICADORA

Para configurar o abrandamento, a intermitência e a lâmpada indicadora proceder da seguinte forma:

1. Carregar na tecla P1 durante 5s (luz acesa) e contemporaneamente transmitir com a tecla 3 do transmissor (a transmissão deve ser de pelo menos 3s).



2. Quando a luz de cortesia se apagar, interromper a transmissão e soltar P1.

3. Após 2s a luz visualiza o parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas. VER TABELA.

4. A luz se apaga por 2s. e se reacende então por 5s à espera de uma transmissão.

5. Transmitir (dentro de 5s) com a tecla desejada com base na TABELA.

6. A luz se apaga por 2s e visualiza então o novo parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas.

TECLA TX	N°PISCADAS	DESCRIÇÃO	
Tecla 1	1	Abrandamento Intermitência Lâmpada indicadora	OFF OFF OFF
Tecla 2	2	Abrandamento Intermitência Lâmpada indicadora	ON OFF OFF
Tecla 3	3	Abrandamento Intermitência Lâmpada indicadora	OFF ON ON
Tecla 4	4	Abrandamento Intermitência Lâmpada indicadora	ON ON ON

Para eventuais correcções dos parâmetros configurados repetir o processo desde o ponto 1.

INTERMITÊNCIA
A intermitência pisca durante o movimento da porta e durante todo o ciclo automático ABRE-PAUSA-FECHA.

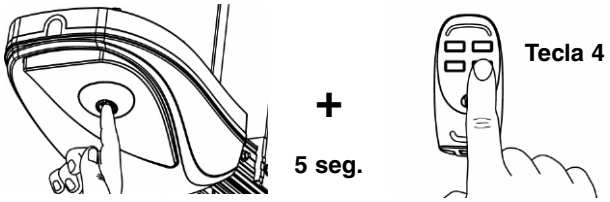
LÂMPADA INDICADORA
A lâmpada indicadora (warning light), quando instalada indica em tempo real o estado da porta; o tipo de intermitência indica as quatro condições possíveis:

PARADA luz apagada
EM PAUSA luz sempre acesa
EM ABERTURA luz a piscar lentamente (2Hz)
EM FECHADURA luz a piscar rapidamente (4Hz)

PRÉ INTERMITÊNCIA E TESTE CÉLULAS FOTOELÉCTRICAS

Para configurar a pré intermitência e o teste das células fotoeléctricas proceder da seguinte forma:

1. Carregar na tecla P1 durante 5s (luz acesa) e contemporaneamente transmitir com a tecla 4 do transmissor (a transmissão deve ser de pelo menos 3s).



2. Quando a luz de cortesia se apagar, interromper a transmissão e soltar P1.

3. Após 2s a luz visualiza o parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas. VER TABELA.

4. A luz se apaga por 2s. e se reacende então por 5s à espera de uma transmissão.

5. Transmitir (dentro de 5s) com a tecla desejada com base na TABELA.

6. A luz se apaga por 2s e visualiza então o novo parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas.

TECLA TX	N°PISCADAS	DESCRIÇÃO	
Tecla 1	1	Pré intermitência Teste Células fotoeléctricas	OFF OFF
Tecla 2	2	Pré intermitência Teste Células fotoeléctricas	OFF ON
Tecla 3	3	Pré intermitência Teste Células fotoeléctricas	ON OFF
Tecla 4	4	Pré intermitência Teste Células fotoeléctricas	ON ON

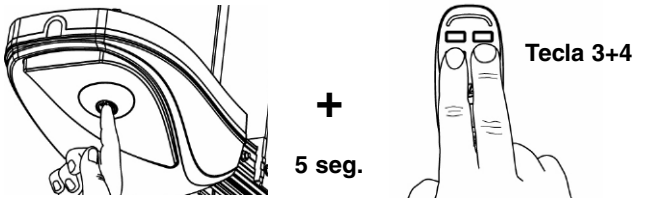
⚠ **ATENÇÃO: o quadro efectua um teste para verificar a presença da célula fotoeléctrica e o seu funcionamento correcto antes de cada movimento.**

Para eventuais correcções dos parâmetros configurados repetir o processo desde o ponto 1.

IMPULSO FINAL EM FECHADURA

Para configurar o impulso final em fechadura proceder da seguinte forma:

1. Carregar na tecla P1 durante 5s (luz acesa) e contemporaneamente transmitir com a tecla 3+4 do transmissor (a transmissão deve ser de pelo menos 3s).



2. Quando a luz de cortesia se apagar, interromper a transmissão e soltar P1.

3. Após 2s a luz visualiza o parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas. VER TABELA.

4. A luz se apaga por 2s. e se reacende então por 5s à espera de uma transmissão.

5. Transmitir (dentro de 5s) com a tecla desejada com base na TABELA.

6. A luz se apaga por 2s e visualiza então o novo parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas.

TECLA TX	N°PISCADAS	DESCRIÇÃO
Tecla 1	1	Impulso final em fechadura OFF
Tecla 2	2	Impulso final em fechadura ON

Para eventuais correcções dos parâmetros configurados repetir o processo desde o ponto 1.

MODALIDADE ROLLING CODE

É possível habilitar ou desabilitar a modalidade ROLLING CODE que torna impossível qualquer tentativa de duplicar o código Personal Pass.
É necessário actuar sobre o jumper J1 presente na placa:

J1 aberto = modalidade Rolling Code habilitada
J1 fechado = modalidade Rolling Code desabilitada

FUNÇÃO START DA TECLA P1

Carregar na tecla P1 presente na placa para dar um comando de start, carregar menos de 5s para evitar a activação da aprendizagem rádio.

LUZ DE CORTESIA

Durante o ciclo de funcionamento a luz de cortesia está acesa, e permanece assim durante 1,5 min. Desde a conclusão do ciclo ou desde o último comando.

APRENDIZAGEM VIA RÁDIO DE NOVOS TRANSMISSORES

- Carregar contemporaneamente as teclas 1 +2 ou 1+3, de um transmissor já memorizado, durante 10 segundos, soltar as teclas quando a luz de cortesia emitir 1 piscada.
- Transmitir o código desejado dentro de 5 s.
- A luz de cortesia emite 1 piscada para indicar que ocorreu a memorização, permanece então acesa durante 5s à espera de uma nova transmissão.
- Passados os 5s a luz se apaga e o quadro sai da fase de auto-aprendizagem.

LIMPEZA TOTAL DOS CÓDIGOS DOS TRANSMISSORES

- Suspender a alimentação no quadro
- Carregar no botão externo de auto-aprendizagem P1.
- Contemporaneamente alimentar o quadro, a luz de cortesia se acende e permanece assim enquanto estiver a carregar na tecla P1.
- Soltar a tecla P1, a luz de cortesia se apaga: a central está pronta para o uso.

INDICAÇÃO DE ERRO

As indicações de erro são visualizadas através de piscadas da luz de cortesia:

PISCA DURANTE 5s
- Durante a fase de memorização dos transmissores indica que a memória está repleta.
- Durante o funcionamento normal indica erro ou anomalia nas células fotoeléctricas.

PISCA DURANTE 10s
- Durante o ciclo de auto-aprendizagem indica interrupção do ciclo através do botão P1.
- Durante o funcionamento normal indica erro ou anomalia no ENCODER.

MANUTENÇÃO

O quadro prevê a indicação “MANUTENÇÃO”, a qual avisa o utilizador que o quadro efectuou 5000 ciclos de trabalho.
A indicação é repetida nos 10 ciclos de trabalho sucessivos ao n° 5000, e consiste no acendimento a luz fixa durante 10s da intermitência, warning light e luz de cortesia.
A indicação ocorre sucessivamente a um comando válido que inicia um ciclo de funcionamento. A indicação se repete a cada 5000 ciclos de trabalho.

RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS

SINTOMAS	PROVÁVEIS CAUSAS	REMÉDIOS
A porta se move de forma irregular	A porta não está correctamente equilibrada	Desenganchar a porta (ver parágrafo DESBLOQUEIO DESDE O INTERNO) e equilibrar correctamente a porta
	O dispositivo de deslocação encontra pontos de maior atrito durante a carreira sobre guia	Desbloquear a porta, separar o dispositivo de deslocação do estribo conectado à porta e fazer correr o dispositivo de deslocação por todo o comprimento da guia para localizar eventuais pontos de atrito anómalos, intervindo nos pontos de junção do perfilado e removendo eventuais distorções ou deformações do mesmo.
	O nível amperimétrico configurado não é idóneo ao peso da porta	Regular o nível amperimétrico e eventualmente desactivar o abrandamento
O comando RÁDIO de Start não movimenta a porta	O transmissor não está correctamente memorizado	Verificar a presença e a correcta conexão da antena, efectuar uma limpeza total dos códigos dos transmissores e repetir o processo de MEMORIZAÇÃO DE UM TRANSMISSOR MEDIANTE O BOTÃO P1.
		A placa rádio poderia estar danificada: consultar o Escritório Assistência Técnica V2
O comando de Start pelo BOTÃO não movimenta a porta	A conexão nos bornes do botão de start externo não é correcta	Verificar a correcta conexão do botão de Start externo: se o botão P1 activa a automação o problema é certamente inerente à cablagem do botão externo.
	A conexão nos bornes dos ingressos Normalmente Fechados (costa de segurança, stop e célula fotoeléctrica) não é correcta	Verificar as conexões e remediar eventuais erros.
A luz de cortesia pisca rapidamente durante 5 segundos após qualquer comando de start e a porta NÃO se move	A conexão das células fotoeléctricas não é correcta	Verificar a conexão das células fotoeléctricas e eventualmente desabilitar o teste de funcionamento (Ver parágrafo PRÉ INTERMITÊNCIA E TESTE CÉLULAS FOTOELÉCTRICAS)
A lógica de funcionamento automática não funciona	As células fotoeléctricas não são conectadas ou a conexão não é correcta	Verificar a conexão das células fotoeléctricas e repetir a fase de e APRENDIZAGEM AUTOMÁTICA

UWAGI

Porady techniczne i dotyczące problemów montażu można uzyskać w dziale obsługi klienta V2 ELETTRONICA czynnym w godzinach pracy biura TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 ELETTRONICA zastrzega sobie prawo do wprowadzania ewentualnych zmian w produkcie bez uprzedzenia; a ponadto nie ponosi jakiejkolwiek odpowiedzialności za szkody u osób lub rzeczy powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania lub wadliwego montażu.

⚠ Uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed przystąpieniem do instalacji.

- Niniejsza instrukcja przeznaczona jest wyłącznie dla techników posiadających kwalifikacje z zakresu instalacji automatyki.
- Żadna z informacji zawartych w instrukcji nie jest potrzebna bądź użyteczna dla użytkownika końcowego.
- Wszelkie czynności konserwacyjne lub programowanie może być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników.

AUTOMATYKA MUSI BYĆ WYKONANA ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI NORMAMI EUROPEJSKIMI:

EN 60204-1 (Bezpieczeństwo maszyn, wyposażenie elektryczne maszyn, część 1: reguły ogólne).
EN 12445 (Bezpieczeństwo użytkowania zamknięć automatycznych, metody prób).
EN 12453 (Bezpieczeństwo użytkowania zamknięć automatycznych, wymogi).

- Monter odpowiada za zainstalowanie urządzenia (np. wyłącznik magnetotermiczny) zapewniającego odłączenie wielobiegunowe systemu od sieci zasilającej. Norma wymaga separacji styków minimum 3 mm na każdym biegunie (EN 60335-1).
- Do łączenia rur sztywnych i giętkich przewodów rurowych lub prowadnic kabli stosować złączki o stopniu ochrony IP55 lub wyższym.
- Instalacja wymaga wiedzy z zakresu elektryki jak i mechaniki; może ją przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel, uprawniony do wystawiania deklaracji zgodności typu A dotyczącej kompletnej instalacji (Dyrektywa o maszynach 98/37/EEC, załącznik IIA).
- Obowiązkiem montera jest przestrzeganie następujących norm dotyczących zautomatyzowanych zamknięć ruchomych: EN 12453, EN 12445, EN 12978 oraz ewentualnych przepisów krajowych.
- Również instalacja elektryczna, do której podłączana jest automatyka, musi odpowiadać obowiązującym normom i musi być prawidłowo wykonana. V2 ELETTRONICA nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku gdy urządzenie nie odpowiada obowiązującym normom i nie jest prawidłowo stosowane.
- Siłę nacisku skrzydła należy zmierzyć odpowiednim przyrządem i wyregulować zgodnie z maksymalnymi wartościami dopuszczanymi przez normę EN 12453.
- Zalecamy zastosowanie wyłącznika awaryjnego zainstalowanego w pobliżu automatyki (podłączonego do wejścia STOP karty sterującej) w sposób umożliwiający natychmiastowe zatrzymanie bramy w razie niebezpieczeństwa.
- Zabrania się używania JET-24V w środowiskach zakurzonych, zasolonych oraz grożących wybuchem.

ZGODNOŚĆ Z NORMAMI

Spółka V2 ELETTRONICA SPA deklaruje, że komponenty zestawu są zgodne z głównymi wymogami określonymi przez następujące Dyrektywy:

73/23/EEC bezpieczeństwo elektryczne
93/68/EEC kompatybilność elektromagnetyczna
99/05/EEC dyrektywa o falach radiowych
98/37/EEC dyrektywa o maszynach

Uwaga: Deklaruje, że niedopuszczalne jest wprowadzanie do użytku wyżej wymienionych urządzeń, jeśli maszyna (brama automatyczna) nie jest zidentyfikowana, nie posiada oznaczenia CE i nie została wystawiona deklaracja zgodności z warunkami Dyrektywy 89/392/EEC z późniejszymi zmianami.

Odpowiedzialny za wprowadzanie do użytku musi dostarczyć następujące dokumenty:
- Dokumentacja techniczna
- Deklaracja zgodności
- Oznaczenie CE
- Protokół odbioru technicznego
- Rejestr czynności konserwacyjnych
- Podręcznik z instrukcjami i ostrzeżeniami

Racconigi, dn. 10 / 09 / 2003
Przedstawiciel prawny spółki V2 ELETTRONICA SPA
A. Livio Costamagna

DANE TECHNICZNE

	JET650	**JET650-120V**
Zasilanie	230VAC 50Hz	120VAC 60Hz
Średnia prędkość	120 mm /s	120 mm /s
Pochłanianie z linii	1A	2A
Pobór prądu	230W	240W
Maksymalny pobór prądu	8A	
Temperatura robocza	-20 ÷ +50 °C	
Maksymalne obciążenie wyposażenia do 24V	10W	10W
Bezpiecznki ochronne	F1 = 1,25A DELAYED	F1 = 2A
Stopień ochrony	IP20	
Cykl roboczy	30 %	
Masa	10 Kg	

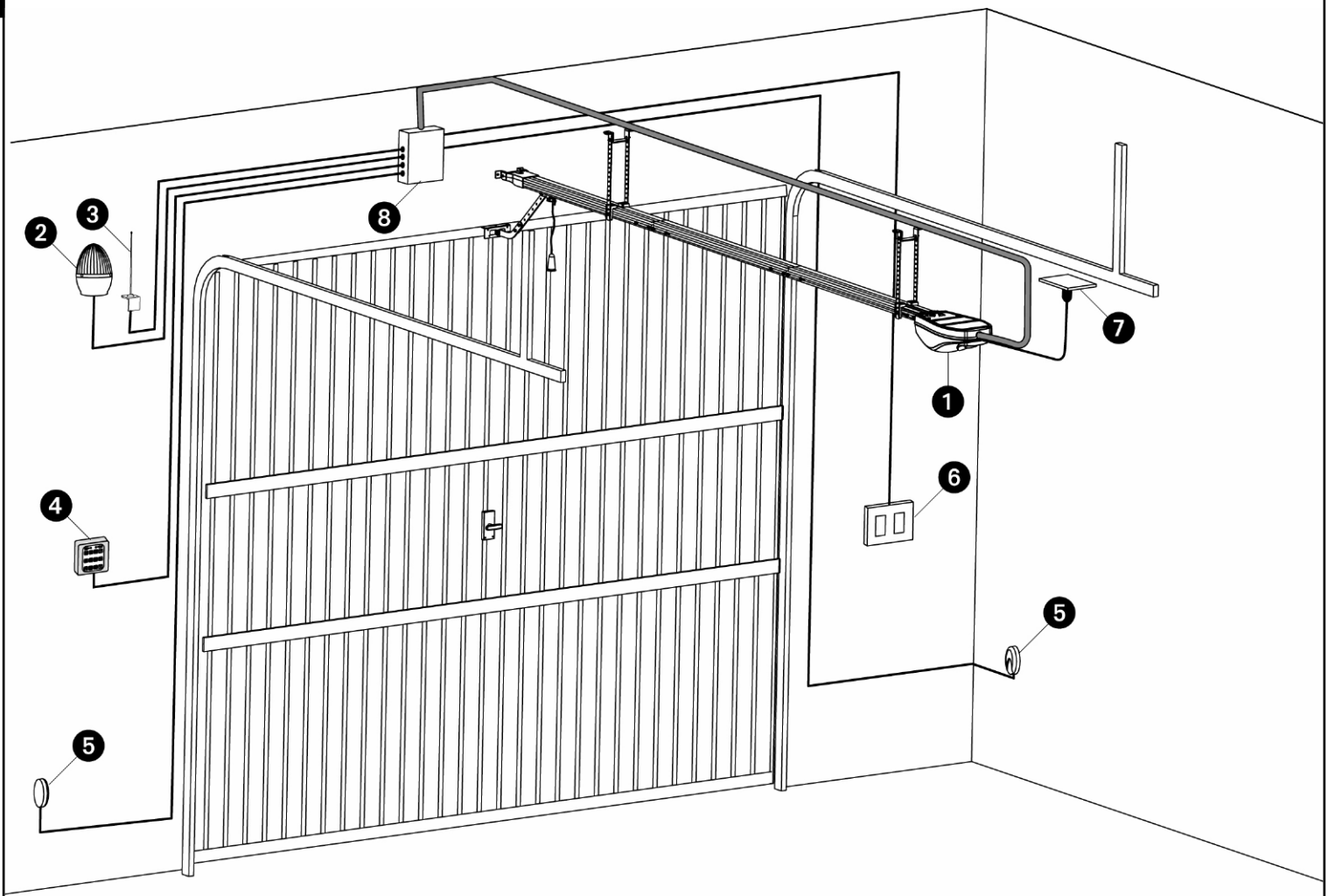
POLSKI

KONTROLA WSTĘPNA

Przed rozpoczęciem montażu JET-24V należy dokonać kontroli następujących punktów:

- Sprawdzić czy drzwi mogą być zautomatyzowane (sprawdzić dokumentację drzwi). Sprawdzić również czy struktura drzwi jest solidna i nadaje się do automatyzacji.
- Przymocować silnik w sposób trwały używając odpowiednich materiałów.
- Wykonać, jeśli zajdzie potrzeba, obliczenie strukturalne i dołączyć je do dokumentacji technicznej.
- Sprawdzić czy drzwi wyposażone są w system zabezpieczający samoopadanie (niezależny od systemu zawieszenia).
- Sprawdzić czy drzwi są bezpieczne i czy sprawnie funkcjonują.
- Drzw muszą się otwierać i zamykać swobodnie, bez tarcia w żadnym punkcie.
- Drzwi muszą być odpowiednio wyważone zarówno przed jak i po automatyzacji: drzwi zatrzymane w jakiejkolwiek pozycji nie mogą się poruszać; wykonać ewentualną regulację przeciwwagi.
- Wskazana jest instalacja motoreduktora naprzeciw środka drzwi, z dozwolonym przesunięciem bocznym do 100 mm potrzebnym do umocowania ramienia dopasowującego **J4** (patrz paragraf 2.6 strona 56).
- W przypadku drzwi uchylnych upewnić się czy odległość minimalna pomiędzy prowadnicą a drzwiami nie jest mniejsza niż 20 mm.
- W przypadku konieczności ucięcia kształtownika część ucięta musi być zamontowana w ostatnim odcinku przy połączeniu z łącznikiem **F** (patrz paragraf 1.2 strona 53).

SCHEMAT INSTALACJI

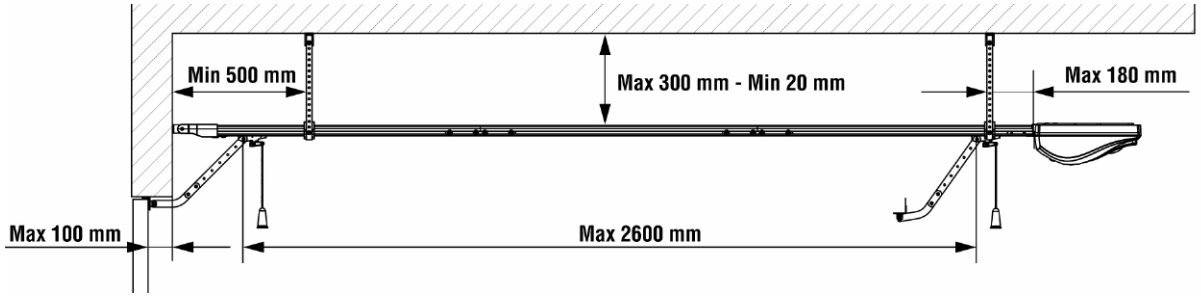


❶ Siłownik JET-24V	przewód z wtyczką 2 x 0.75 mm²
❷ Lampa ostrzegawcza	przewód 2 x 0.5 mm²
❸ Antena	przewód RG-58
❹ Wyłącznik kluczykowy, klawiatura cyfrowa lub czytnik zbliżeniowy	przewód 2 x 1 mm²

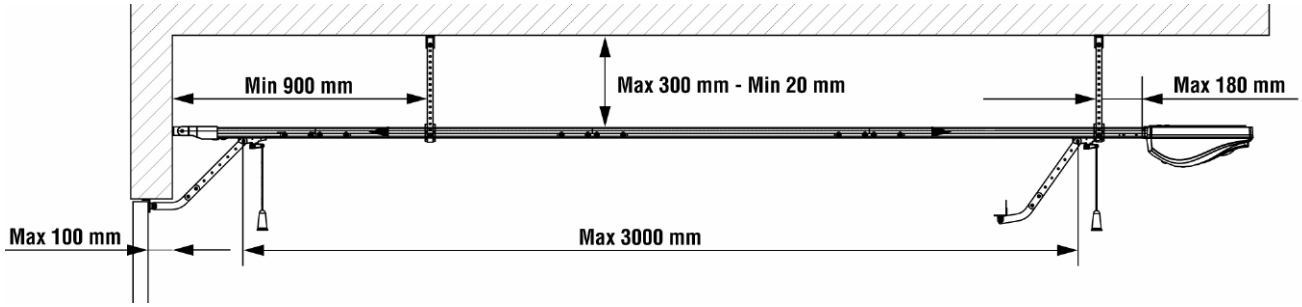
❺ Fotokomórki	przewód 4 x 1 mm2 (RX) przewód 2 x 1 mm2 (TX)
❻ Klawiatura wewnętrzna	przewód 3 x 1 mm2
❼ Gniazdo zasilające 230 V	-
❽ Puszka rozgałęźna	-

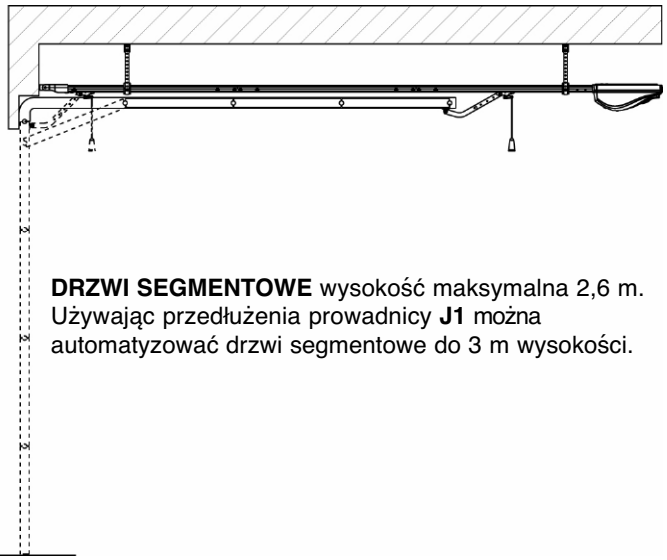
ZAKRES DZIAŁANIA

JET-24V może automatyzować drzwi segmentowe do wysokości 2,6 m, drzwi uchylne ze sprężynami do wysokości 2,6 m i drzwi uchylne z przeciwwagą do wysokości 2,8 m. Należy przestrzegać tych wymiarów w celu odpowiedniego montażu.

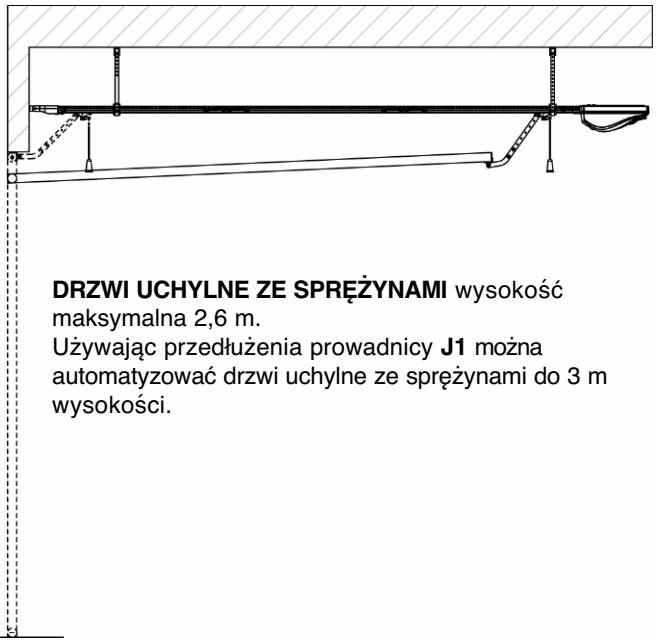


Do automatyzacji drzwi o większej wysokości należy montować przedłużenie prowadnicy J1.
W celu prawidłowego montażu należy przestrzegać następujących wymiarów.

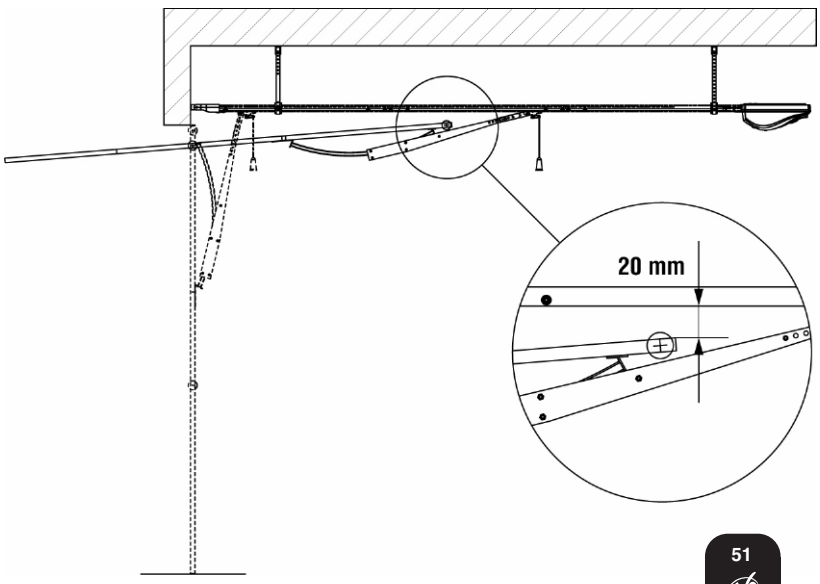




DRZWI SEGMENTOWE wysokość maksymalna 2,6 m. Używając przedłużenia prowadnicy **J1** można automatyzować drzwi segmentowe do 3 m wysokości.



DRZWI UCHYLNE ZE SPRĘŻYNAMI wysokość maksymalna 2,6 m.
Używając przedłużenia prowadnicy **J1** można automatyzować drzwi uchylne ze sprężynami do 3 m wysokości.



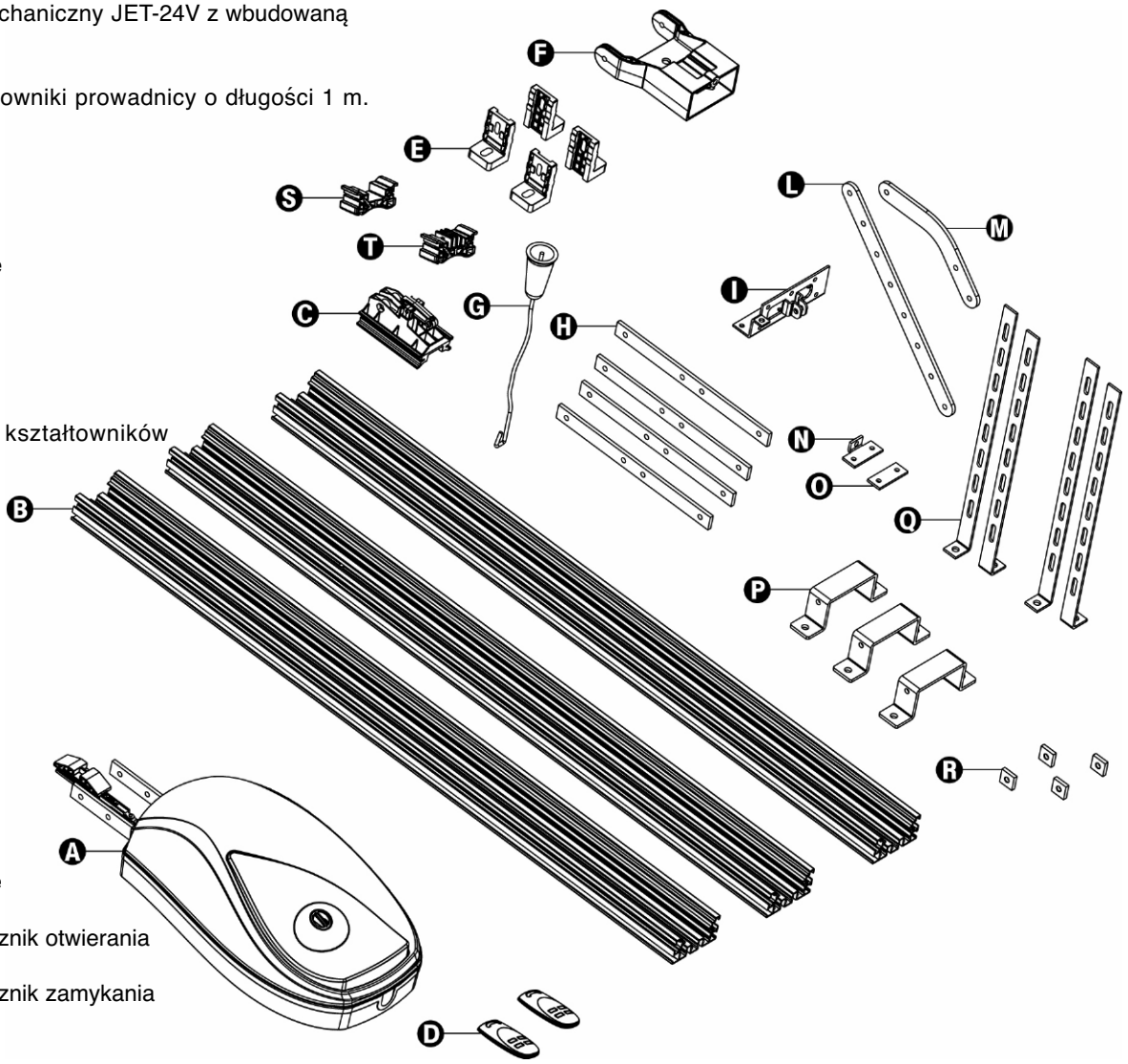
DRZWI UCHYLNE Z PRZECIWWAGĄ wysokość maksymalna 2,8 m. Używając przedłużenia prowadnicy **J1** można automatyzować drzwi uchylne z przeciwwagą do 3 m wysokości.

UWAGA:

- Do automatyzacji każdego rodzaju drzwi uchylnych z przeciwwagą konieczny jest montaż ramienia dopasowującego **J4**.
- Ponieważ drzwi uchylne z przeciwwagą mogą przy otwieraniu nie poruszać się prostoliniowo, odległość pomiędzy górną częścią drzwi a prowadnicą nie może być mniejsza niż 20 mm.

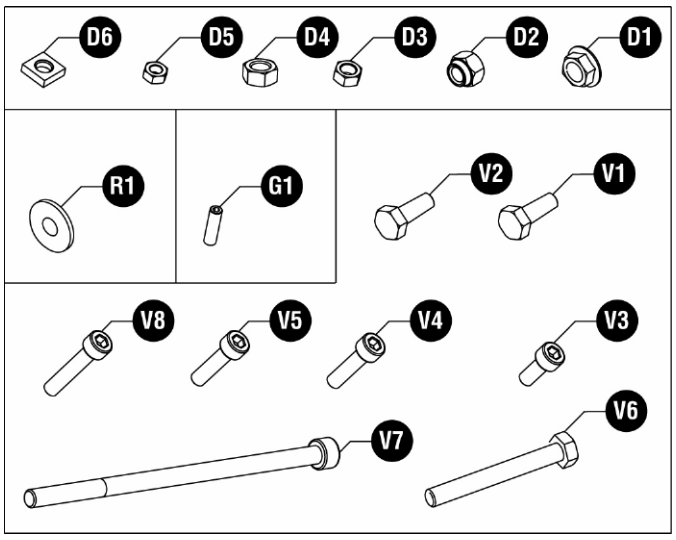
ZESTAW ELEMENTÓW

- **A** 1 siłownik elektromechaniczny JET-24V z wbudowaną centralą sterującą.
- **B*** 3 aluminiowe kształtowniki prowadnicy o długości 1 m.
- **C** 1 wózek
- **D*** 2 nadajniki HANDY4
- **E** 4 wsporniki mocujące
- **F** 1 łącznik końcowy
- **G** 1 gałka z linką
- **H*** 4 listwy do łączenia kształtowników
- **I** 1 kątownik drzwiowy
- **L** 1 listwa perforowana
- **M** 1 listwa zakrzywiona
- **N** 1 strzemiączko
- **O** 1 płytka
- **P** 3 obejmy
- **Q** 4 listwy perforowane
- **R** 4 płytki perforowane
- **S** Mechaniczny ogranicznik otwierania
- **T** Mechaniczny ogranicznik zamykania



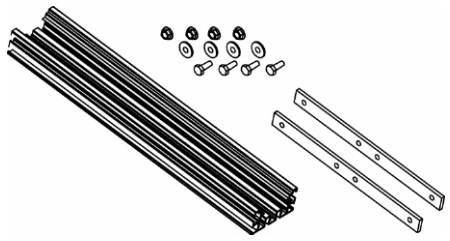
ŁĄCZNIKI GWINTOWE

Symbol	Ilość	Opis
D1	12 + 16*	Nakrętka M6 DIN6923
D2	4	Nakrętka M6 UNI7473
D3	2	Nakrętka M5 UNI5588
D4	4	Nakrętka M6 UNI5588
D5	4	Nakrętka M4 UNI5587
R1	4 + 16*	Podkładka M6 UNI6593
G1	4	Kołek 4 x 14 UNI5923
V1	8 + 16*	Śruba M6 x 16 UNI5737
V2	4	Śruba M6 x 20 UNI5737
V3	2	Śruba M5 x 12 UNI5931
V4	2	Śruba 6 x 20 UNI5931
V5	1	Śruba 6 x 25 UNI5931
V6	1	Śruba M6 x 50 UNI5739
V7	1	Śruba M6 x 120 UNI5931
V8	1	Śruba 6 x 30 UNI5931

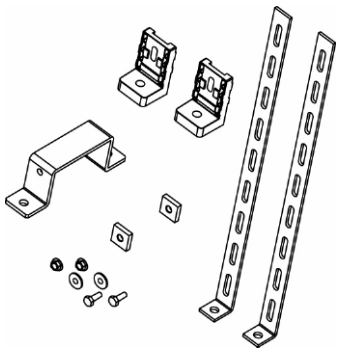


The particulars indicated by the symbol (*) are only present in the KIT version.

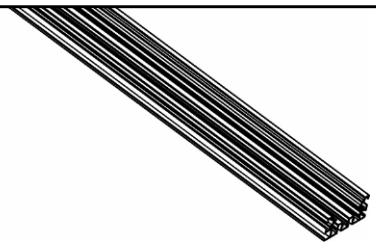
AKCESORIA



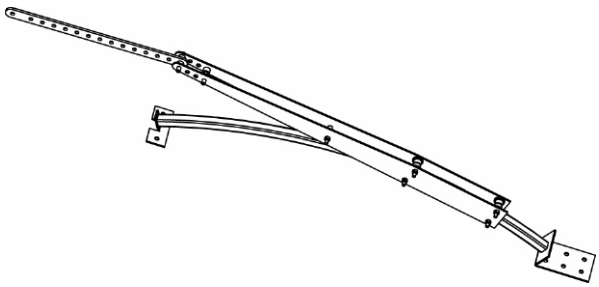
J1 - Przedłużenie prowadnicy zwiększające zastosowanie siłownika do drzwi segmentowych i uchylnych do 3 metrów wysokości.



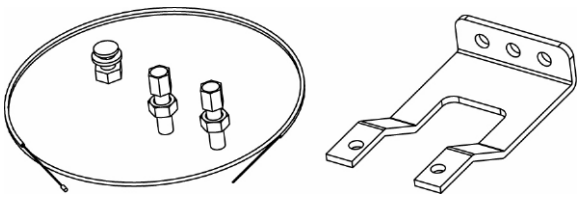
J2 - Wspornik dodatkowego mocowania z listwami perforowanymi do regulacji wysokości.



J3 - Kształtownik prowadnicy łańcucha (L = 3,00 m) do drzwi uchylnych z przeciwwagą do 2,8 m H, drzwi uchylnych sprężynowych do 2,6 m i drzwi segmentowych do 2,6 m.



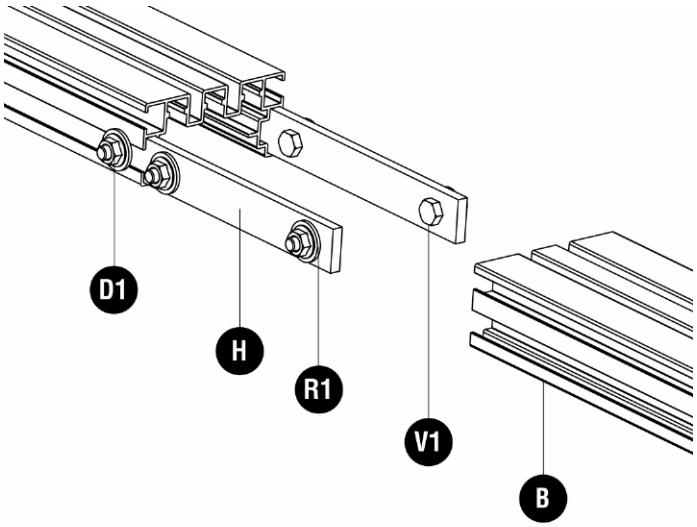
J4 - Ramię dopasowujące do drzwi uchylnych z przeciwwagą.



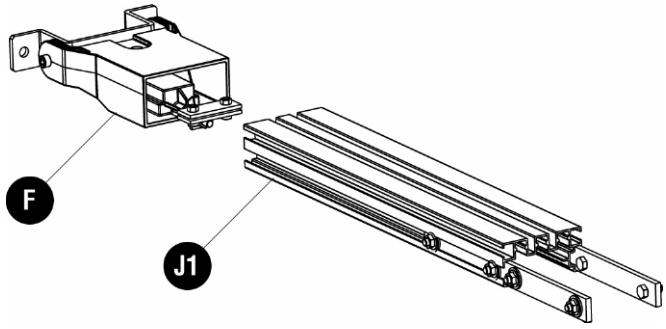
J5 - Zestaw do odblokowania z zewnątrz wraz z linką metalową.

1 - MONTAŻ

1.1 Połączyć kształtownik prowadnicy **B** używając odpowiednich listew łączących **H,** śrub **V1**, nakrętek **D1** i podkładek **R1**.

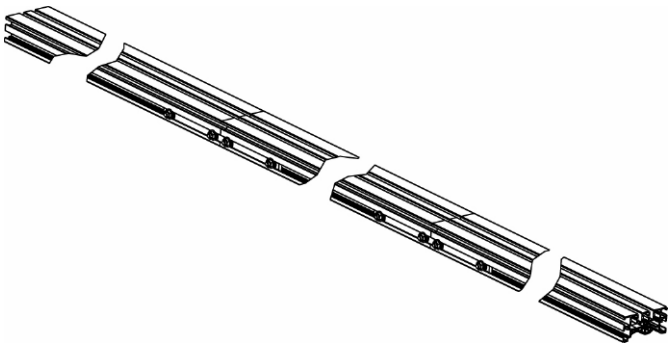


1.2 W przypadku konieczności zamontowania przedłużenia prowadnicy **J1**, należy dołączyć kształtownik 400 mm do kształtowników wcześniej już umocowanych, tak aby złączyć element **F** z końcówką **J1**.



1.3 Połączyć kształtowniki ściśle ze sobą i umocować śruby.

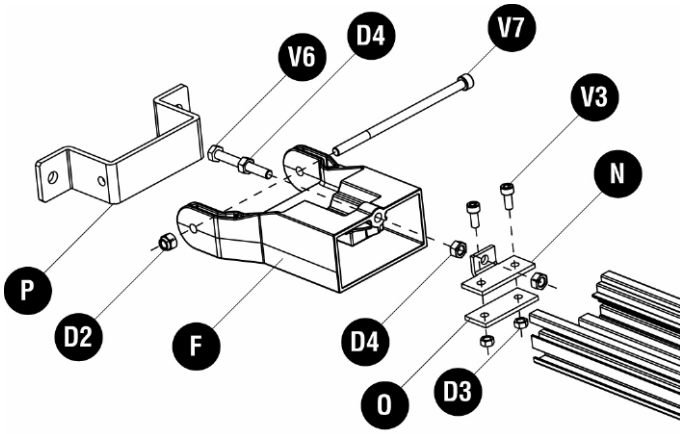
⚠ **UWAGA:** Sprawdzić solidność połączeń pomiędzy kształtownikami, aby zapobiec wysunięciu (między kształtownikami nie może być przerw).

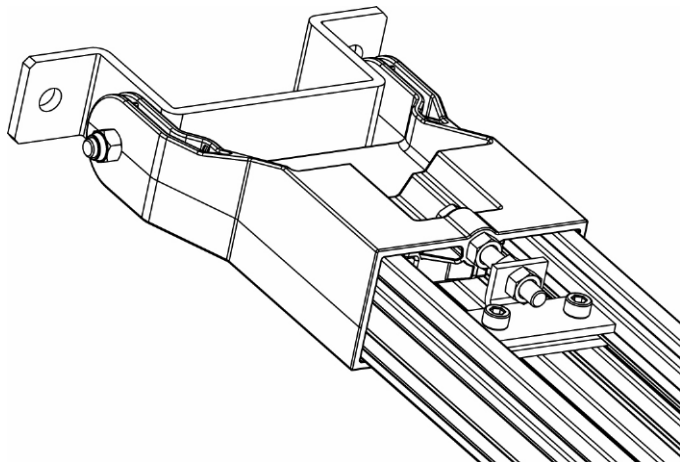


POLSKI

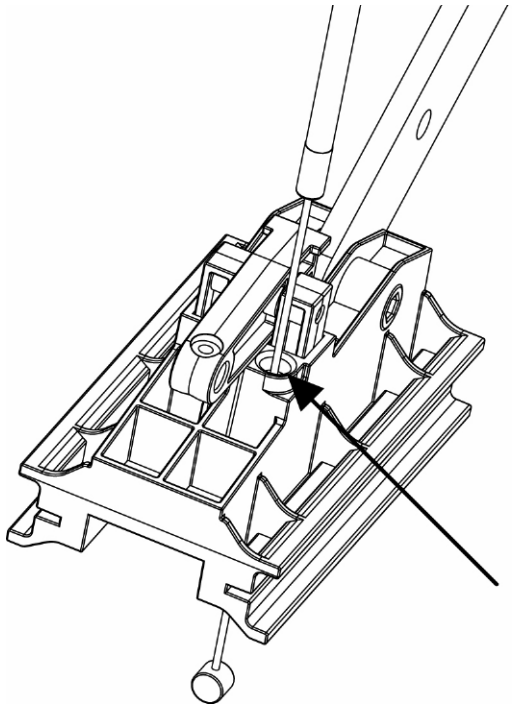
1.4 Umieścić w odpowiednich prowadnicach kształtowników płytkę **O** i strzemiączko **N**, umocować lekko dwiema śrubami **V3** i nakrętkami **D3**.

1.5 Nasunąć do oporu zespół mocujący **F** na kształtownik prowadnicy. Połączyć element **F** ze strzemieniem **N** odpowiednią śrubą regulacyjną **V6**. Dokręcić starannie nakrętki i śruby.

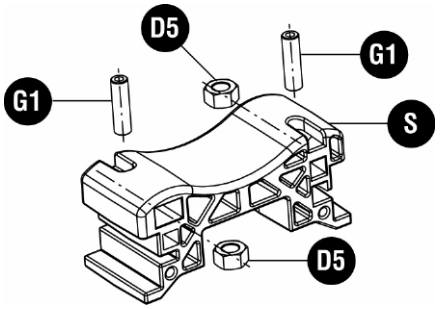




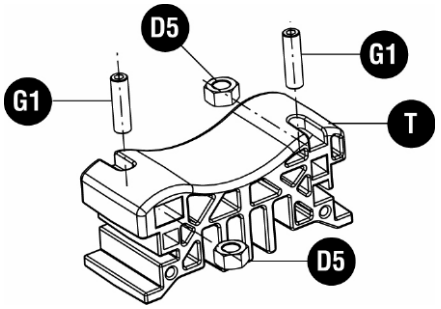
1.6 Chcąc zamontować zestaw **J5** do odblokowania z zewnątrz należy umieścić linkę metalową w odpowiednim otworze wózka **C** przed wsunięciem wózka do prowadnicy.



1.7 Nałożyć nakrętki **D5** w odpowiednich miejscach mechanicznego ogranicznika otwierania **S** i dokręcić lekko kołki **G1**.

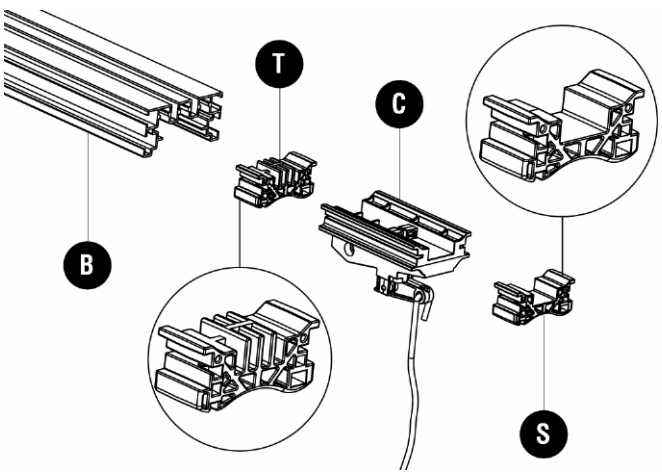


1.8 Nałożyć nakrętki **D5** w odpowiednich miejscach mechanicznego ogranicznika ZAMYKANIA **T** i dokręcić lekko kołki **G1**.

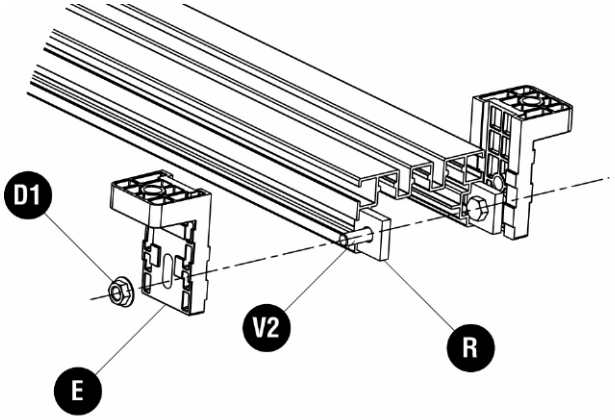


1.9 Umieścić mechaniczny ogranicznik zamykania **T**, wózek **C** i mechaniczny ogranicznik otwierania **S** w kształtowniku prowadnicy **B**.

UWAGA: zaleca się smarowanie strefy ruchu wózka olejem w sprayu, dostosowanym również do częsci plastikowych.

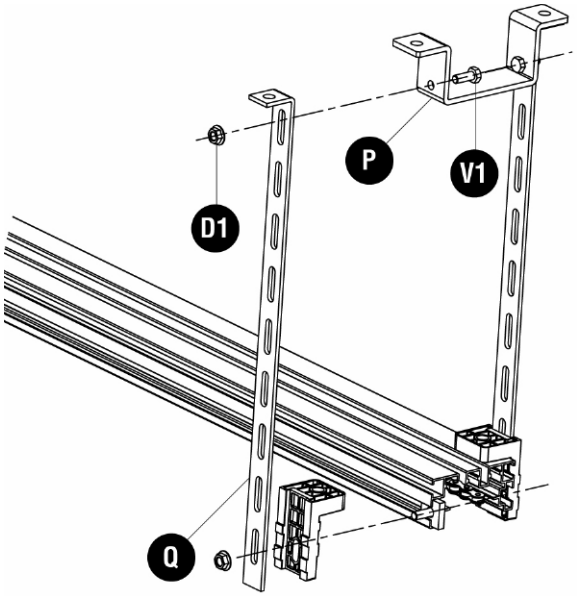


2.0 Montaż wsporników mocujących **E**: umieścić śruby **V2** i płytki perforowane **R** w odpowiednich otworach kształtownika, dopasować wsporniki na kształtowniku względem śrub i dokręcić nakrętki **D1.**



2.1 W przypadku konieczności dostosowania wysokości urządzenia należy użyć odpowiednich listew perforowanych **Q** i obejm **P**.

⚠ **UWAGA:** odległość maksymalna pomiędzy kształtownikiem a sufitem nie może przekraczać 300 mm.



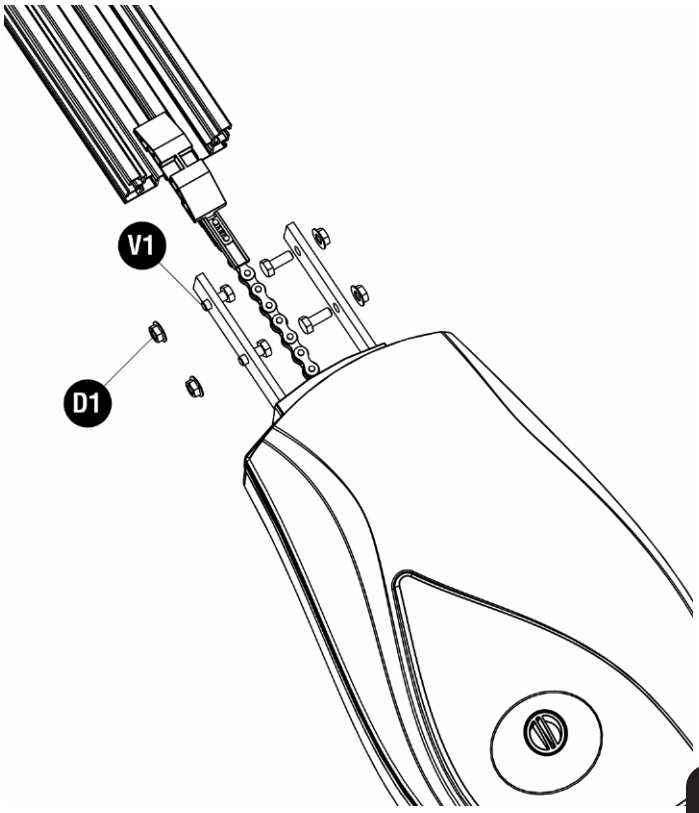
2.2 Umieścić wodzik, łańcuch i listwy podtrzymujące siłownik w odpowiednich otworach kształtownika prowadnicy.

2.3 Połączyć ściśle kształtownik prowadnicy z przednią częścią siłownika.

2.4 Dokręcić nakrętki **D1** na 4 śrubach **V1**.

⚠ **UWAGA:**

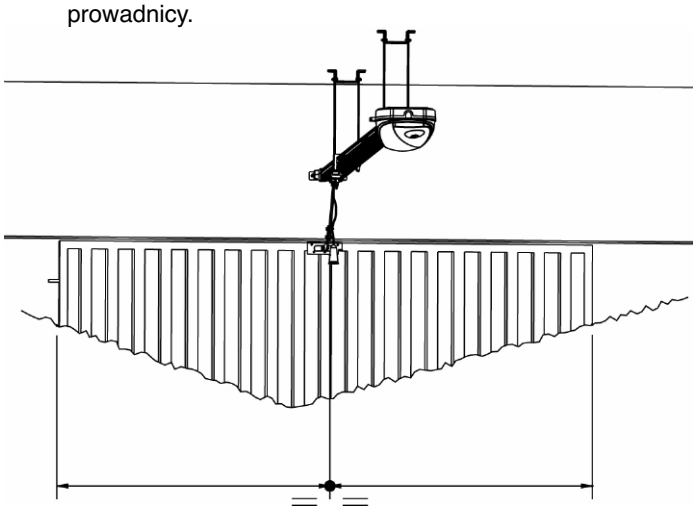
- Upewnić się czy silnik jest dobrze umocowany do kształtownika.
- Zabrania się uruchamiania silnika jeśli nie jest on ściśle połączony z kształtownikiem.



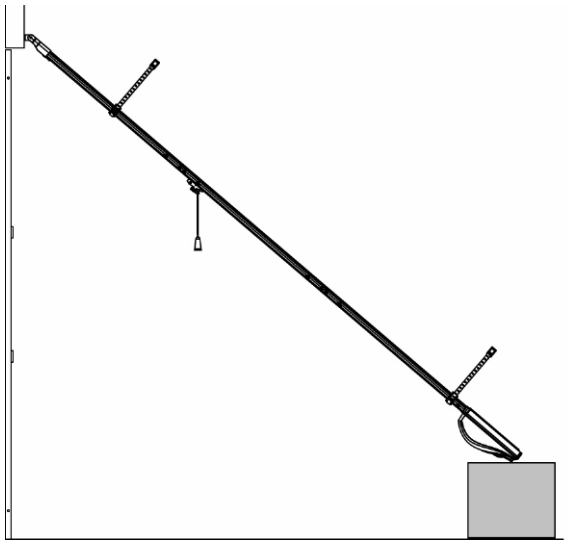
2 - MONTAŻ

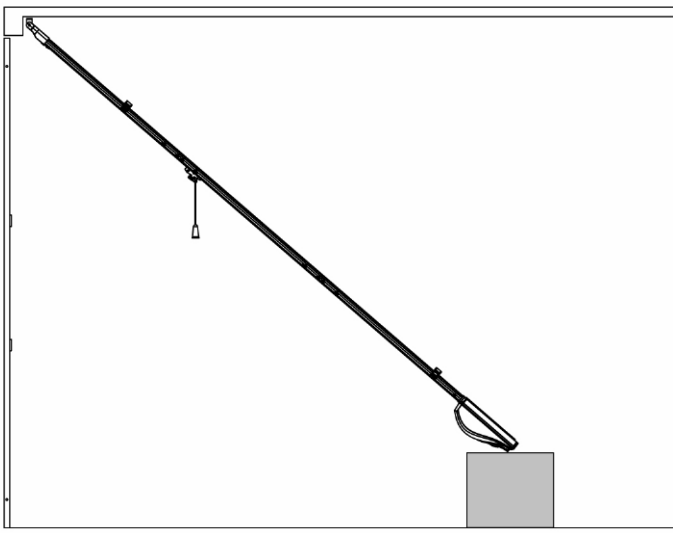
2.1 Zdemontować system zamykania drzwi zastępując go zestawem do odblokowania z linką.

2.2 Odmierzyć dokładnie środek drzwi i wytyczyć odpowiednie punkty na poprzeczce górnej drzwi i na suficie w celu łatwiejszego ustawienia kształtownika prowadnicy.



2.3 Zakotwiczyć przedni zespół mocujący do górnej poprzeczki drzwi lub na suficie.

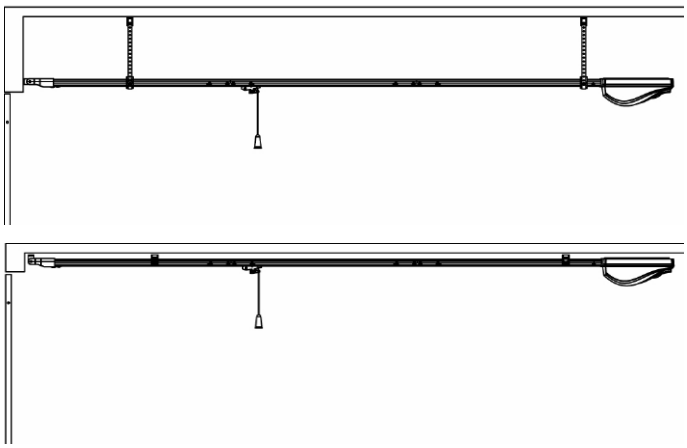




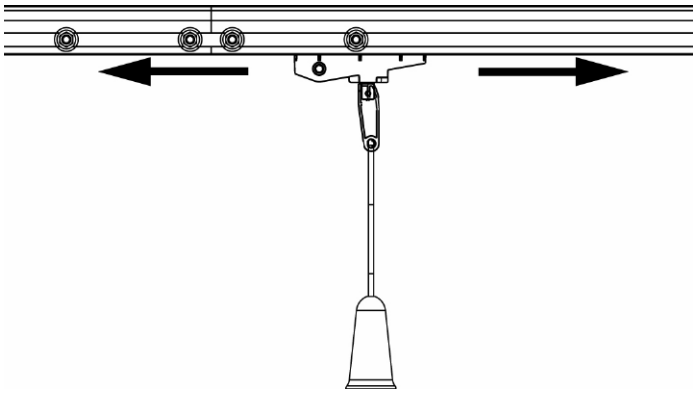
POLSKI

2.4 Trzymając się wcześniej wytyczonych punktów na suficie wybrać punkty zamocowania wsporników **E** lub obejmy **P**, wywiercić otwory i przymocować siłownik używając wkrętów rozporowych odpowiednich do rodzaju sufitu (średnica min. 8 mm).

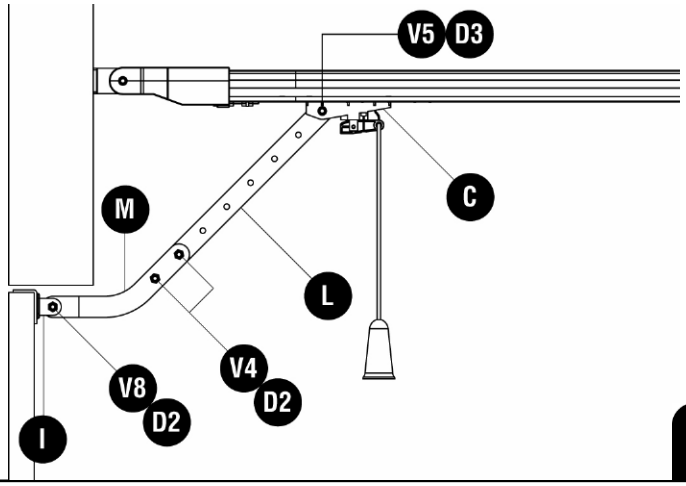
⚠ **UWAGA: Należy przestrzegać wymiarów podanych w paragrafie ZAKRES DZIAŁANIA na str. 51.**
ZABRANIA SIĘ wieszania przedmiotów lub ciężarów na kształtowniku oraz na silniku.



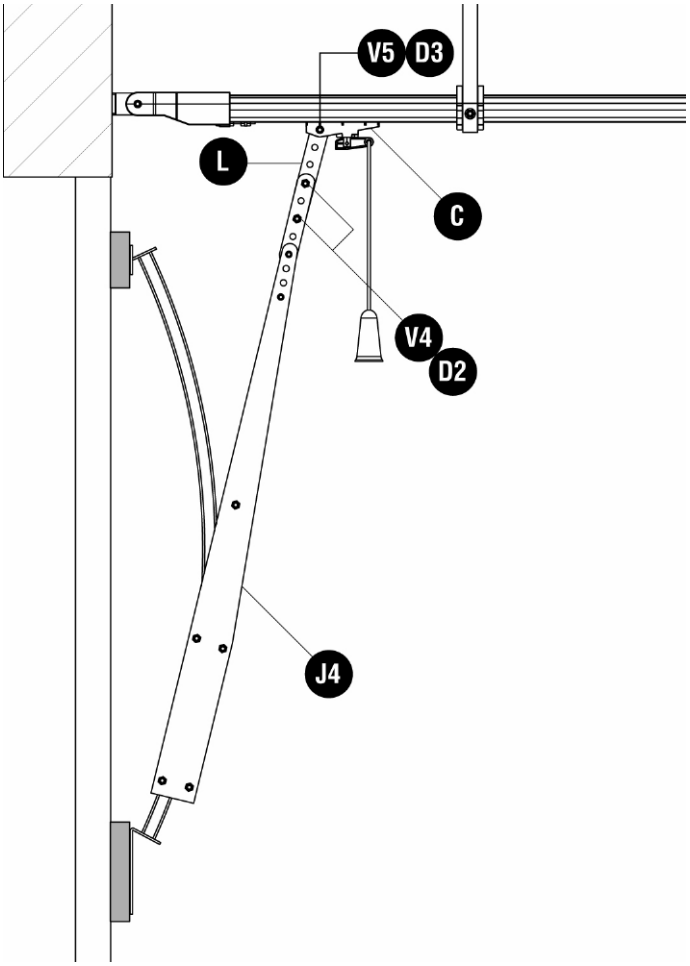
⚠ **UWAGA: odblokować wózek i upewnić się, że porusza się on swobodnie na całej długości prowadnicy. Usunąć ewentualne tarcie przed przystąpieniem do następnych faz montażu.**



2.5 Dotyczy wyłącznie drzwi segmentowych i uchylnych z przeciwwagą
Zamocować kątownik **I** w górnej części drzwi przestrzegając wcześniej wytyczonych punktów.
Połączyć kątownik **I** z listwą perforowaną **L** poprzez odpowiednią listwę wygiętą **M** za pomocą 2 śrub **V4** i 2 nakrętek **D2**. Połączyć listwę perforowaną **L** z wózkiem **C** za pomocą śruby **V5** i nakrętki **D3**.



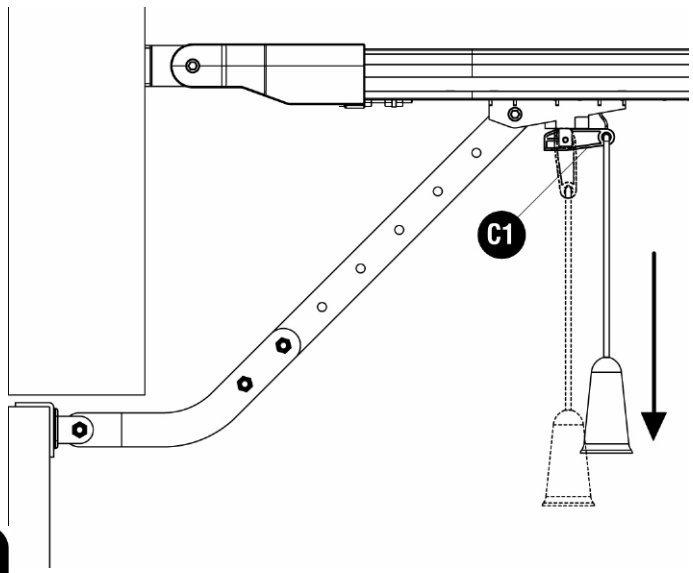
2.6 Dotyczy wyłącznie drzwi uchylnych z przeciwwagą
Umocować ramię dopasowujące **J4** w górnej części drzwi według wcześniej wyznaczonych punktów.
Dwie płyty zaczepowe (dolna i górna) ramienia **J4** muszą znajdować się w tej samej płaszczyźnie, w razie konieczności należy zastosować podkładki regulacyjne.
Połączyć listwę perforowaną **L** z listwą perforowaną ramienia za pomocą 2 śrub **V4** i 2 nakrętek **D2**.
Połączyć listwę perforowaną **L** z wózkiem **C** za pomocą śruby **V5** i nakrętki **D3**.



ODBLOKOWANIE OD WEWNĄTRZ

W celu odblokowania urządzenia wystarczy pociągnąć gałkę do dołu.

⚠ **UWAGA:** nie używać gałki do otwierania drzwi.
Zabrania się wieszania przedmiotów na lince do odblokowania.

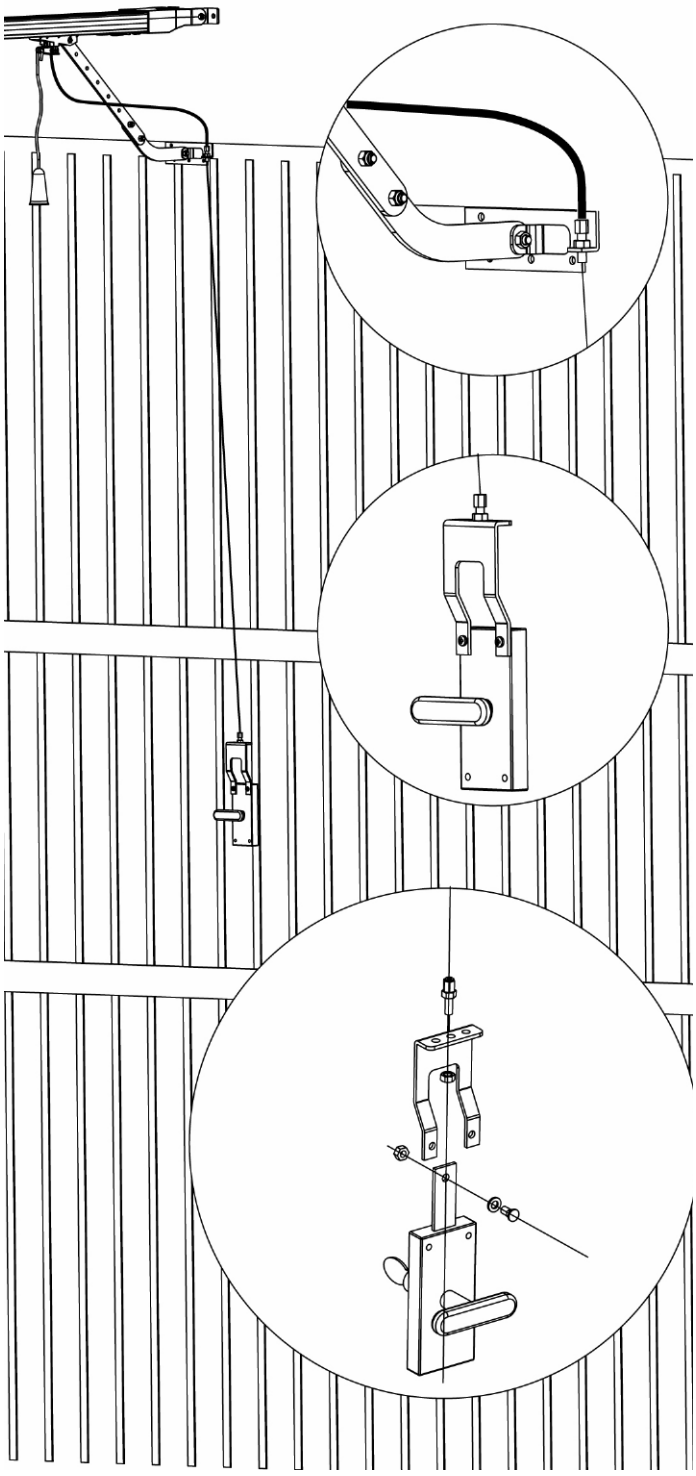


ODBLOKOWANIE Z ZEWNĄTRZ

Wcelu odblokowania urządzenia z zewnątrz należy zamontować odpowiedni zestaw do odblokowania (**J5**).

- Umieścić linkę metalową w odpowiednim otworze wózka (patrz paragraf 1.6 str. 54).
- Nałożyć osłonę na linkę i zamontować pozostałe elementy zestawu.
- Naciągnąć linkę i umocować ją za pomocą odpowiedniej śruby w sposób pozwalający na całkowite odblokowanie urządzenia.

Po zamontowaniu zestawu, w celu odblokowania urządzenia wystarczy przekręcić klamkę drzwi; **należy przywrócić klamkę do pozycji początkowej przed otwarciem drzwi.**



PRZYWRÓCENIE URZĄDZENIA DO STANU POCZĄTKOWEGO

W celu przywrócenia urządzenia do stanu początkowego należy:

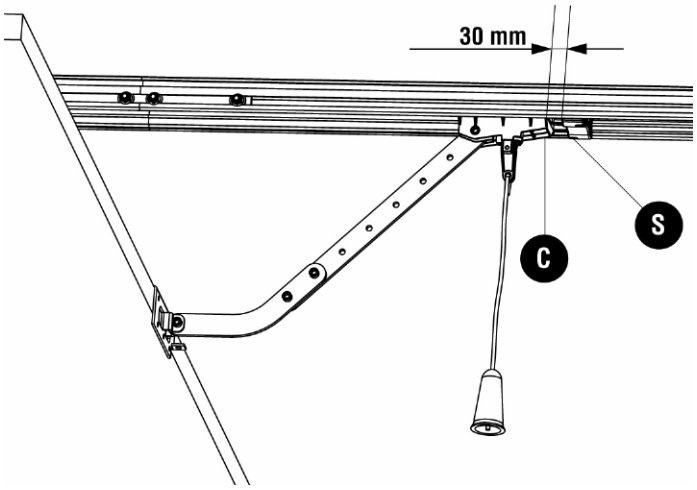
- Przywrócić dźwignię blokady C1 do pozycji początkowej.
- Uruchomić silnik używając polecenia START: wodzik automatycznie zaczepi wózek przywracając automatyzację do stanu początkowego.

USTAWIENIE I MOCOWANIE OGRANICZNIKÓW MECHANICZNYCH

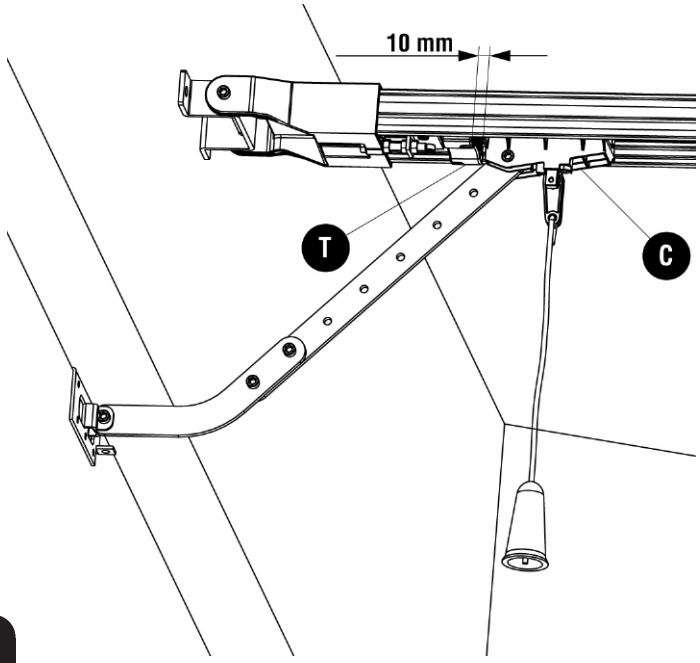
⚠ **UWAGA: właściwe ustawienie i umocowanie ogranicznków mechanicznych ma zasadnicze znaczenie dla prawidłowego funkcjonowania urządzenia, należy więc zwrócić uwagę na poniższe instrukcje.**

1. Odblokować urządzenie i otworzyć całkowicie drzwi.
2. Umieścić ogranicznik mechaniczny **S** na wprost maksymalnego punktu otwarcia drzwi i umocować starannie dwa kołki **G1**.

UWAGA: Podczas normalnego funkcjonowania drzwi powinny zatrzymywać się w odległości 30 mm od mechanicznego ogranicznika otwierania.

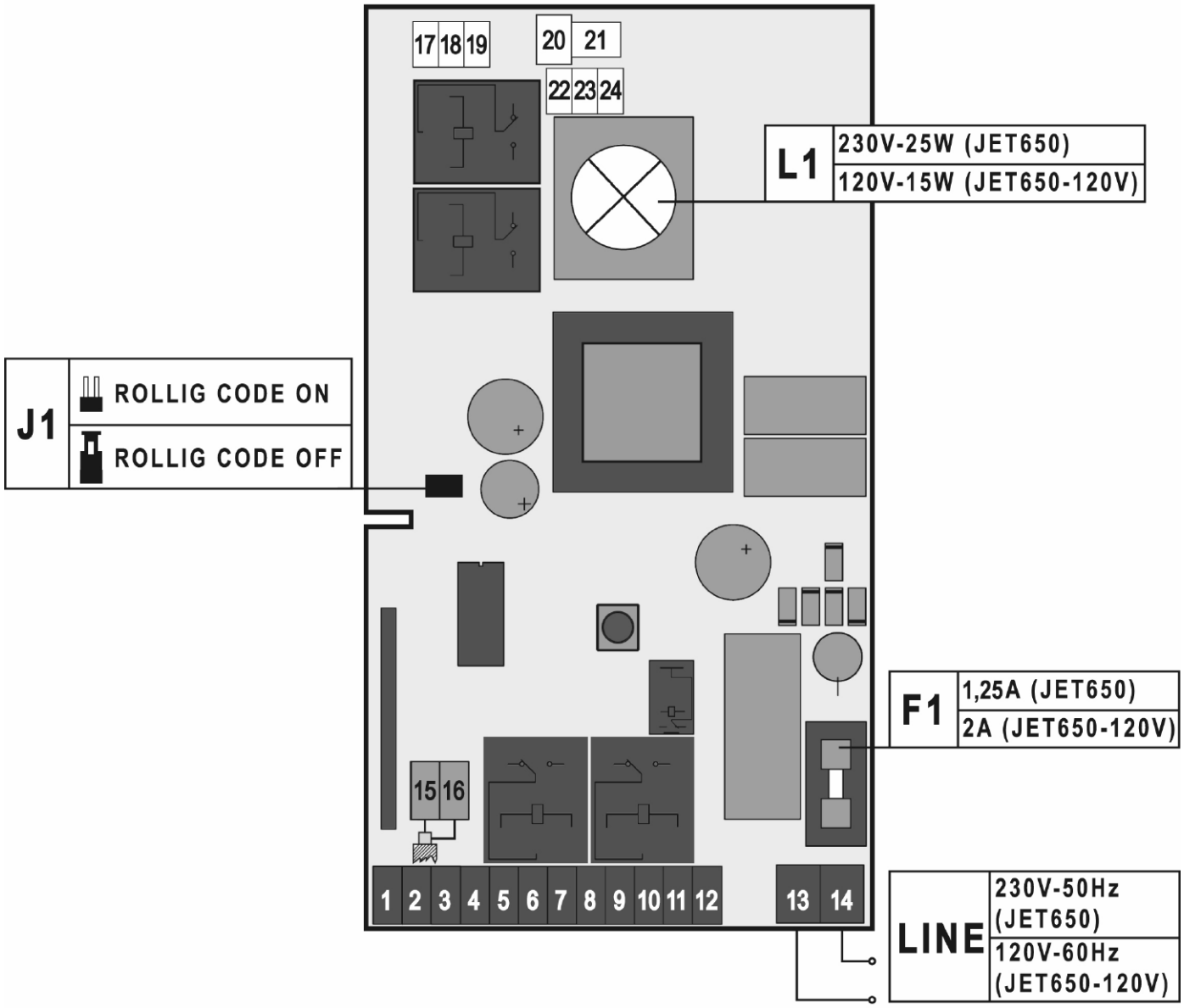


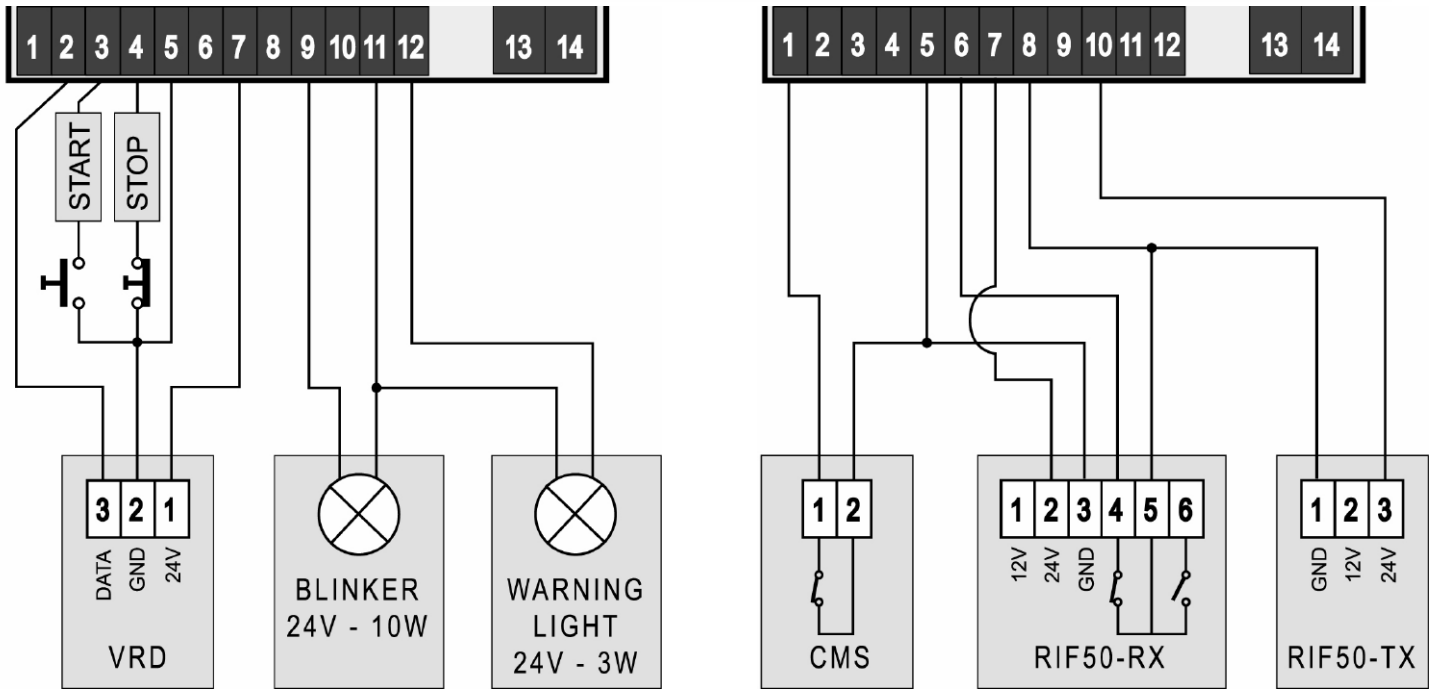
3. Zamknąć całkowicie drzwi i umieścić mechaniczny ogranicznik zamykania **T** w odległości 1 cm od wózka **C** i umocować starannie dwa kołki **G1**.



POLSKI

ŁĄCZENIA W SKRZYNCE ROZGAŁĘŹNEJ





CZYTNIK ZBLIŻENIOWY

LAMPA OSTRZEGAWCZA

LAMPKA KONTROLNA (24V - 3W)

OGRANICZNIK MECHANICZNY

FOTOKOMÓRKA (RX)

FOTOKOMÓRKA (TX)

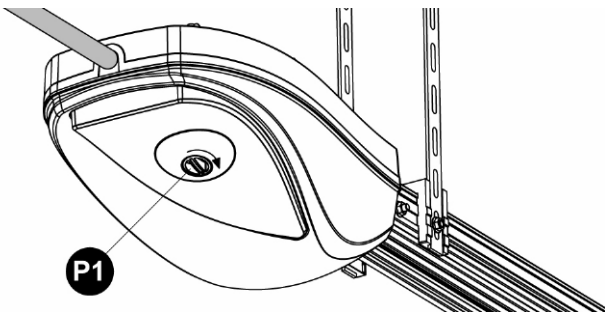
1	Mechaniczny ogranicznik bezpieczeństwa (CMS)
2	Polecenie otwarcia do połączenia z VRD (wejście danych)
3	Polecenie otwarcia do połączenia urządzeń tradycyjnych o zacisku N.A.
4	Polecenie Stop. Zacisk N.C.
5 - 8 - 11	Zacisk wspólny (-)
6	Fotokomórka. Zacisk N.C.
7	Zasilanie + 24VDC 10W do fotokomórek (RX) i innych akcesoriów
9	Lampa ostrzegawcza +24VDC 10W
10	Zasilanie obowiązkowe do fotokomórek (TX) +24VDC 1W do Testu funkcjonowania
12	Lampka kontrolna +24VDC 3W
13 - 14	Zasilanie
15	Centrala anteny
16	Osłona anteny
17	ŻÓŁTY - Czujnik pozycyjny (Punkt Zero)
18	CZARNY - Czujnik pozycyjny (Punkt Zero)
19	CZERWONY - Czujnik pozycyjny (Punkt Zero)
20	ZIELONY - Wyjście dla silnika 24VDC
21	BRĄZOWY - Wyjście dla silnika 24VDC
22 - 23 - 24	KODER MAGNETYCZNY
L1	Lampa oświetleniowa model E14

⚠ UWAGA: Wejścia zwykle zamknięte (CMS, STOP, Fotokomórka) jeśli nie są używane muszą być połączone mostkiem z zaciskiem wspólnym (-).

POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

Przeczytać uważnie paragraf WAŻNE OSTRZEŻENIA.

- Otworzyć osłonę przekręcając przycisk P1 o 90°.
- W celu wykonania połączeń zapoznać się z paragrafem ŁĄCZENIA W SKRZYNCE ROZGAŁĘŹNEJ przygotowując wyjścia przewodów jak na rysunku.
- Po wykonaniu połączeń zamknąć osłonę i przekręcić przycisk do pozycji początkowej.



PRGBCT
Centrala sterująca do drzwi uchylnych

Centrala uruchamia silnik szczotkowy o niskim napięciu (24 Vdc) do automatyzacji drzwi segmentowych i uchylnych.

Charakterystyka podstawowa:
- Zasilacz 140W
- Wyjścia: 24VDC dla akcesoriów, lampy ostrzegawczej 24VDC (2Hz), lampki kontrolnej 24VDC, zasilania fotokomórki TX, lampy oświetleniowej (230V-25W / 120V-15W)
- Wejścia: START, STOP, FOTOKOMÓRKA, DANE (VRD), OGRANICZNIK BEZPIECZEŃSTWA (CMS).
- Wbudowany koder magnetyczny.
- Wbudowany odbiornik radiowy 433 MHz super heterodynowy.
- Odbiór radiowy na odległość, możliwość zapamiętywania do 83 różnych kodów.
- Możliwość całkowitego kasowania kodów z pamięci.
- Test funkcjonowania fotokomórki: bez fotokomórki funkcjonuje wyłącznie w trybie krok po kroku, z fotokomórką połączoną działa również w trybie automatycznym.
- Automatyczne zapamiętywanie czasu pracy.
- Kontrola amperometryczna w celu uniknięcia zgniecenia.
- Zwalnianie.

TRYB AUTOMATYCZNY

W trybie automatycznym centrala zapamiętuje czas otwarcia/zamknięcia i obecność fotokomórki.

⚠ **UWAGA:** podczas cyklu w trybie automatycznym wszystkie polecenia zewnętrzne, zabezpieczenia i poziomy amperometryczne nie są słyszalne.

Jeśli silnik nie został jeszcze uruchomiony i w konsekwencji łańcuch jest kompletnie zwinięty należy otworzyć całkowicie drzwi i postępować jak w punkcie 1.

Jeśli natomiast silnik został już uruchomiony przed zastosowaniem trybu automatycznego i łańcuch częściowo przesunął się w prowadnicy, należy wcisnąć przycisk P1 aż do ustawienia drzwi mniej więcej w połowie przebiegu i postępować jak w punkcie 1.

1. Przycisnąć i trzymać wciśnięty przycisk P1 przez 10 sekund aż do zgaśnięcia lampy oświetleniowej (nie brać pod uwagę przerywanego światła po 5 sekundach).

2. Zwolnić przycisk P1: lampa oświetleniowa zapali się i silnik rozpocznie zamykanie drzwi aż do napotkania ogranicznika zamykania; lampa oświetleniowa zgaśnie na 2 sekundy.

3. Lampa oświetleniowa zapali się ponownie i silnik rozpocznie otwieranie drzwi aż do napotkania ogranicznika otwierania; lampa oświetleniowa zgaśnie na 2 sekundy. Jeśli przycisk P1 zostanie wciśnięty zanim silnik osiągnie ogranicznik, centrala zarejestruje dany punkt jako końcowy punkt otwierania.

4. Lampa oświetleniowa zapali się ponownie i silnik rozpocznie zamykanie drzwi aż do napotkania ogranicznika zamykania.

Po zakończeniu cyklu trybu automatycznego centrala jest gotowa do działania.

Zostaną automatycznie ustawione następujące parametry funkcjonowania:

Urządzenie amperometryczne	Poziom 2
Tryb funkcjonowania	KROK PO KROKU
Zwalnianie	OFF
Lampa ostrzegawcza	OFF
Lampka kontrolna	OFF
Pulsowanie wstępne	OFF
Test funkcjonowania fotokomórek	OFF
Dociągnięcie końcowe przy zamykaniu	ON

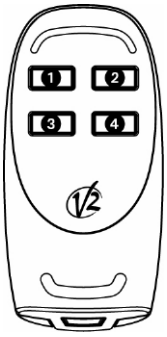
PROGRAMOWANIE NADAJNIKA PRZYCISKIEM P1

- Wcisnąć przycisk zewnętrzny P1 na 5 sekund, lampa oświetleniowa zabłyśnie 1 raz po czym pozostanie zapalona.
- Zwolnić przycisk P1 i wcisnąć wybrany przycisk nadajnika w ciągu 5 sekund.
- Lampa oświetleniowa zabłyśnie 1 raz po czym pozostanie gotowa do nowej transmisji przez 5 sekund. Światło zgaśnie po 5 sekundach od ostatniej transmisji, centrala jest gotowa do uruchomienia.

ZMIANA PARAMETRÓW FUNKCJONOWANIA

Możliwa jest zmiana parametrów centrali przy użyciu czteroprzyciskowego nadajnika. Każdemu przyciskowi przyporządkowana jest jedna funkcja:

PRZYCISK 1	Urządzenie amperometryczne
PRZYCISK 2	Tryb funkcjonowania
PRZYCISK 3	Zwalnianie, lampa ostrzegawcza i lampa oświetleniowa
PRZYCISK 4	Pulsowanie wstępne i test funkcjonowania fotokomórek
PRZYCISK 3+4	Dociągnięcie końcowe przy zamykaniu

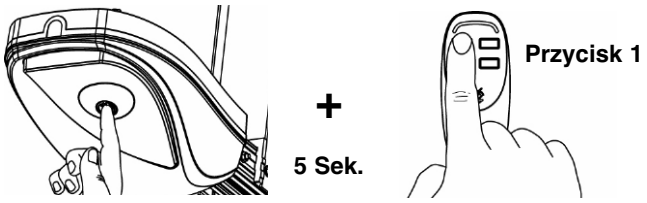


⚠ **UWAGA: zmiany parametrów funkcjonowania należy dokonywać ZAWSZE przy zamkniętych drzwiach.**

URZĄDZENIE AMPEROMETRYCZNE

Zmiany poziomu amperometrycznego należy dokonywać następująco:

1. Przycisnąć i trzymać wciśnięty przycisk P1 przez 5 sekund (światło zapalone) i równocześnie wysłać impuls przyciskiem 1 nadajnika (transmisja musi trwać co najmniej 3 sekundy).



2. Gdy lampa oświetleniowa zgaśnie należy przerwać transmisję i zwolnić przycisk P1.

3. Po 2 sekundach wyświetli się ustawiony parametr z odpowiednią liczbą pulsacji światła. PATRZ TABELA.

4. Swiatło gaśnie na 2 sekundy po czym zapala się ponownie na 5 sekund w oczekiwaniu na transmisję.

5. Wysłać impuls (w ciągu 5 sekund) wybranym przyciskiem bazując na poniższej TABELI

6. światło gaśnie na 2 sekundy po czym wyświetla nowy ustawiony parametr z odpowiednią liczbą pulsacji światła.

PRZYCISK TX	LICZBA PULSACJI	OPIS
PRZYCISK 1	1	Poziom 1: Drzwi lekkie
PRZYCISK 2	2	Poziom 2: Drzwi średniolekkie
PRZYCISK 3	3	Poziom 3: Drzwi średniociężkie
PRZYCISK 4	4	Poziom 4: Drzwi ciężkie

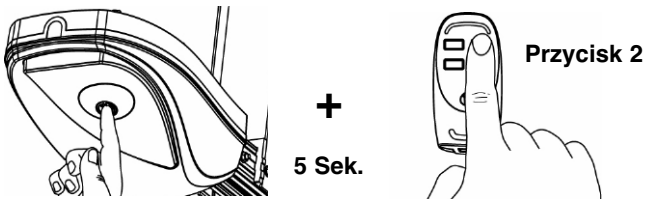
W celu skorygowania ustawionych parametrów powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 1.

TRYB FUNKCJONOWANIA

Zmiany trybu funkcjonowania należy dokonywać następująco:

UWAGA: Jeśli fotokomórka jest podłączona można wybrać automatyczny tryb funkcjonowania; jeśli nie jest podłączona, urządzenie działa wyłącznie w trybie krok po kroku. Nadajnik TX fotokomórki musi być połączony z odpowiednimi zaciskami dla dokonania testu funkcjonowania 10 i 5.

1. Przycisnąć i trzymać wciśnięty przycisk P1 przez 5 sekund (światło zapalone) i równocześnie wysłać impuls przyciskiem 2 nadajnika (transmisja musi trwać co najmniej 3 sekundy).



2. Gdy lampa oświetleniowa zgaśnie należy przerwać transmisję i zwolnić przycisk P1.

3. Po 2 sekundach wyświetli się ustawiony parametr z odpowiednią liczbą pulsacji światła. PATRZ TABELA.

4. Swiatło gaśnie na 2 sekundy po czym zapala się ponownie na 5 sekund w oczekiwaniu na transmisję.

5. Wysłać impuls (w ciągu 5 sekund) wybranym przyciskiem bazując na poniższej TABELI

6. światło gaśnie na 2 sekundy po czym wyświetla nowy ustawiony parametr z odpowiednią liczbą pulsacji światła.

PRZYCISK TX	LICZBA PULSACJI	OPIS
PRZYCISK 1	1	Tryb KROK PO KROKU
PRZYCISK 2	2	Tryb Automatyczny Czas przerwy = 30 sekund
PRZYCISK 3	3	Tryb Automatyczny Czas przerwy = 1,5 minuty
PRZYCISK 4	4	Tryb Automatyczny Czas przerwy = 3 minuty

W celu skorygowania ustawionych parametrów powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 1.

TRYB KROK PO KROKU

Tryb KROK PO KROKU pozwala na działanie cyklu OTWÓRZ - STOP - ZAMKNIJ - STOP - OTWÓRZ

TRYB AUTOMATYCZNY

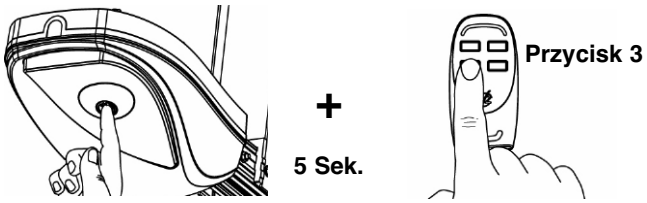
Tryb automatyczny pozwala na automatyczne zamknięcie drzwi po upływie ustalonego czasu.

FUNKCJONOWANIE	TRYB KROK PO KROKU	TRYB AUTOMATYCZNY
Start otwarcia	ZATRZYMUJE	NIE SŁYSZALNA
Start zamknięcia	ZATRZYMUJE	ODWRACA
Start przerwy	-	ZAMYKA
Fotokomórka w otwarciu	NIE SŁYSZALNA	NIE SŁYSZALNA
Fotokomórka w zamknięciu	ODWRACA	ODWRACA
Fotokomórka w przerwie	-	Ładowanie T. PRZERWA
Urządzenie amperometryczne w otwarciu	ZATRZYMUJE	ZATRZYMUJE
Urządzenie amperometryczne w zamknięciu	ODWRACA	ODWRACA
Stop w otwarciu	ZATRZYMUJE	ZATRZYMUJE
Stop w zamknięciu	ZATRZYMUJE	ZATRZYMUJE
Ogranicznik bezpieczeństwa w otwarciu	ODWRACA 3 sekundy	ODWRACA 3 sekundy
Ogranicznik bezpieczeństwa w zamknięciu	ODWRACA	ODWRACA

ZWALNIANIE, LAMPA OSTRZEGAWCZA I LAMPA OŚWIETLENIOWA

Ustawienia zwalniania, lampy ostrzegawczej i lampy oświetleniowej należy dokonywać następująco:

1. Przycisnąć i trzymać wciśnięty przycisk P1 przez 5 sekund (światło zapalone) i równocześnie wysłać impuls przyciskiem 3 nadajnika (transmisja musi trwać co najmniej 3 sekundy).



2. Gdy lampa oświetleniowa zgaśnie należy przerwać transmisję i zwolnić przycisk P1.
3. Po 2 sekundach wyświetli się ustawiony parametr z odpowiednią liczbą pulsacji światła. PATRZ TABELA.
4. Swiatło gaśnie na 2 sekundy po czym zapala się ponownie na 5 sekund w oczekiwaniu na transmisję.
5. Wysłać impuls (w ciągu 5 sekund) wybranym przyciskiem bazując na poniższej TABELI
6. światło gaśnie na 2 sekundy po czym wyświetla nowy ustawiony parametr z odpowiednią liczbą pulsacji światła.

PRZYCISK TX	LICZBA PULSACJI	OPIS	
PRZYCISK 1	1	Zwalnianie. Lampa ostrzegawcza Lampka kontrolna	OFF OFF OFF
PRZYCISK 2	2	Zwalnianie. Lampa ostrzegawcza Lampka kontrolna	ON OFF OFF
PRZYCISK 3	3	Zwalnianie. Lampa ostrzegawcza Lampka kontrolna	OFF ON ON
PRZYCISK 4	4	Zwalnianie. Lampa ostrzegawcza Lampka kontrolna	ON ON ON

W celu skorygowania ustawionych parametrów powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 1.

LAMPA OSTRZEGAWCZA

Lampa ostrzegawcza emituje światło przerywane podczas poruszania się drzwi i podczas całego cyklu automatycznego OTWARCIE-PRZERWA-ZAMKNIĘCIE

LAMPKA KONTROLNA

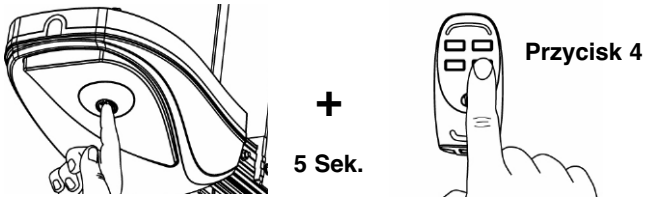
Lampka kontrolna (warning light), jeśli jest zamontowana, wskazuje stan drzwi w czasie rzeczywistym; rodzaj pulsowania wskazuje cztery możliwe warunki:

ZATRZYMANE światło zgaszone
W PRZERWIE światło zapalone ciągłe
W OTWARCIU światło pulsuje powoli (2Hz)
W ZAMKNIĘCIU światło pulsuje szybko (4Hz)

PULSOWANIE WSTĘPNE I TEST FUNKCJONOWANIA FOTOKOMÓREK

Ustawienia pulsowania wstępnego i testu funkcjonowania fotokomórek należy dokonywać następująco:

1. Przycisnąć i trzymać wciśnięty przycisk P1 przez 5 sekund (światło zapalone) i równocześnie wysłać impuls przyciskiem 4 nadajnika (transmisja musi trwać co najmniej 3 sekundy).



2. Gdy lampa oświetleniowa zgaśnie należy przerwać transmisję i zwolnić przycisk P1.
3. Po 2 sekundach wyświetli się ustawiony parametr z odpowiednią liczbą pulsacji światła. PATRZ TABELA.
4. Swiatło gaśnie na 2 sekundy po czym zapala się ponownie na 5 sekund w oczekiwaniu na transmisję.
5. Wysłać impuls (w ciągu 5 sekund) wybranym przyciskiem bazując na poniższej TABELI
6. światło gaśnie na 2 sekundy po czym wyświetla nowy ustawiony parametr z odpowiednią liczbą pulsacji światła.

PRZYCISK TX	LICZBA PULSACJI	OPIS	
PRZYCISK 1	1	Pulsowanie wstępne Test funk. fotokomórek	OFF OFF
PRZYCISK 2	2	Pulsowanie wstępne Test funk. fotokomórek	OFF ON
PRZYCISK 3	3	Pulsowanie wstępne Test funk. fotokomórek	ON OFF
PRZYCISK 4	4	Pulsowanie wstępne Test funk. fotokomórek	ON ON

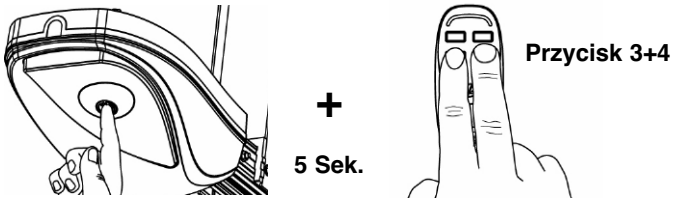
⚠ **UWAGA: Centrala wykona test w celu sprawdzenia obecności fotokomórki i jej właściwego funkcjonowania przed każdym poruszeniem drzwi.**

W celu skorygowania ustawionych parametrów powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 1.

DOCIĄGNIĘCIE KOŃCOWE PRZY ZAMYKANIU

Ustawienia dociągnięcia końcowego przy zamykaniu należy dokonywać następująco:

1. Przycisnąć i trzymać wciśnięty przycisk P1 przez 5 sekund (światło zapalone) i równocześnie wysłać impuls przyciskiem 3+4 nadajnika (transmisja musi trwać co najmniej 3 sekundy).



2. Gdy lampa oświetleniowa zgaśnie należy przerwać transmisję i zwolnić przycisk P1.

3. Po 2 sekundach wyświetli się ustawiony parametr z odpowiednią liczbą pulsacji światła. PATRZ TABELA.

4. Swiatło gaśnie na 2 sekundy po czym zapala się ponownie na 5 sekund w oczekiwaniu na transmisję.

5. Wysłać impuls (w ciągu 5 sekund) wybranym przyciskiem bazując na poniższej TABELI

6. światło gaśnie na 2 sekundy po czym wyświetla nowy ustawiony parametr z odpowiednią liczbą pulsacji światła.

PRZYCISK TX	LICZBA PULSACJI	OPIS
PRZYCISK 1	1	Dociągnięcie końcowe przy zamykaniu OFF
PRZYCISK 2	2	Dociągnięcie końcowe przy zamykaniu ON

W celu skorygowania ustawionych parametrów powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 1.

SYSTEM ROLLING CODE

Można uaktywnić lub wyłączyć system ROLLING CODE, który uniemożliwia jakikolwiek zamiar skopiowania kodu Personal Pass. Należy w tym celu posłużyć się kluczem zwierającym J1 znajdujący się na płytce:

J1 otwarty = Rolling Code włączony
J1 zamknięty = Rolling Code wyłączony

FUNKCJA START PRZYCISKU P1

Wcisnąć przycisk P1 na płytce w celu uruchomienia polecenia startu, należy przytrzymać wciśnięty przycisk krócej niż 5 sekund, aby uniknąć aktywacji radia.

LAMPA OŚWIETLENIOWA

Podczas cyklu działania lampa oświetleniowa pozostaje zapalona i pozostaje tak jeszcze przez 1,5 minuty od zakończenia cyklu lub od ostatniego polecenia.

PROGRAMOWANIE RADIOWE NOWYCH NADAJNIKÓW

- Wcisnąć równocześnie przyciski 1+2 lub 1+3 już zaprogramowanego nadajnika na 10 sekund, zwolnić przyciski gdy lampa oświetleniowa zabłyśnie jeden raz.
- Wprowadzić wybrany kod w ciągu 5 sekund.
- Lampa oświetleniowa zabłyśnie jeden raz potwierdzając wykonaną rejestrację a następnie pozostanie zapalona przez 5 sekund w oczekiwaniu na nową transmisję.
- Po 5 sekundach światło gaśnie i centrala wychodzi z fazy automatycznej.

CAŁKOWITE KASOWANIE KODÓW W PAMIĘCI NADAJNIKÓW

- Odłączyć zasilanie centrali
- Przycisnąć i trzymać wciśnięty przycisk zewnętrzny automatyczny P1.
- Równocześnie zasilić centralę, lampa oświetleniowa zapali się i pozostanie zapalona dopóki przycisk P1 pozostanie wciśnięty.
- Po zwolnieniu przycisku P1, lampa oświetleniowa zgaśnie: centrala jest gotowa do działania.

SYGNALIZOWANIE BŁĘDÓW

Sygnalizacje błędów są wysyłane poprzez pulsowanie lampy oświetleniowej:

PULSOWANIE PRZEZ 5 SEKUND

- W fazie programowania nadajników wskazuje zapełnienie pamięci.
- Podczas normalnego funkcjonowania wskazuje błąd lub nieprawidłowe działanie fotokomórek.

PULSOWANIE PRZEZ 10 SEKUND

- Podczas cyklu automatycznego wskazuje na jego przerwanie przez przycisk P1.
- Podczas normalnego funkcjonowania wskazuje błąd lub nieprawidłowe działanie KODERA MAGNETYCZNEGO.

KONSERWACJA

Centrala wysyła sygnał “KONSERWACJA” informujący użytkownika, że urządzenie wykonało 5000 cykli pracy. Sygnał ten zostaje powtórzony przez 10 kolejnych cykli pracy po przekroczeniu liczby 5000, przez zapalenie światła stałego lampy ostrzegawczej, lampki kontrolnej i lampy oświetleniowej. Sygnalizacja rozpoczyna działanie w wyniku uruchomienia cyklu funkcjonowania. Powtarza się po przekroczeniu każdorazowo 5000 cykli pracy.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OBJAWY	PRAWDOPODOBNE PRZYCZYNY	SPOSÓB USUNIĘCIA
Drzwi poruszają się nieprawidłowo	Brak właściwego wyważenia drzwi	Zwolnić drzwi (patrz paragraf ODBLOKOWANIE OD WEWNĄTRZ) i odpowiednio je wyważyć
	Wózek podczas przebiegu napotyka punkty tarcia	Odblokować drzwi, odłączyć wózek od kątownika połączonego z drzwiami i prześledzić jego bieg na całej długości prowadnicy w celu znalezienia punktów tarcia. Usunąć ewentualne tarcie w punktach połączenia kształtownika oraz ewentualne jego krzywizny i odkształcenia,
	Ustawiony poziom amperometryczny nie odpowiada ciężarowi drzwi.	Wyregulować poziom amperometryczny i ewentualnie wyłączyć zwalnianie.
Drzwi nie poruszają się na polecenie RADIOWE Start	Niewłaściwe zaprogramowanie nadajnika	Sprawdzić obecność i właściwe podłączenie anteny, dokonać całkowitego kasowania kodów w pamięci nadajnika i powtórzyć procedurę PROGRAMOWANIE NADAJNIKA PRZYCISKIEM P1.
		Karta radiowa może być uszkodzona: skonsultować się z Biurem Obsługi Technicznej V2
Drzwi nie poruszają się na polecenie Start wydane PRZYCISKIEM	Niewłaściwe przyłączenie przycisku zewnętrznego start w skrzynce rozgałęźnej	Sprawdzić połączenie przycisku zewnętrznego Start: jeśli przycisk P1 uruchamia słownik to problem związany jest z okablowaniem przycisku zewnętrznego.
	Niewłaściwe połączenie wejść zwykle zamkniętych (ogranicznik bezpieczeństwa, stop i fotokomórka)	Sprawdzić połączenia i usunąć ewentualne błędy.
Lampa oświetleniowa pulsuje szybko przez 5 sekund po jakimkolwiek poleceniu startowym i drzwi NIE PORUSZAJĄ SIĘ	Niewłaściwe połączenie fotokomórek	Sprawdzić połączenia fotokomórek i ewentualnie wyłączyć test funkcjonowania (patrz paragraf PULSOWANIE WSTĘPNE I TEST FUNKCJONOWANIA FOTOKOMÓREK)
Tryb automatycznego funkcjonowania nie działa	Niewłaściwe połączenie lub brak połączenia fotokomórek	Niewłaściwe połączenie lub brak połączenia fotokomórek

V2 ELETTRONICA SPA

Corso Principi di Piemonte, 65/67 - 12035 RACCONIGI (CN) ITALY

tel. +39 01 72 81 24 11 fax +39 01 72 84 050

info@v2elettronica.com www.v2home.com